

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_232073**

UNIVERSAL  
LIBRARY









بنی برکرامات و خوارق عادات و خصایص و فضایل و سیر  
سلوک سفر و حضر و واردات احوال کصید و چار لیس اسطیجان  
ممالک یقین سیاح سالک حقیقت و میوسق و شعاع شریعت المشرقا  
شاہ نعمت ولی ابن عبد اللہ محمد بن عبد اللہ موسیٰ ابن جعفر بن یوسف  
موسیٰ بن جعفر بن صالح بن محمد بن جعفر بن حسن بن محمد بن جعفر بن محمد بن  
اسمعیل بن ابی عبد اللہ بن محمد الباق بن علی بن الحسن بن علی  
بن ابی طالب علیہم السلام و سان جالال و الامجاد و بانشین  
اوقات آنحضرت بیان حقیقت تصوف صفات السائکین و شافین  
انسان کامل سلسلہ طریقت و اصطلاحات صوفیان صافیان و یوفیت تالیف  
مولانا صنع اللہ نعمہ اللہ سبحی و اہتمام اقل احباب سیر احمد ماکان لکھنؤ برزور طبع آم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۳۹۷۶۵۷

یار رب به ثنای خود سخن سازم کن	در کاشن حمد نغمه پردازم کن
با نعمت حُب خویش هم ازم کن	در ملک سخن وری سرافرازم کن

لطیفه زلفش که قلم نقاش حضرت بروج کلام بار قام آن رنگ آمیزد حمد صانعی است که صبح و شام فلک لا جورد فام را بمعصفر شفق آرایش نمود و هر یوم سطح این جنبه مستدیر اندام را بطرای محلول عکس شش زینت و زیب فروود و صلوات زاکیات و جامیات بر رسول لولاک مخاطب بخطاب و ما اذ ملناک نور شیدا و ج نبوت آفتاب فلک رسالت ماه برج سعادت کرم کرم کفی بالله ابوالقاسم محمد صلی الله علیه و آله

شعرا ی بر بحر خلق سایه گستر گریست	کوین یوا له خوار خوان نعمت
انسان و ملک داخل خل حشمت	ملک و جهان طفیل خاک قدرت

برضا یار باب استناء و هروا شکا رخا اید بود که خط بهشت نزله یزد دار العباد استاقل القان و ارباب عفاست از زمره... سادات عظیم الشان و... طایفه متعالی مکان جمعی کشیر و جمعی غیر و چون شریف این بلده آرایش داده اند و ملاذ و لمجا این طبقه حلیل

القدس سلطان سیم و ولایت آفتاب آسمان جلالت ماه برج شرافت و کرامت شعر

امامت نژاد و کرامت سیر

ملاذ تمام کرام بش

ز بطن بتول و ز پشت امام

اغنی سلطان لقباء معارف شعار و مقتدای اولیای مواهب دمار قبله اصحاب  
علم و عرفان قدوه ارباب تحقیق و یقین کاشف اسرار انلی سید نورالدین  
نعمه الله اولاد امجاد انحضرت اند که باطن خسته میانشان مطرح لمعات فیوضات  
الهی و ضمیر فیض پذیرشان حیطه انوار حقایق نامتسنای بوده است شعر  
ای خاکدست قبله آمال همه از کعبه کوی شت اقبال همه خطمیشان آنسر و واهلی  
نقاب و عرفان ازان نیاده است که خامه واسطی نژاد شمه ازان بیان توانا نمود و علو  
مکان آنمرج اصحاب کرامت و یقین ازان رفیع تر است که کند اندیشه بر معارج آن  
را و تواند یافت شعر عالی کهری که قدوه احصا را است از نور ضمیر کاشف اسرار  
آن صف آرای میدان طریقت و راهنمای میدان حقیقت کاشف رموز و حاکم  
الاکتفاء و واقف کنوز و علمناؤه من لکنا علما مقتدای سادات عرب و عجم  
بود در میدان اظهار کرامات و خوارق عادات از جمیع اولیاء صاحب سعادت که می  
مسالقت میر بود سلاطین زمان و حکام نافذ فرمان سرادوت بر آستان بیت  
اشیانش داشتند و علیای اعلام و سادات ..... و معارف آن ایام درگاه  
کعبه مثالش را قبله حاجات میدانند عظماء و اقطار و انصار روی ارادت و خلاص  
بر عتبه علیه و سده سینه آن و لا منقبت نهاده نقش ارادت و اخلاص بر الواح  
خاطر مینگاشتند و در سلک مریدان آن سر طبقه کرامت و ولایت انتظام یافته  
صبح و شام با قدم نیاز بملازمت خادمانش میشتافتند و در بعضی اوقات  
در دارالامان کرمان لوای اقامت می افراخت و پیوسته زبان الهام بیان  
بنظم اشعار کویا میساخت چنانچه دیوان حقایق بیان آن صف آرای میدان طریقت  
مشهور و در آن کتاب افادت آیات اشعاری که شعر بطلی آفتاب دولت

وایضا در همان قصیده فرموده است نور الله سبحانه و مراده

و بنظر در بین کشف یقین مع وزود الراجاب ششی اعتبار نمود . و اند  
از هر صد سال ششی سه مال که بیت و شش سال شود بر صد قمری اضافه فرموده  
پیشتر صد و هفتاد و هشت ششی بر نصد و چاه قمری قرار داد فرموده اند که چون

زستان خمین گذشت ششمش خوش بھار می بینم یعنی پنج رستان که عبارت  
از چهار سال باشد چون از ششصد و چهار بگذرد صد و شصت شود و در نه صد و نه  
نایب مهدی علیه السلام ظاهر شود بسم الله الرحمن الرحیم من کلام نور الله مضجعه

پادشاه تمام داناتی	سوروی باوقار می بینم
بندگمان جناب حضرت او	سر بر تاج دار می بینم

نایب هشت حرف است نون و الف و ی و با و این دولیت و سی یک میشود  
و عدد اسمعیل هادی دولیت و سی و یک است پس محقق شد که نایب حضرت  
قائم آل محمد صلی الله علیه وعلیه اسمعیل هادی باشد که در نه صد و نه غرور کرد و بر یقین  
این رمز رباعی آنحضرت است نور الله مضجعه در نه صد و نه من دو قرآن می بینم  
از مهدی و دجال نشان می بینم دین نوح دگر گردد و اسلام دگر این سر زمان است  
عیان می بینم و له ایضا و نیز فرموده است این هشت حروف نام آن شاه من است  
آنست که آن مظهر الله من است مجموع دولیت و سی یک بشمارش تا دریایی که  
نام دلخواه من است بر از کیا پوشیده نماند که سالهای بسیار معموره ربع مسکون به  
سخت تسلط و استیلا، ملوک طوائف و حکام مختلف در آمده استقرار و استمرار یافت  
بود بواسطه مخالفت و منازعت و ایان و فرمان بان امصا و بلدان که مستلزم  
فنا و تباهی احوال جهانست امن و استقامت از ممالک امان و طمینان بان  
طریق راهها بر خواسته بگردان بی طریق در شهر باخیره و مستولی گشته مزاج بنیه  
عالم از منبع اعتدال کلی انحراف یافته بود چون ارادت قدیم قادر حکیم تعلقی پذیرفته  
بود تا که مزاج عالم بشریت تلخ و شیرین قدر و لطف اعلی حضرت سپهر عزت خورشید  
شوکت قدر قدرت قصاص صولت خلاصه ملوک عالم زنده سلاطین بنی آدم  
ابو البقا السلطان شاه اسمعیل الموسوی الصفوی بهادر خان بجال اعتدال باز آید با جرم  
سابقه عنایت ازلی آنحضرت را از میان سعادت مندان دوران برگزیده و به تشریف  
گرامی و انتباه الملک اختصاص بخشید و در نه صد و نه داعیه کبیری متافیه جهان

بانی از ضمیر خورده و آن دور بین آن حضرت سر بر زده بعون الهی در آنک زمان مخیم مملکت  
ایران و توران و دیار بکر و سواحل دریای عمان سخن گردانید و آنرا از قبضه ثقلید تصرف  
کردن کشتان زمان استخلاص نموده جهان را با انواع عدل و احسان بیاراست و سکه را  
از تصرف پادشاهی درجا و هفت اقلیم مجری گردانیده خطبه اثنا عشریه امامیه بر سر  
منبر نایب افلاک خواند و اگر خدایق روی زمین را بنظر شبشیر ذوالفقار آثار مبنا بعثت  
دین بین حضرت احمد معصومین صلوات الله و سلامه علیه جمیعین آورد و شعر

گر نمودی ذوالفقار مر قضا می نامدار || کس نکشنی بر سحر وقت الله اکبر اشکار

بر دامن شوران کشور شورستور نماز که بسیار از فضیلتی عالی تبار و متورخین بلاغت  
شمار خوارق عادات و ابروات احوال دار العیون است و سیر و سلوک سفر و حضر  
که در عرض یکصد و چهار سال که حضرت ولایت منقبت کاشف اسرار ازلی شاه  
نور الدین نعمته الله ولی بر خواص و عام هر بلاد ظاهر گردیده در مصنفات کتب مذکور گردانید  
بنده منیع الله نعمته اللهی مستود این اوراق مجمل از مفصل در این صحایف مرقوم  
میسازد بمبتدا و کرم پوشیده نمائاد که مولود آنحضرت ولایت منقبت در دست  
در قصبه کبستان من اعمال برات بوده چنانچه خود آن جناب فرموده است بیت

نعمته الله نور دین دار و لقب	نور دین از نعمته الله می طلب
از رسول الله نسب دار مقام	خود که دار این چنین دیگر نسب
مدتی بودم مجاور در عراق	گر چه باشم ا صلح از ملک عرب
آب و لطف او از آن مابود	آتش قدرتش از آن بولرب
من مجاور حالیا در ملک فارس	جد من آسوده در شهر حلب

مستقول است که در ایام سه سالگی آنحضرت را کشف قبور حاصل بود و این  
دو بیت بر تبیین حال خود فرموده بیت مرا علمی که اندر سینه دادند  
عجب علمی ولی درسی ندانند بشه سالی مرا معلوم کردند که شیخ حله را درسی  
نماند و وقتی که سن شریفش بچهار سال و نیم رسید شخصی شرح دندان

کندن سید التابعین اویس قرنی را در سوافقت دندان مبارک رسول خدا صلی الله  
 علیه و آله وسلم که در غزای تبوک از سنگت مخالفان آزار یافته بود و در حضور اهل  
 بزرگواریشان مذکور ساخت آنجناب حاضر بود بخاطر کدزائید که چون خدا رسول  
 او را باین امر تکلیف نفرمودند و چرا این ستم بر خود پسندید در همان شب آن سلطان  
 العاشقین در واقعه آن نور طیب بین و ظاهری آمده بلبان حال مضمون این  
 ابیات برایشان خواند شعرا می در بای دین بجز صفا من لعشقت حضرت جد شما  
 در دفا سی و دو دندان طمع کندم از دنیا و عقی میفرز ع عاشق صادق لعشقت روی  
 اگر کشد خود را از و سعد و در مقدمه علوم نزد سید رکن الدین شیرازی تحصیل  
 نموده و علوم بلاغ و علوم فقه و تفاسیر و کلام از سید شمس الدین خوارزمی سید  
 شمس الدین کلبی اخذ فرموده در مبادی احوال سنن نصوص الحکم حسب الامر موده  
 این با نظام ایشان که آنو شسته حرف میخوانیم این کتاب نیک میدانم با حفظ  
 داشتند تا به یکجا سیکه من شرفیش به طبیعت و چهار سالگی رسید بک لحظه از سعی  
 در مطالعه و مباحث علوم تغافل نموده تا بر علوم چهار کتاب عالم گردیده طی منازل  
 علوم رسید فرموده علوم معنویه ریاضیه بر ضمیمه غیرش مکشوف گشته این  
 عمل فرموده غزل علم اتم الکتاب حاصل ماست لوح محفوظا حاصل ماست  
 آنچه بحر محیط خواندش نزد ما آن سراب حاصل ماست آن حقیقت که شکل  
 همه اوست مشکل حل و حل مشکل ماست منزلی که دیده در راه منزل  
 چند از منازل ماست اسم اعظم که صورتش با تمجید معنی و بهفت بیگل ماست  
 عشق او قاتل است و ما مقتول جان عالم فدای قاتل ماست نعمه الهی بما شده  
 واصل طلبش کن زما که واصل ماست در طلب علوم معنویه الهامه معرفت  
 عشق مرکب شوق در زیر ران در آورده قدم تقدیق در راهی سیه و سلوک  
 فقر و طریق تحقیق درویشی بناده و ذوق عالم نیستی بر نشاء حیاتش غالب گردیده  
 لباس بی اساس مالی از تن بیرون کرده فردا من بخت بستی دو کون

پشت پای نیتی بر هستی عالم زده و هفده سال ملتس بیک ند بود و این غزل  
فرموده حضرت است که گوید در بیان آن فرموده بلیت

ما آئینه در نداشتیم	و این ز خودی بچو کشیدیم
پر کار صفت بگرد فلفله	خطا بر سر نیک و بد کشیدیم
در دی است بکس نمیتوان گفت	آن رنج که از خرد کشیدیم
بودیم جباب و غرقه کشیم	واحد بسوی احد کشیدیم

درویش محمد مسکین چنین برشته نظم انتظام داده بشنو اکنون ای حوالی علی  
وصف سید نعمه الله ولی میر محمد آفتاب منجلی کشت از و آئینه دل صیقل  
پیر آن سید بود سید حسین شاه اخلاطی کرین عالمین سید ابراهیم حلی سراوست  
آنکه در خاطر نبودش غیر دوست سراوسید محمد از نجف کو هر دریای شاه تر عرف  
پیراوسید علی کی است زانکه واقف بود از بلا دوست سید ابراهیم مدنی آن  
ولی هست پیر حضرت سید علی باز سید قاسم آن شاه زین هست پیر او و هملش از  
مین پیر سید قاسم از راه نقین حضرت سید مجتهد شاه دین سید ابراهیم خوارزمی ذکر  
بست پیر آن ولی راهبر پیر ابراهیم امام المتقین موسی ابن جعفر سلطان دین  
جعفر صادق که پاک و طاهر است کو هر بحر امامت باقر است باقر است  
ابن علی ابن الحسین آنکه بر عباد معبود است زین شاه حسین ابن علی نور بنی  
هست نفعه بو الحسن یعنی علی دمبدم الف تحیات و سلام بر روان جمله باد او  
السلام بعد از دوازده سال که دست ارادت به امان سید محمد زده بود سرور  
بردشت و کوه و صحرا نهاده شعله آتش عشق حقیقی از دل عرفان غیاث سر بر کشید  
برق صفت هر لحظه وادی طی میفرمودند تا بر قلعه کوه دماوند رسید بر سر چاه که کرد  
احمد که قبل از آن و بعد از آن کسی بآن مکان نرسیده دو اربعین که عبارت از شهادت  
روز بوده باشد در فصل زمستان بعد از دوازده سال که کار عالمیان قیام و اقدام نمود  
در هر شام برف افکار میفرمود و بعد از دوازده اربعین از قلعه کوه رفیع بنیان بر



پایان آمده متوجه جانب همدان شد در کوه الوند مدت تاسعادت و ریاضت و دشمنی  
 اربعینات گذرانیدند و بارجال الله آن کوه صحبت میداشتند بابا حاجی محمد صامت  
 در آن کوه شرف خدمت آن منظر الله یافته وقتی چند در خادمی آنحضرت بسر برد  
 اتفاقاً روزی سلطان سالکین از آن کوه بجائی میرفتند و بابا حاجی محمد در خدمت  
 بود و عرض راه باو گفتند که در اینجا باش تا ما رفته باز آییم بابا توقف نمود و حضرت  
 کرامت منقبت بجائی که اراده داشتند رفته بعد از چهل روز باز گشت بجانب  
 بابا واقع شد و بابا را در همان منزل که بازداشته بودند ایستاده یافتند و دست حضرت  
 بر پشت او زده بنظر عنایت نوازش فرمودند و گفتند ما را روزی چند حسب  
 التقدير در این کوه ساکن میباید بود شعر دل ما در هوای الوند است در سر زلف  
 یار در بند است بعد از این ملاقات شما با ما در ما بان کرمان روی خواهد داد و از نظر  
 بابا غایب گردیده مدتی در منازل کوه الوند بسر بردند و چون انصحت رجال الله  
 استجا مقصودشان حاصل گردیده گشت عزیمت سفر نمود و مدت سی سال  
 طی منازل کرده تا که از ایشان بر کرمان افتاده در ما بان رحل اقامت انداختند  
 بابا حاجی محمد صامت بشرف استمان بوسی مشرف گردیده معروض داشتند  
 آنحضرت فرمود که جای قوشن بر بالای استمان است گفت عرض نمایند که غیب  
 قوشی آمده و داعیه شرف ملازمت دارد خادمان معروض داشتند آنحضرت  
 فرمودند که جای قوشن بر بالای درخت میباشد چون بابا این سخن از خدام شنید  
 متوجه قریه فرمتین قرب دروازه کرمان گردیده بر بالای درخت چنار عالی که در مسجد  
 جامع آن موضع سر بر فلک کشیده بود رفته بر زیر شاخی قرار گرفت و اربعینی بسر  
 برده هر شب انتظار بر یکی ازان درخت نمود و بعد از اربعین پائین آمده متوجه  
 استمان ما بان شده خادمان بعضی سانسیدند که بابا باز آمده بابا باز یافت و این  
 غزل بگذاشتند من کلام سیل العاد فاین مرغ دل در دام زلف دلبری افتاد  
 عشق جانان جان ما بر باد خواهد داد

رومی ل بر در که سلطان خود آورده ایم

آمده بر در که شه سنده آزاد باز	زاهد خلوت نشین از خانان دل گرفت
مجلس مستانه در کوی معان بنیاد باز	توبه بشکستیم دیگر در شراب افتاده ایم
هر که آمد سومی مانند ما افتاد باز	آب چشم ما چو دجله میرود هر سوروان
شاید از معمر سارزد دجله بغداد باز	خوش گشادی از گشاد نعمه الله یافتیم
تا در میخانه را بر روی مایکشد دیا باز	و آنحضرت منزل پای چنانکه حال ما با

آسوده است و بیابگاه دارند مشهور گشته با و حواله فرمودند بیت هر که او در  
سایه فرته ما و می گرفت که چه کنجشکی بود شبها زد و عاقبت بر ضمیمه نور فضا  
سخن و در خاطر از هر بلغای هنر پرور در نقاب از تاب مستور نماند که در اقل حال که  
سلطان ولایت دستگاه از کوه الوند پائین آمده متوجه زیارت عتبات عالیات  
شده چون بجای حله رسید و گز زکاهی که ..... بجهت ..... لب تشنگان آن بادیه چاه  
کنند بغیر از آب شور قطره بکام ایشان نرسیده بود نزول نمود چاهی حفر نمود بقدرت  
کامله ایزدی از آن چاه آبی ظاهر گردید از شیر خوشگوار تر و از شکر شیرین تر از آن  
ابل بادیه و زوار حضرت الله معصومین علیه السلام و متدینان از آن منتفع میکردند  
بجایه نعمه الله مشهور گشته مع سرچشمه اش از بحر روان ولایت است و چون  
بارض کر بلا رسید بزیارت شاه شهادت مشرف گردیده شرایط طواف تقسیم  
رسانید و در قتلگاه باب دیده و وضو ساخته بهمان کیوضو چهل روز در چله تابستان  
بر خاک پاک آن مکان شریف باد و دیده گریان لب بریده و در شب سجاک  
کر بلای محلا افطار نموده بعد از اتمام اربعین متوجه بغداد شده شرف زیارت  
روضه حضرت امام موسی کاظم علیه السلام را حاصل نموده متوجه نجف اشرف  
گردید و بعد از وصول بر آن روضه عرش درجه شرف طواف دریافت مشام جان  
به نکت خاک آستان ابوتراب معطر ساخت و جبین اخلاص بر تراب غنبر  
سرسخت درگاه جهانیان مناص سوده در مناقب حضرت غالب کل غالب  
مطلوب کل طالب علی ابن ابی طالب صلوا الله و سلامه علیه قصاید غراشته

نظم انتظام فرموده این یک قصیده بجهت تبرک مرقوم گردیده است قصیده

حسنی چنین لطیف چه حاجت بزبور است  
بر در که رفیع جلالتش چو چاکر است  
سردار او لیا و وصی همیبر است  
در آرزوی مرتبه و جاهه قنبر است  
یعنی فلک زحاقه بگوشتان حیدر است  
چو یک زن درش بمثل صد چه قصیر است  
رو بر کشد و عالم از ان رو منور است  
عالم همین جود و جودش مصور است  
گرچه لوای حسی حضرت او ماه بیکر است  
صده چشمه حیات و دو صد خوشگوار است  
مجموع آسمان زمینش مسخر است  
دنیا و آخرت همه او را مسخر است  
توقع آل آل بنامش مقرر است  
بامتش محیط سرائی محقر است  
او دیگر است و حالت او نیز دیگر است  
دایم ز مع شاه پر از در و گوهر است  
میخوان که هر یکی زیکی خوب و خوشتر است  
بر دشمنان دین محمد مظهر است

از نور روی اوست که عالم منور است  
سلطان چار بالش و هفت طاق و نه رواق  
زوج بتول باب اما مین بر تضرع  
مسند نشین مجلس ملک ملائکه  
هر ماه ماه نوب جان مرده سید هر  
اسکندر است بنده او از میان جهان  
کیو کشاد و گشت معطر دماغ روح  
جودش وجود داد به عالم از ان سبب  
خورشید لعل است ز نور و لایتش  
هر قطره ز فیض محیط و لایتش  
نزدیک ما حلیفه بر حق امام اوست  
مداح اهل بیت بر نزدیک شرع عقل  
هر مؤمنی که لاف و لای می زند  
با دست جود او چه بود کان مختصر  
او را بشه مخوان تو که نور خداستان  
طبع لطیف ماست که بگری است بیکران  
بریت از این قصیده که گفتیم بصدق دل  
سید که دوستدار رسول است آل او

در بیان آنکه حضرت قطب الاقطاب در آستانه عرش دیده  
سید اولیا و سنده الاصفیاء جناب علی ابن ابی طالب  
علیه السلام احرام طواف کعبه جا مان بر میان جان بسته  
و فقره شیران

بر پیشگاه ضمیمه فیروز باب توفیق و حال روشن است که بر موفقی سعادت مند که از برای  
رضای خدای بی همتا سبحانه و تعالی مرارت مهاجرت او طمان بر حلاوه موصلت  
اجا و اخوان اختیار کرده مرکب اظهار سفر کرد و در راه نیکو بندگی و عبادت  
درگاه احدیت جل و علا تلخی تعب و مشقت غربت را بکام همت کامیاب عالی  
جناب شیرین ساخته در موافقت بهول و خطر از بیم جان نداشتد بر آینه عنایم  
فتوحات دنیوی و اخروی شامل حال خیر تالش کرد و بتخصیص که قبله نیت از صفای  
طوبت افضل اعمال و اشتی عبادات باشد بنسب این بیان صورت حال  
خیر مال سلطان سپهر کرامت ماه آسمان ولایت تو اند بود که در استان عتیقه  
عرش درجه شاه اولیا احرام طوف بیت الله بر میان جان بسته قدم مبارک  
در بادیه و راه نهاد و چون بجای بلاد مصر رسید و رود نیل بنظر انورش در آمد  
آن فرمود که در سر چشمه نیل غوطه خورد و غواص وار در قلب کو هر مقصود شنا و  
نماید لاجرم متوجه گردیده بمعموره رسید و مجاوران آن موضع را دل تنگ و پریشان  
احوال یافت و سبب پرسید بعضی رسانیدند که در حوالی ما همیشه ایست و در آن  
همیشه شیران مردم ربای جای گرفته اند و مدتی است که صیادان و مار طعمه خود را  
بر اهل این دیار نهاده هر چند روز متفق بگرد شهر آمده و چند نفر را صید کرده بر پیشه  
خود میر وند حضرت ولایت رقت چون بر این حال قوف یافت بزبان لایت  
ترجمان فرمود که بعد از این دست تقدی این شیران از گریبان اهل این ملک کوتاه خواهد  
بود آنجماعت را وداع کرده رو براه آورد چون بجای همیشه شیران رسید شیرانی  
دید که اسد در آسمان از هیبتشان کام نتوانست نهاد و ثور در کنار بام سپید از  
ندیب پنجه ایشان دم نیارستی زدا از روی غضب بجانب ایشان نظر انداخت  
یکی مانند که خود را بر پای آنحضرت انداخته سر بر پیش افکند و آنحضرت شیر از  
نوازش فرمود و فرمود که بعد از این میاید که از شما ستمی و ظلمی بر آدمیانی که در حوالی شما  
نرسد شیران تابع فرمان آن صفت آرای میدان کرامت شده بعد از آن متعرض

احوال مجاوران آنحوالی نشدند بلیت نه بر آدمی زاده از دود به است و دگر آدمی  
 زاده بد به است اهل آن دیار از محنت آن بلیت خلاصی یافته خافقاهی بنام آن  
 جناب ساختند و از آن زمان الی حال هر که بمنزل ایشان میرسد و نام میبرد  
 نعمت الله بر زبان میگذرانند و او را تعلیمات کرده و رعایتها می کنند و چون آنحضرت  
 از آن میشد گذشتة بعد از چند روز بمیان جمعی مردم صحرائین رسید و احوال بر  
 چشمه رود نیل پرسید در جواب گفتند که بر ما ظاهریست انقدر داریم که از این منزل  
 بر بالار بگذران آن در میان نیست هر که رفت باز نیامد آنحضرت فرمود که شما همت  
 بدارید که ما بر حسب اشار و متوجه این راه شده ایم و از همین راه باز گشت خواهیم  
 کرد و قدم توکل در راه گذاشته هر روز و هر شب بسیاری راه طی میفرمود و صورت  
 های عجیب میدید و صوتهای خوش می شنید و بفرقه دوال پایان و بطالیفه  
 جتیمان رسیده با هر طالیفه و فرقه بزبان ایشان تکلم مینمود و مشکلات هر یک را  
 حل نموده از ایشان گذشت تا بجائی رسید که سرابستانهای لطیف و مکانهای  
 شریف و درختان میوه دار از شد و شکر خوشتر و بستانهای روح پرور بود و  
 بلبلان خوش آواز و قمریان نعم ساز و طوطیان شکر خوار و تذر و آن خوشنوا  
 بصدای خوشی بزرگ خالق دیان مشغول بودند و اهل آن منزل بکلمه های موزون  
 مشکلم کشته مضمون این نو اباد امیر ساینده بلیت آمدی در مقدمت در انوار  
 دیگر است خیر مقدم شاه درویشان صفائی دیگر است و آنحضرت دچند  
 روز با مجاوران آن مکان بهشت نشان صحبت داشته یک روز گوشه خنجر  
 نمود و سر در جیب تفکر فرو برده و بر صانع صانع اشیا حیران و نگران بود که شکر  
 خواب در سواد دیده بیدارش در آمده در عالم خواب جذ بزکوار خود اسد الله  
 الغالب علی ابن ابی طالب علیه السلام را برابر این خود حاضر یافته سلام کرد و آنحضرت  
 بارفت جواب سلام باز داده فرمود ای فرزند هر سجدی این چه مکان است  
 و توجه مدعا داری عرض نمود که آرزو مندم که لطف بی عنایت و کرم بی نهایت شامل

حال این دره حقیر کشته مرا از سر چشته رود نیل آگاهی بخشید حضرت شاه و لایت  
 منقبت علیه السلام فرمود که جویار بهشت عنبر سرشت سر چشته این رود بار است  
 و این رود از جداول چار جوی بهشت روان میگردد و بر زمین این منزل فرود می آید و  
 چون از این مکان روان میگردد جدول جویار روی زمین مجموع از آن سیراب میگردد  
 آنگاه فرمودند که ای فرزند پایی بر پشت پایی ما گذار و دیده بر هم نه چون چنین کرد بعد از  
 لحظه فرمود که دیده بکشی و بین آنچه جویای آن بودی همی بیند که چشم را باز کرد خود را  
 بر کن آن جویا مقصود یافت شکر معبود حقیقی بجای آورده از ساقی خوش کوثر  
 التماس مجاورت آن منزل نمود حضرت فرمود که هنوز تورا وقت بودن در این مقام  
 نرسیده و وقتی که آنچه از تو بیاید مش بظهور رسد جای تو اینجا خواهد بود بیت  
 نعمة الله رسید تا جایی که بجز خان اولیا نرسد بحال تورا بهمان منزل که غنیمت  
 اینجا نموده متوجه باید شد و دوری راه بسیار نزدیک گردانیده غایب شدند  
 بیت آنکه بنمود رخ و از نظر غایب شد برسان بار دیگر بار خدا یا منش و حضرت  
 شاه نورالدین نعمت الله بنی ثوب و مشقتی راهی که بدتها طی نموده باندک وقتی به  
 محلی که غنیمت آن سفر نموده بود رسید و صحرانشینان او دیده و عده که کرده بود  
 و فائزده از ایشان در گذشت مستور نماد که هم در کن رود نیل حضرت و آیت  
 منقبت را با سید حسین اخلاطی اتفاق محبت افتاد کیفیت آن بر سهیل  
 اجمال آنکه در این ایام در دیای ابرار شاه قاسم انوار و جناب خواجه ضیاء الدین  
 ترک و اشرف العلماء و افضل الفضلاء مولانا شرف الدین یزدی و بر تاج کبیل با  
 آنحضرت رفیق طریق بودند چون بجای منزل رسیدند سید حسین اخلاطی مخبر کشته  
 خادمان را فرمود تا حضرت را در صفا که نزدیک چلویش بود در آورند حضرت  
 حقیقت منقبت در آن جلوس نمودند سید حسین خوانی نقل قیل از ملاقات بجهة  
 ایشان فرستاد حضرت و لایت قباب بعمار گفت نقل منزل دیگر اولی است  
 و بر خواسته بار قفا را بجهل دیگر رفت فی الحال سقف آن صفا فرود آمد همه در

تعجب ماند بعد از آن سید حسین از خلوت بیرون آمده اول با آنحضرت معاشرت  
 نموده پس از آن یاران را دریافت و بهیچ جلوس نمودند سید حسین بحضرت  
 که است مرتبت گفت نعمه الله میخوام از حالات شماستغفیض شوم آنحضرت فرمود  
 که تا خبری ظاهر نیاید حسین از علوم غریبه مثل کیمیا و لیمیا و سیمیا رمزی برایشان ظاهر  
 کرد حضرت شاه بسید حسین گفت که مدعای ما کیمیا می فقر محمدی است بقت  
 جان میدهند بجزوی بیم غشیا آگه نیند از عمل کیمیا می فقر و همین که صحبت و  
 یک مجلس اتفاق افتاد و در روز دیگر شاه یاران او دایع نموده متوجه کعبه معطر  
 شد و بعد از قطع چند منزل حقه ترستند محرم نموده بدست درویشی داده بخت  
 سید حسین فرستاد و سید حسین بر حقه را کثود قدری بنیه و مقداری ایشل سوزند  
 در اندرون آن حقه یافت تعجب نمود گفت دروغ که صحبت نعمه الله در یافتیم در  
 بیان آگه درویش که حقه منور را بخت سید حسین می برد و در راه بخاطر گذرانند که کاش  
 حضرت سید نعمت الله روزی چند در صحبت سید حسین توقف میفرمود تا از  
 عمل کیمیا بهره ور گردید و از صعوبت فقر و فاقه خلاص میگشتیم چون بخدمت آن  
 حضرت باز گشت بر ضمیر فر حضرت ولایت منزلت آنچه بخاطر درویش رسیده  
 بود هویدا گردید سنگت پاره از زمین برداشته پیش درویش انداخت و فرمود که این  
 سنگت را نزد جوهری برده پس هر سنگت این سنگت چند است چون قیمت  
 معلوم کنی از جوهری گرفته آنرا باز آور و چون درویش آن سنگت را بنظر جوهری برد  
 جوهری پاره لعلی دید که در غم خود مثل آن لعل ندیده بود قیمت آن لعل را هزار درم گفت  
 درویش معلوم کرده سنگت را باز گرفته بخدمت حضرت شاه باز آورد آنحضرت  
 فرمود تا آن سنگت حل شده را صلایه نموده شربت ساخت و هر درویشی را  
 قطره چاش بند و فرمود غزال ما خاک را بهر آنظر کیمیا کنیم صد در را بگوشتی چینی دو کنیم

در جس صورتیم و چنین شد و فرستیم	بنگر که در سر اچو معنی چاک کنیم
رندان لا ابالی و مستمان سر خوشیم	همشمارا به مجلس خود کی رهانیم

موج محیطا و کوهر دریای غزبتیم  
در دیده روی ساقی و در دست جام می  
مارا نفس چو از دم عشق است لاجرم  
از خود برآو در صف ارباب مآخرام

ما میل دل بآب و گل آخر چرا کنیم  
باری بگو که کوش بعاقل چسرا کنیم  
بیگانه را بیک نفسی آشنا کنیم  
تا سیدانه روی دلت با خدا کنیم

و ازان منزل روانه شده متوجه مصر شدند ظاهر باشد که اندر دریای کسرامت چون  
بمصر رسید در مغاره که اکنون بمغاره نعمت الله مشهور است نزول نمودند و در آن  
مجدوبی بود بابا حاجی علی نام و همیشه در پیش او آتش میوخت و از او حالات غریبه  
بسیار سر میزد و خلاایق مصرا اعتقاد عظیم باو داشتند آنحضرت بعد از آنکه آن  
درویش را دریافت از خود غایب گردیده متوجه حال او شده چون ازان توجه  
باز آمد مجدوب را در روی افتاده و آتش را خاکتر گردیده یافت پس از زمانه  
مجدوب بهوش آمده مرید راه آنحضرت گردید و ازان مغاره بیرون رفته در منزل  
دیگر مجاور گردیده در آن ایام بعضی آن سرخیل خاص و عام رسید که یکی از درویشان  
بچهل سفر با دام اربعینی بر آورده آنحضرت پرسید که اربعین مردانه بر آورده یا زنانه  
حضار گفتند که اربعین زنانه که است و اربعین مردانه که ام آنحضرت فرمود که اربعین  
زنانه آنست که بچند سفر با دام و یا بجزئی قوت لایموت بسر رسانیده باشند  
و اربعین مردانه آنست که چهل روز هر روز روزه دارند و هر شب وقت افطار بیک  
کو سفند مع مصالح اکمل بنایند و در وضوئی که اول روز اربعین ساخته باشند  
بهمان وضو تا روز چهل اربعین ادا می نماز فریضه و سنت از ایشان شود حضار در  
تعجب افتاده گفتند که کسی باشد که این اربعین با تمام رساند آنحضرت فی الحال از  
مجلس برخاست و بسم الله الرحمن الرحیم گفته تجدید وضو نموده و اربعین بطریق  
که گفته بود ادا نمود و چون ازان اربعین بیرون آمد خلاایق مصرا حرام دریافت دیدار  
المشان بسته بدر آن مغاره حاضر شدند و آنحضرت دست بر آورده و فاتحه بخفته  
از دیا جمعیت خوانده فرمودند که تجدید وضوئی خواهیم کرد و از نظر آنجماعت غایب



کردید و مضمون این ابیات بکوش هوش اتجاعت رسانید نظم فحش آمد مژمار دید وقت  
 هر گرامی خواست جان بخشید و رفت و بعد از آنکه آن ارباب حال از این مغاره  
 غایب گردید همیشه میدان و درویشان ایشان در اتجا مجاور بودند و اهل مصر بنا  
 درویشان میدانه سلوک مینمودند و در آخر شیخی و خادمی مغاره مصر حسب اشاره  
 آنحضرت بیا با حاجی لطف الله مرجع گردید و مشارالیه در آن مکان بتلقین ذکر و کسوت  
 فقر بکنان مصر و سایر بلاد قیام نموده چون مدت عمرش یکصد و دو سال  
 رسید بدیگری رجوع نموده خود مجاور گوشه عدم گردید بدان ای عزیز در آن هنگام  
 که حضرت سیادت و کرامت منقبت از مصر متوجه مکه معظمه شد چون بکنند  
 ذات الارض رسید در اندرون کعبه صحبت ایشان با چهل تن افتاد و در انشای  
 صحبت از آن چهل تن یکتن غایب شده و قدحی شربت در دست داشته هر یک با  
 از آن قدح جرعه میرسانید و سر غلین بر عضوی از اعضای او میرز چون نوبت  
 با آنحضرت رسید ایشان را جرعه شربت داد و گفت ای نعمت الله این غلین بر  
 کسی بخور که قدم او را تعلق دنیا منقطع شود باشد و بر حسب تقدیر الهی خلیل الله را  
 میباید از دامن تو برخواست هر گاه از دامن تو بر میخیزد نوبت نوازش این غلین بر  
 بتو خواهد رسید بعد از ذراع چهل تن بقیه را و کعبه را طواف نموده احوال کعبه مقصود  
 مشرف گردید در زینت یافتن صفی صحیفه بذكر بعد از دریافت مشرف  
 طواف کعبه جانان رسیدن بحضور ساطع النور جناب شیخ  
 المشایخ الاعلام شیخ عبداللہ یافعی و شرح آن بعد از تحمل رنجهای  
 کونا کون آنحضرت آن مسافت را بقدم و توکل طی نموده بشرف روضه شانی روضه شانی  
 کعبه وارد رسید و از زلال حشمت زغم مقصود سیراب گردیده از جام فیه الایات  
 ببنات ابراهیم شراب ناب اسرار قرب و الفت و محبت دخیل کان امناء در کشید  
 و لباس با اساس نظر الی الکعبه در پوشید و خرقة هستی بر دو کون انوار کردن میرو  
 کرده که الدنيا حرام علی اهل الآخرة و الآخرة حرام علی اهل الدنيا خلد الله

شوق بردوش انداخته عالمانه بین العلمین صفین عبور فرموده عارفانه بر عرفات معرفت  
برآمده صوفیانه بصفا می دل مروه غنیمت نمود دست بر حلقه توکل زد چون شرایط  
طواف بتقدیم رسانید صحبت ایشان را با شیخ عبداللہ با فنی اتفاق افتاد و چون  
بصحبت پرفیض شیخ عبداللہ رسید اورا مشغول بارشاد طالبان یافت لحظه توقف  
نموده استماع سخنان جان بخشش کرد و از مضمون کلام با نظاش بر کیفیت احوال اطلاع  
یافته مجال بیرون شدن از صحبت شریفش مصلحت ندانسته دست در دامان صحبتش  
زده فرمود که در ایام سیر و سلوک بعد از ملاقات صحبت سید محمد آقایی چون شیخ  
عبداللہ با فنی بدیدیم بر جا احوال اہل حالی معلوم نمودیم اورا چون قطره و خود را چون دریا  
یافتیم و چون صحبت شیخ الحقیقین شیخ عبداللہ با فنی رسیدیم اورا چون دریا و خود را  
چون قطره دیدیم بعد از چند مجلس با یکدیگر صحبت داشتند روزی شیخ عبداللہ  
کتابی بردست گرفته روی بچایب آن صف آرای میدان طریقت کرده گفت ای  
مخدوم زاده این کتاب حدیثی است که از جد شما میدانند و بعضی موضوعیت جمع  
آورده و در این کتاب ضبط نموده ایم بردارید و مطالعه نمایند تا بر حدیثی که شمارسد  
معلوم داشته باشید که صحیح است یا موضوعیت و حضرت ولایت مرتبت  
ہفت سال در صحبت شیخ عبداللہ با فنی مریدانہ سلوک بینود و وقتی چند شبانی  
کو سفندان شیخ را ہم میفرمود مقابل ہفت سال صحبت حضرت موسی در خدمت  
حضرت شعیب علی نبیہما و آلہ علیہما السلام شہر مشبان وادی المین کی رسیدم  
کہ چند سال بجان خدمت شعیب گذ و در مدت مصاحبت ہفت حج با شیخ عبد  
اللہ کرد و بر زبان ترجمان دربان اوقات این ایات لظم فرمود قطعہ

شیخ ما بود در حرم محرم	قطب وقت و مکان عالم
از دمش مرده میشدی زنده	نفسش همچو عیسی مریم
بصنات قدیم حق موصوف	ہفت دریا بنزد او شبنم
شرح اسما بدوق خوش خوانده	عارف ہم عظم آن عظم

بود سلطان اولیای جهان	روح قدسی ورا شده بهم
سینا اش بود مخزن اسرار	دردش بود کج حق بدغم
نعت الله مد حضرت اوست	شیخ عبدالله هست ان فافهم

در بیان حقیقت ترجمان لاجز در یافت صحبت حضور جناب  
شیخ عبدالله یافعی در ورود دار السلطنة سمرقند و کیفیت

ان اجمالاً برضایر ظننت ماثر ایلدالنش ویدنش وخواطر خیریت ماثر واقفان کار  
خانه آفرینش مخفی و مستر نماد که چون مدت بغت سال شاه نورالدین نعمت  
الله در مکة معظمه بایشخ عبدالله یافعی چنانچه سبق ذکر یافت صحبت داشت  
انجناب را وداع نموده با توشه توکل قدم در وادی نهاد و بعد از طی منازل و  
مراحل دار السلطنة سمرقند را ازین اقدام بمنیت انجام رشک روضه رضوان  
ساخت و چون خبر ورود آن ماه سپهر کرامت بحضرت خاقان کیتی ستانی  
صاحبقرانی امیر کبیر جهان امیر تیمور پادشاه انار الله برهانه رسید از مخصوصان  
بارگاه جاه و جلال کی را بخدمت آنحضرت فرستاده پیغام داد که مآثر شریف  
شریف بجانب ما از انی فرماید یا مادر بسبیل زیارت بدر یافت خدمت  
شامیاید رسید آنحضرت در جواب پیغام فرمود که ما و شما را بر حسب حدیث  
حضرت بنوی صلی الله علیه و آله وسلم عمل میاید نمود و دیگر فرمود رحمت بران میری  
که در ویشتی را حرمتش نماید باقی اختیار با شماست چون فرستاده مراجعت  
کرده جواب انجناب را بخدمت خاقان جهان رسانید آن پادشاه سرفراز  
عزیمت دریافت صحبت حضرت کرامت منزلت نمود و بعد از شرف مجالست  
بمنزل بایون مراجعت کرده روز دیگر ترغیب ضیافت فرمود و خواص را با فضل  
و کمال را حاضر گردانید آنحضرت را بآن ضیافت تکلیف نمود آنحضرت فرمود نظر

نعمت الله را اگر خوابی که همانی کنی	سفره کرد جهان سرتا بسراید کشید
و رفقه بهمتش سازی سرای مختصر	چار دیواری بهفت اقلیم در بایک

و مجلس پادشاهی تشریف برده پادشاه عالیجاه در اعزاز و اکرام و احترام آن  
حضرت دقیقه فرود داشت نکرد و چون بمنزل مراجعت کرد روزی چند با اهل سمر  
قند صحبت داشته از کثرت خلافت دلگیر گشته میل سر کوستان سمرقند فرمود و  
گذارش بر کوه مالک را واقع شده در چله زمستان که هیچ بشری را در سنازل  
آن کوه پر خطر یا یامی گذر نبود اربعینی داشت و هر شب بیرون افتاد و میفرمود  
بر خمار مرآت نظایر دیده و ران دور بین و رانداران مکان یقین که غیب  
نمایان استمار الهام و پرده کشایان اسرار عا صراحت مخفی و مستور نمائند که

### آنحضرت

سید اربعین در آن زمستان در آن کوه داشته و مغاره در آن مکان ترتیب داده که  
کنجایش جلوس چهل کس داشت و تختی از قدیم الایام در آن حوالی بود بعد از  
اربعینات از روی جذبه پای بر گشته آن تخت چنان زد که چهارانگشت فرو  
رفت و تا اکنون نشان قدم آنحضرت در آن سنگت باقی است

از رویشی صادق القول شنیدم که در حوالی ملک خطا با جماعتی  
بقعه کوهی رسیدیم که چهل فرسخ بر چهار طرف آبادانی نبود و در آن کوه مغاره بود  
که بخاجلی برد آن نوشته بود که این مغاره ایست که سید نعمته الله در اینجا اربعینی  
داشته بدان ای عزیزادشک الله تعالی که در آن اوقات که آن صف آرای میدان  
طریقت در کوه سمرقند لعبادت پروردگار میماند اشتغال است جمعی کثیر از قوم  
مغل دست ارادت بدامن آنحضرت زده رسم متابعت سجای می آوردند این خبر  
در اطراف و جوانب انتشار یافته بعضی ارباب غرض حضرت خاقان صاحبقران را  
بر آن داشتند که آنجناب را از بودن ممالک ترکستان عذر خواهد تا بجائی  
دیگر تشریف برده پادشاه عادل کس سجدت شاه ایوان فقر فرستاد  
پیغام فرموده که هر چند بجانب شما اعتماد کلی هست اما مفسدان ما را بحال خود نمیخواهد  
گذشت اگر بولایت دیگر تشریف ببرند نیکو تر خواهد بود چون این پیغام تا آنجناب

رسید این غزل برشته نظم انتظام داده فرستاد بنزد سلطان نظم

بروای میرمن مبال مساز	بیش از این سیم و زربهم کداز
تا که آزار حلقی پیچیده	مکن آزار ورنه بسینی باز
در خماری و درد سرداری	با من ست کی شوی مساز
سخنم ساقی است و روح فزا	لفظم مطربی است خوش آواز
ملک من عالمی است بی مان	زان تو از خطاست تا شیراز
من سلطان خویش می تا زم	تو بناج و سریر خود میناز
نعمت الله پیر زندان است	گر مریدی به پیر خود پرداز

و از آن مکان که مجاور بود نقل نموده روی براه آورد و در منزل خواجہ زکریای باغ فرود  
آمده اتفاقاً در همان روز مزاج حضرت خاقانی از جاده استقامت انحراف  
یافت و امراض مختلفه شامل حال شریفیش گشت و آنست که سبب آن ترک  
ادبی است که نسبت بنجام آنحضرت ولایت مرتبت واقع شده هم در آن  
ایام با کمال ضعف و نقاہت متوجه حضور سلطان المحققین گشته بعد از دریافت  
زیارت رسم عذرخواهی بجای آورد و از برکت و میامن دعای انجذاب صحت یافته  
بمنزل پهایون مراجعت فرمود نظم اولی را هست قدرت از آنکه تیر جسته  
باز گرداند ز راه مدتها آن مهر سپهر سیادت و کرامت در منزل خواجہ زکریا  
بسر برده العینات بجای آورده و خوارق عادات بسیار بمردم هر دیار ظاهر  
و هویدا گردانید از آنجمله جمعی از تجار در کشتی نشسته از دریای عمان بولایتی میرفتند لکاه  
سفینه ممکن ایشان دریائی گشت مشرف بر غرق شدن گردیده یکی سگان دست  
نیاز بدر لکاه حضرت بی نیاز برداشته ازان کرداب نجات خواستند تیر دعا  
آن در ماندگان بهدت اجابت رسیده دیدند که شخصی در روی آب پیدا گردیده  
عمان کشتی ایشان را گرفته بساحل نجات رسانید اهل کشتی شکر آلتی تقدیم رسانید  
گفتند سبقتی آسندانی که تو را وسیله نجات ما گردانید که احوال خود را بر اعیان ساز

و بگوئیستی و منزل کجا داری و نامت چیست آنحضرت فرمود که لقب من نور الدین و نام نعمة الله و منزلم در دیار سمرقند در خانه خواجه زکریای باغی بعد از چند وقت اجتماع در همان مکان و منزل خواجه زکریا بخدمت سرخیل اولیا رسیدند اسوال و اسباب بسیار بسبیل نذر بنظر انور رسانیده جمعی در حلقه مریدان انتظام یافتند فرقه بدیار خود فرستند آنحضرت ازان وجه در هفت فرسخی منزل خواجه زکریا خاقانه و باغی ساخته حاصل آنرا بجهت فقرا و درویشان تعیین فرموده و قریه بتل حکم را خریده وقف خاقانه

در بیان شرفیابی سر حلقه عارفان سید نعمة الله ولی زیارت  
ضامن ثامن علی ابن موسی الرضا علیه التحية والثناء و رفتن بشهر سمرت

شید خاک حراسان امام طیب طاهر || علی موسی بن جعفر محمد باقر

آنکه در گاه رفیعش دین دولت را در است

استان کبریایش آسمان دیکر است

نزد بان بام قصرش نه رواق آنحضرت  
چرخ گردون پیش قدرش توده خاکستر است  
مهر و مهره را زان قفاخر بر کوب در خواست  
قطره از جام فطیش زغم است و کوثر است  
مس جان را خاک را پیش کیمیا است  
آن حدیثی که یقین فرموده پنجم است  
قبله هشتم علی موسی ضامن جعفر است

پایه قدرش ز هفتم چرخ گردون بر تراست  
خاکروب در که او قیصر و اسکندر است  
روی مهر و مهره ز خورشید جالش انور است  
ذره مهرش ز ملک هر دو عالم بهتر است  
زایر در گاه او را کرد کولیش چون زرت است  
منکر اربا و رندار و مخلصان را باور است  
آنکه می طوف حرمیش هفت حج اکبر است

و بعد از آنکه شرائط اوقات بتقدیم رسانید گیت اربعین بسر برده ازان مقام شریف  
متوجه شهر هرات شد و چون بدان خطه رسید در محله سید حسینی سادات نزول نمود  
اما مدتی بود که سید حسین و ولایت حیات را بقابض ارواح سپرده در سترهات جهان  
سیر میفرمود با اصحاب چنین وصیت کرده بود که چون سید نعمة الله نام از سلسله  
سادات در تاریخ برفتند و نود و هجرت باین منزل سد صبیحه زاده که صبیحه سید حمزه

دستار بند است بطلبیت یلم نماید که اول مافتی است از آنجناب زردما در وقتی که  
سن شریف آنجناب بر شصت سالگی و تاریخ هجری بهفصد و نود بود در محله سیمه  
حیدری در شهر هرات نزول فرمود و جمعی درویشان را فرستاد و آن بلقیس اوج سعادت  
و عصمت را خواستگاری نموده در عقد ازدواج در آورد و روزی چند توقف فرمود  
و بازار داده سفر فرمود نظم چون در آمد شاه در ملک هرات خلق آنجا یافتند  
از نو حیات بدان دنان شهر شریف خوب فال مت عمر عزیزش شصت سال بعد از  
وداع ابل حال و گوشه نشینان از هرات متوجه مرغاب شد و در آن موضع قریب  
بیک سال توقف کرده باغی طرح انداخت و از آنجا متوجه کوبتان کرمان گردید بعد  
از ورود در آن خطه مدت هفت سال اقامت فرمود و در آنجا شاه برهان الدین  
خلیل الله از کم عدم قدم بر صده عالم نهاده جمال با کمال با بل عالم و والد بزرگوارش  
اعنی شاه باز عالم لاهوت تباریخ تولد فرزند ارجمند را در این قطعه بیان فرموده

بت از خضای حسدای عزوجل	حی قیوم قادر سبحان
نیم ساعت گذشته بود از روز	روز آدینه در مه شعبان
یازدهم بود ماه وقت شریف	ماه در حوت مهر در میزان
نود و پنج و بهفصد از سال	رفته در کوبتان که ناکاهان
میر برهان الدین خلیل الله	آمد از غیب بنده راحمان
کسب و باد علم ربانی	حاصلش باد عمر جاویدان

و این غزل از جمله اشعار می است که در باب فرزند سعادت مند فرموده

ای نور روی تو روشن دو چشم جان من	ای خلیل الله من و می حجت و برهان من
شمع بزم جان من از نور رویت روشن است	باد روشن دایما چشم و چراغ جان من
در نظر لفتش خیال روی تو دارم مدام	ای دل دلازمین و می جان من و جانان من
مجلس عشق است من میگویمت از جانم	کوش کن تا بپوشی ای میر سرتستان من
مدت بنفاد سال از عمر من بگذشته است	حاصل عمرم توئی ای سعد جاویدان من

بی رضای من نبودی جان من در هیچ حال  
 یادگار نعمت الله قره العین رسول

ایک سخن هرگز نفرمودی قبولی فرمان من  
 نورطه آل سین سائیه سلطان من

در کوبان بسی درویشان از اطراف بلاد ایران بقصد ملازمت آن های اوج  
 ملکوت آمده دست مریدی برداشتن متابعش زده حلقه فرمان برداری در کوش  
 جان کشیدند از آنجمله مولانا سعد الدین علی و سید نظام الدین احمد که مدرس و  
 فقیه شیراز بود از شیراز بخدمت آنحضرت آمده التماس بیعت و تلقین ذکر نمود  
 آنحضرت آیه بیعت برایشان خواند و تلقین ذکر باین کیفیت فرمود که بگردان تو  
 متوجه قبله نشیند و کف دست بروی ران راست و زانوی چپ نهادن  
 و کف دست چپ ساق راست گرفته ذکر گویند و حرکت از جانب  
 قلب که طرف چپ است بجانب راست کنند لا گفته شود و از جانب است  
 رجوع کنند که گفته شود و هم از جانب راست رجوع کنند و سر بالا آرند لا گفته  
 شود و سر زیر آرنج میل بجانب راست تا بجای قلب رسد الله گفته شود و در  
 نفس هر چند توانند ملکوت چون همه اوست غیر ادکسیت گفته ام لا الله لا الله  
 لا حرم سید وجود خودم نعمت اللهم و زود آگاه و آنحضرت میر  
 زین الدین علی را گفتند که جای شما همد خواهد بود و محل سکنا می میر نظام الدین احمد  
 شیراز مال هر دو همان شد شعر ای ذات تو را یافته نیت ضمیر یکسر بتوان  
 خفیه باطن شده ظاهر و چون مدت مجاوران حضرت در کوبان به بخت رسید  
 آنگاه متوجه بدارالعبادیز شد سادات و قضات و اکابر و اهالی لوازم استقبال  
 بجای آورده طریقه اخلاص و مریدی معرفی داشتند و پس از گذشتن چند روز  
 آنحضرت بموضع گفت که نشانی از جنت است تشریف آورد طرح خانقاه  
 مبارک انداخته و سماران و بنایان را بکار بازداشته سایه وصول بفرق باالی  
 ابرقوه انداختند و در منزل بابا حاجی شیرازی نزول جلال فرمودند و در آنوقت  
 موسم بهار بود و درخت سیبی در آن باغچه بود که بهار و شکوفه نکرده بود آنحضرت



فرمود که عجب است که این درخت شکوفه ندارد و حاضران گفتند روزی این درخت  
 بیابا حاجی گفت که بواسطه سبب بسیار که هر ساله میدیم هر که بسایه من می آید آسیبی  
 بمن میرساند بیابا حاجی گفت که دیگر سبب میاور و آسیب مکش شمر  
 بیداری فارغ است از سنگ هرگز آسنت نام اهلان خود را شای که دارم و  
 انحضرت چون آن سخنان را شنید آن درخت را گفت که ای درخت سبب فرد  
 هر کجا سببی است بی آسیب نیست سبب بی سبب از بوستان ماست  
 و درخت سبب را در بغل گرفته فرمود که هر سال باریده فی الحال درخت بچو شمش  
 درآمده بهار کرد چندان سبب آورد که مردمان تعجب کردند و مدت های مدید آن درخت  
 هر سال سبب می آورد بعد از چند روز آن ساله دودمان رسالت در حوالی آسیا  
 طرح باغی انداخته عمارتی نیکو در میان باغ ساخت و حصاره کا شی کرده بختا جل در  
 آن نقش فرمود که شفاء القلوب لقاء الحیوب و باز موضع گفت باز کشت  
 نموده چندان توقف نمود تا عمارت خافاه با تمام رسید و خادم و فرآش و  
 غیره خدمه تعیین کرده باصل شهر بزم مراجعت نمود و از راه باقی متوجه کوبان شد  
 چون بمنزل چاه قادر که در مابین باقی و یزد هست و اکنون بچاه خادم شهر است  
 رسید کاروانی دید که در آنجا رحل اقامت گسترده داعیه حرکت دارند و جمعی از  
 قاطعان طریق که در کین بوده فرصت یافته در قافله تاخته و تمامی سحار و غیره را در  
 بسته متوجه آنجا ب شدند آنحضرت را نیز بقیه آوردند حضرت ولایت منقبت از  
 روی غضب بجا نبایشان نگاه کرد حرکت از دست و پامی دزدان یافته دستها  
 اهل قافله ده کشت اهل قافله دزدان را بسته بخدمت آنحضرت آوردند  
 جناب کرامت دستگاه از روی مرحمت قاطعان طریق را نصیحت دار شد و  
 نمود از آن فصل قبیح توبه داد و بکشودن دستهای ایشان اشارت فرمود اهل قافله بستان  
 از آن سترل گذشته آنحضرت بقصبه باقی تشریف از رانی فرمود و بعد از درخت  
 شرف و زیارت امام زاده واجب التعظیم و التکریم امام زاده عبد الله بر در مرز منور خط

جلوس نموده خدام آن آستان طبق خرمابند مست آورده آن شجره بوستان  
سیادت پنج عدد خرماتناول کرد و هسته آنها را دور خود فرو کرد بر زمین و بقدرت  
کامله یزدانی پنج درخت خرمابطریق پنج انکشت نزدیکی یکدیگر سبز شده بارور  
گردید مولف همین سال مرقوم ساخته که تا زمان تالیف کتاب هر پنج درخت  
هر سال خرمای کند و مسافرن و مجاورین بجهت شفای امراض تناول نمود و با طراف

از عسکر کرامی چه تمسع بود او را  
و از قصبه بافق بکوبان تشریف آورد فرمود  
بیا و نعمة الله را بشهر کوبان بنگر

بلای من برد و الله علیم بحقیقه المال سفر  
کز منخل محبت رطب عشق نخورده است  
اگر کبخی طلبکاری که درویرانه یابے

### در بیان توجه آفتاب عالمتاب عرفان بسبب دارالامان کرمان

فروع تفصیل این حکایت از مطلع صفحات رساله ولایت مانند خورشید تابنده  
بر این اوراق میتابد که حضرت ولایت مرقت با فرزندان اجمند شاهزاده برهان  
الدین خلیل الله و اهل بیت متوجه کرمان شدند و بمکاشفه دریافت بود که کرمان زمین  
در احاطه شیخ نورالدین خوارزمی است درویشی بابا تخته لایقه نزد شیخ فرستاد چون  
درویش بچایس شیخ رسید و تخته را گذاید و مطلب شاه را بیان نمود شیخ از دریا  
مرتبته انتخاب متغیر گردیده بمکاشفه فرو رفت و انتهای سیر آنحضرت را در آستان  
چهارم یافت فرمود و انتم مدعای ایشان را که حصیت آمده اند که کرمان را از ما باز  
ستانند نعمة الله آفتاب رتبه اند و آفتاب را آسمان چهارم منزل است مرا مضاعف  
با ایشان نیست و عارسانیده بگو که کرمان را بشما گذاشت ظم بیایا که مرا با تو بیت  
جان است بیایا که مرا با تو را زپنهان است منقول است که قبل از توجه آنجناب  
بکرمان درویشی از درویشان در واقعه دید که مجموع اولیای کرمان بر بالای تلی که در  
میان آستانه ما بان النکر قطب الدین السلام است جمع آمده بودند و با یکدیگر  
میکفتند که عنقریب آفتابی از برج نبوت و ولایت برآمده بر کرمان و توانی خصی

آن سرزمین خواهد یافت و همچون ستاره در برتو آن نور محو خواهد گشت و شد

مه کسب نور از رخ خوب تو می کند || اگر نیت پر تو می زخت آفتاب چیست

القصه بعد از رسیدن جواب شیخ نور الدین خوارزمی بحضرت ولایت زبنت  
خطه کرمان بنور طلعت جهان آرا بیدار است و منزل در حوالی بقعه شیخ الدین داد  
فرمود هم در آن ایام خانه عالی بربوع بهمت خود در آن محل طرح انداخت و بعد از آنکه  
عمارات با تمام رسید شایزاده خلیل الله و اهل بیت را از کوبان طلب فرمود  
و پس از چند وقت که در اطراف کرمان سیر میفرمود که از آن آفتاب اوج عرفان بسر  
اسیامی مابان برپره زالی سعادت دیدار را دریافته سفر دمان و قنچ ماست  
نزد آنحضرت آورد و چندی آن اظهار اخلاص نمود که آن دره التاج ولایت راغب  
بیودن مابان گشت و در همان مکان طرح خانقاه خیر آباد و باغ خلوت و باغ مشهد  
انداخته در نهایت زودی با تمام رسانید و گاهی در کرمان و بعضی اوقات در  
مابان بوده لعبادت خالق انس جان قیام نمیکرد و صوفیان و صوفیها بصفات  
حمیده و درویشان در دوشان پروانه وار و شمع جمالش نقد جان نثار میساختند  
و خواص و عام هر دیار از صغار و کبار خود را باستان انجذاب میسرسانیدند سرستان  
جام وصال از معانی باین مقال مترجم بودند غل در ضربات فنا جام بقادریم ما

خوش بقای جاودانی آنکه ما داریم ما || کشته عشقیم و جان در کار جانان کرده ایم  
این حیات لایزال خون مجسم داریم ما || در طریق عاشقی عمری است تاره میرویم

رببری چون نعمت الله در بهنما داریم ما

در بیان توجه جماعت طالبان لایت مآب از دارالامان کرمان بدارالعلم شیراز

برهوشندان سخن شناس مخفی سخا به بود که روزی حضرت ولایت منقبت از  
خلوت باغ مابان بیرون آمد و فرمود وقت آن آمد که پروازی کنیم و زکریا بن عمر  
شیرازی کنیم با بعضی از درویشان متوجه کرمان شده از آنجا عزیمت شیراز نمود  
چون بسر بند امیر رسید رفیقان برکیت از استحکام آن بند سختی میکفتند

انجناب از مقدمه بنام دادن و از ولایت امیرشکل کشنا که در آن بند بظهور رسیده بود خبر داده فرمود که در ولایتان همه در زمان بستان این بند خشتی بدست بناداده اند و بعد از طی مراحل چون بجای شیراز رسید سادات عالی درجات و علمای ذوی العز و الاحرام و سایر خواص عوام استقبال نموده حضرت سید شریف نیز طریقه استقبال بجای آورد در وقت ملاقات سید با حضرت شاه باران رحمت یزدانی ریزان بود و در همین محافله سید شریف فرمود نعمته الله در هر رحمت الله بر سر دهمینکه تنک الله اکبر رسیدن جناب ولایت قبا

شعر نعمت الله بهر پیش از میان همراه || عارفانه بر سر الله اکبر می رود

پس از نزول چون روز جمعه در رسید در مسجد جامع کجته ادا می نماز جمعه جمعی عظیم دست داده حافظ رازی که صدر سلطان اسکن در والی شیراز و شاگرد سید شریف بودند تا سجاده سید شریف را در دست راست حاکم که امامت میکرد و سجاده حضرت کرامت منزلت را بجانب چپ انداختند همینکه آنحضرت قدم در مسجد گذارد مجموع خلایق باراده دست بوس و پای بوس انجناب متوجه استقبال شده بهجوم مردمان بحدی رسید که نزدیک بود که سید شریف در زیر دست و پای مردم هلاک شود نظر سلطان ولیا بر سید شریف افتاد خود متوجه گشت و دست سید را گرفته از میان خلایق بیرون آورد چون بکنان سجاده رسیدند سید شریف سجاده خود را بر چیده در عقب سجاده انجناب انداختند و فرمودند که اگر نعمته الله دست شریف را تنگ گرفتند در زیر قدم خلایق هلاک گردید و راوی تذکره مرقوم نموده که قریب سی هزار کس از خواص و عام در شیراز دست بعت با انجناب دادند در آن ایام در ولایت فخر الدین نامی که در سلسله نقش بندیه داخل بود دست ارادت بدامن حواجه عبده امامی صفهانی که رخصت ارشاد از سلسله نقش بندیه داشت زده و سالها شده بود که شکلی در خواطر داشت اتفاق بمجلس شاه نعمت الله رسیده فی الحال آن مشکل در نظر اول بر او حل شد و کسوت نقش بندیه را از تن برآورد و کسوت شاه در آمد و بعد از نگاه با حواجه عبده امامی ملاقات نموده حواجه عبده در ولایت را گفت که بوی غیر از تو می آید

نزولیک مامیا و متغیر گردیده با خود قرارداد که علی الصبح بحجرت شاه رفته از مباحثه علوم  
 مبتهی در میان می آورم تا احوال من بر او ظاهر گردد و مسئله چندان اختیار کرده چون روز دیگر  
 شد بحجرت آنجناب حاضر شد در آنوقت حضرت حقایق پناه نکته از حقایق و معانی  
 بیان میفرمود و قاعده آن بود که هرگاه آنحضرت مستحکم میشد دیگری را یاری سخن گفتن نبود  
 حواجه عبدالله امامی سخن نمیکرده که کلام آنجناب با تمام رسد کلام از کلمات علوم آغاز کرد  
 اما هر چند خواست که بیان نماید زبانش بسته گشته نتوانست گفت شرمند و حیران  
 مانده در مقام معذرت در آمده مریدی آنجناب را اختیار نموده بشرف پوشیدن  
 کتوت سرافراز گردید و جناب لایت قباب متوجه او شده فرمود بلیت بی تکلف  
 نعمت الله را بجوی و زخیال نقش بندان در گذر باجمه حضرت شاه مخلصان شیراز  
 وداع نمود متوجه کرمان شدند و نامت بست و پنجبال گاهی در شهر کرمان گاهی  
 در استان مابان بسر برده بارشاد طالبان بسر می برد و التفات میفرمود مرویت  
 که حسب اللئیس مولانا سعد الدین محمد پیر و مولانا جلال و دانی حضرت ولایت منقبت  
 آب دمان مبارک در دمان مولانا جلال الدین انداخته لاجرم او را بر علماء ترقی و تقدیم  
 روی نمود و در مدت مجاورت مابان وقتی بجانب کوه بیغان رفته سه روز توقف  
 فرمود خادمان در این سه روز هر وقت غذا بجهت معلم شاهزاده خلیل الله می بردند  
 رشته میبردند معلم را این رباعی بخواند رسید اما نتوانست و بکوش احدی نرسانید

رباعی تا چند من این خمیر بسر رشته خورم	وین آرد باب اندر آغشته خورم
یکبار چو باب زن کبابم نرسد	من شمع نیم که روز و شب رشته خورم

چون حضرت گرامت پناه از سیر بازگشت بشاهزاده خلیل الله فرمود که معلم شما از شما  
 کلام نموده و مولانا را طلب کرده فرمود آن رباعی که گفته بخوان مولانا خواند و بالغام و  
 خلعت و الطاف نوازش یافت مؤذنی در شیراز بانگ خضرت میکفت بعد از بانگ  
 این خزل که از نتایج طبع شریف حضرت ولایت منقبت بود و خوان نظم

غم مخور یار که غم خواریت نمم	این جهان و آن جهان یاریت نمم
------------------------------	------------------------------

<p>در سربازار ملک کاینات          رو بداد و حسانه درد من آر          گرد و زخ می کشندت خوش برو          و بر بخت میر و سیه بیمار و          چند روز سهر کجا خواهی برو          با تقی از غیب می رسد او این ندا</p>	<p>اول آخر خبریدارت منم          چون شغای جان بمارت منم          چونکه در آتش نکندارت منم          چون سروغ باغ گلزارت منم          بازگشت آخر کارت منم          نعمت الله ما طلب کارت منم</p>
<p>آنحضرت در ماهان شماع این غزل که آن درویش در شیراز میخواند کرده خوش وقت          گردید و بعضی از درویشان اظهار نمود که درویش مادر شیراز این غزل میخواند و همان          شب آن درویش در شیراز آن حضرت را در واقعه دید که آنحضرت او را تحسین فرمود          درویش از خواب بیدار گشته زده آنه ماهان گردید و دست در دامن          بیعت و مریدی آنحضرت رزده بعد از رخصت متوجه بشیراز گردید</p>	
<p>در احوال خیر مال بابا حاجی نظام الدین و رفتن بکرمان از کج و مکران و          شرفیابی حضور بابر النور نور صدقه عرفان و نور حدیقه سید آخر الزمان</p>	
<p>من کلام آنحضرت ولایت منقبات است نور الله مضجعه</p>	
<p>ای عاشقان ای عاشقان من پر از ناگرم          ای طالبان ای طالبان کمال ملکات حکمنم          کز نفس بد فعلی کند کوشش با لم در نفس          من ندکوی حیرتم سرمست جام و حلا          پروانه شمعش منم جمعیت جمعش منم</p>	<p>ای تشنگان ای تشنگان من قطره را دریا کنم          من کور را در زار دار در یک نظر بسینا کنم          و عقل در دسرد در حالی و راسوا کنم          زان در عزابات آدم تا میسکده اینجا کنم          چون بلبل اندر کاستان از غشش او دعوی کنم</p>
<p>آمدند از لامکان کی سید آخر زمان</p>	
<p>پنهان شوازمرد و جهان تا بر تو خود پیدا کنم</p>	
<p>منقول است که بابا یحیی از جانب کچ و مکران با عا کر خود بجانب کرمان روان گردید</p>	

که از حاکم کرمان لشکر گرفته از جماعتی که از متابعت او بیرون رفته اند انتقام کشد چون به  
حوالی بابان رسید حضرت شاه در باغ چهار طاق در خلوت انزوا در ولایتی را بر در  
خلوت طلبیده فرمود که بعضی سواران از راه آستانه می آیند برو بر سر راه ایشان  
و در میان سواران ایشان سواری که فلان اسب نشسته و فلان رنگ لباس  
پوشیده با و بگو که نعمت الله تو را می طلبد در ولایتش رفته پیغام رسانید آن سوار با تفنن  
در ولایتش بدر باغ آمده آنحضرت از خلوت بیرون آمده آن سوار را تنگ در بغل گرفته  
چون دست از او باز داشت آن سوار بی هوش گردیده آنحضرت با ندر و ن خلوت  
رجوع فرمود و او سه روز و سه شب بی هوش و بی شعور بود بعد از سه روز که بهوش باز  
آمد سواران خود را طلبیده لباس از بدن بیرون کرده نزد ایشان گذاشت و گفت  
بر چه از مال من نزد هر یک از شما هست بخشیدم بکلی سپاه خود را رخصت داد  
و خرقه در ولایتی بجاریت گرفته در پوشید و در خدمت آنحضرت مجاور گردید و بعد  
از آن حضرت ولایت رقبه از خلوت بیرون آمده او را بشرف توبه و تعلقین فرمود  
پوشیدن کسوت و تاج فقر سرافراز نمود و منصب خلیفه الخلفاء فی سلسله خود را  
با و رجوع نمود و دیگر بابا محمد بغدادی است که از جمله سلاطین بغداد بود چون بنحمت  
آنحضرت رسید از سلطنت در گذشت و رتبه محرمیت یافت و چنان مرتبه  
یافت که روزی در خدمت حضرت شاه نشسته بود تاج خود را از سر برداشته بر یک  
نیمه سر نهاد فی الحال طوفانی بید آمده چنانکه حاضران در تعجب ماندند آنحضرت با و گفتند  
که تاج را درست بر سر بگذار چون تاج را درست بر سر نهاد آنظرفان بر طرف گشت  
بر ضمیمه فرمودند آن مخفی نمائند که دوازده هزار رسید صحیح لشب لبشرف بحجت  
آنحضرت رسیده اند و از شیخ و شایع گفت اقلیم از احاطه تعداد بیرون است  
چنانچه بر زبان کوهر بیان آنحضرت گذشت بیت نعمت اللیم و در اقلیم عالم هر دو  
بر در و دیوار با هم خاص عام افتاده ایم بر لشکاه خاطر اصحاب مجدد و معالی پوشیده  
نمائند که اگر کسیت خوشتر احم قلم پامی در دایره تفصیل مجموع احوال آنحضرت ولایت قمرت

که از آئینه سخن بطول انجامد لاجرم در اختصار کوشیده بر مقتضای خیر الکلام ماقبل و دل  
عمل نمود و بعضی از اوقاف را بعرض میرساند که در مدت بخت و بختال که حضرت غوث  
در کاد آله شاه نورالدین نعمه الله در کرمان و ماها ن تشریف داشتند و بر سر نهارش  
مستکن بودند هر روز قافله هر شب زمره بلب خشک بودند و تر با مید و ارمی انیمضون  
که از کلام آنجناب است نظم نامراد از درما باز کردید کسی در میان ما قبله حاجت  
بود بملازمت آنحضرت میرسیدند و آن دریای جود و کرم نسبت به هر کس انعامی  
و اگر می وارث دی میفرمود چنانچه خود فرموده اند شعر میا از نعمه الله جو نوالی را که  
میجوی که کام دل زده یابی قوراکر جستجو باشد و فرقه مجاورت استمانه و خدمت  
اختیار نموده زمره بعد از آن مقصود خود میفرستند و آنجناب اکثر اوقات در  
خلوت لعبادت مشغول بوده در هر روز در وقت چاشت و پیشین لحظه از خلوت  
جته ارشاد طالبان بچاس عام می آمدند اما احدی را یا رای آن نبود که بی آنکه آنحضرت  
چیزی از آن پرس مشکلم کرد و دو کلام آنولایت منزلت بتانی و ستوده مشتمل بر حق  
و دقایق و مستشدهات از قرآن و حدیث و کلام اکابر از نظم و نثر و رعایت بلاغت  
و فصاحت میبود با تصانیف دیگران تفاوتی نداشت نظم

زبانی چو آتش بیانی چو آب	عیانی که سیکر و فوج حجاب
دل مرده جان یافتی از دوش	زجان معتقد عالم و آدمش
از او مکنظر در ساوک یقین	مقابل بدی با چهل اربعین

خلافتی بهفت اقلیم و طالبان اهل حال و احوال مستقیم آوازه کرامت و خوارق  
عادت آن کاشف رموز و علم الکام الاکسباء شنیده خود را بعبادت دیدار و خدمت  
میرسانیدند و از خرس فیض الطافش مستفیض میگشتند و سلاطین آفاق و اکابر هر دایه  
تخفهای لایق و مذورات بنحمت خدا مشغول میگردیدند چنانچه وقتی از اوقات  
دوستان باخلاص که در بلاد هندوستان بودند تهنه و نذر با بنحمت آنحضرت  
فرستادند حاکم کرمان که از جانب خاقان مغفور سلطان شاهنرخ فرمان فرمای آنجا



بود اندیشه مندرگشته که اگر دست از تنهای آن بردارد شاید پادشاه از او بازخواست  
 بکند و اگر از خادمان ولایت قباب طلب نماید بخاطر آنحضرت خواهد رسید و تمنای  
 واقعی آن مبلغ هفتاد تومان کسکی میشد و لاجرم حقیقت حال بعرض پادشاه چسبید  
 شاه برخ سلطان رسانید خاقان مغفور مترودگشت که آن وجه را باز یافت یا  
 معاف دارد در این باب با محمد علیا کوهرشاد آغا که عاقله زمان و ملکه جهان و محرم  
 محترمش بود قریه مشورت در میان انداخت محمد علیا فرمود که ای پادشاه صاحب  
 جاه از آن اندیشه منهای که تا دامن آخر الزمان مردمان مذکور رساند که سلاطین  
 بنده آن مقدار تحفه بجهت سید فرستادند که خاقان اندر سر تعالی آن نتوانست گذشت  
 چون پادشاه این سخن بشنید فرمانی با اسم حاکم کرمان فرستاد که طلب تمنا نمایند  
 و همچنین بعد از آن سلاطین بپند دیگر بار تحفه از سابق لایق تر و بیشتر بخدمت  
 آنحضرت فرستادند آورنده آنها را اندر میان رودخانه برابر خالغاه گذاشت  
 چون حضرت شاه در خلوت بود احدی را یارای آن نبود که بعرض رساند بعد  
 از سه روز آنحضرت از خلوت بیرون آمده نظرش بر آنها افتاد احوال پر حقیقت  
 آن را عرض کرد و قیمت تحفه و ارمنجان که خراج اقلیمی میشد مذکور ساختند حضرت  
 ولایت منزلت فرمود آنها را سه حصه کرد و موافق و گفت یک حصه بحضرت  
 خاقانی میرزا شایرخ دیبید که لشکر او بسیار است صرف لشکر نماید و حصه دیگر  
 بخلیل الله دیبید که او جاه دوست میدارد و حصه سیم صرف اخراجات مایان  
 نمایند و یکت ذبح کر با سن بر روی بارها بود برداشت و فرمود از ایشان عرق خشک

در بیان افول و غروب نیز اعظم و رحلت سرحلقه عارفان معظم از  
 جهان بسر استان جهان و رسیدن جان بجان و شرح آن

بر ضمیر مرآت طالبان مطالب و اجتناب عنایت نبویه و حواظ آفتاب تنویر سالکان  
 مساکت آثار شریعت مصطفویه علیه و علیهم افضل الصلوات و التحیات مخفی و

موجب نماز که چون سن شریف آنحضرت بیکصد و چهار سال بر حسب تقدیر پادشاه  
 قدر رحلت آنحضرت ولایت منقبت از این خاکدان محنت بریاض حنت  
 نزدیکت گردید روز دوشنبه که دوشنبه دیگر توجبه بجانب جنات بخری من تحینها  
 الا تمنا دینمودند طوطی طبع شکرش این ایات لطافت آیات که با کشت

بسر پرده میخانه روان خواهم شد	بخوشی معتکف کوی معشایان خواهم شد
بخرابات فارخت بقا خواهم برد	ترک خود کرده بی نام و نشان خواهم شد
ما چو بوتیم در این کبر بید آمده ایم	یکدمی بدمد ما شو که نشان خواهم شد

نعمت الله چه خیالی که نویسنی در خواب	در چنین نیست در آن بخت چنان خواهم شد
--------------------------------------	--------------------------------------

|| و دوشنبه روز قبل از رحلت نیز این غزل را فرموده اند ||

عاقبت سید ماسوی معشایان خواهم شد	بسر پرده میخانه روان خواهم شد
آفتابی است که از مشرق جان میتابد	گرچه از دیده اجباب بخان خواهم شد
عین آب حیات است جایش خاشاک	زود بینند که بی نام و نشان خواهم شد

صحبت سید سرمست غنیمت میدان	که دین یکدوشه روزه ز جحان خواهم شد
----------------------------	------------------------------------

آنکاه آن سرور و دمان امامت خلفا درویشان و مخلصان را طلب داشته  
 و منصب ولایت عهد و ارشاد طوائف عباد را بولد ارشد خود شاه  
 خلیل الله تفویض فرمود و گفت ما را بدرگاه حق قیوم میباید رفت آنکه از غل  
 دهد از او نالد و کسیکه برماند گذارد از اقطاب خواهد بود چون دوروز گذشت روز  
 پنجشنبه بیست و دوم شهر رجب المرجب سنه اربع و ثلاثین و ثمان مائه در رسید  
 کلمه طیبه شهادتین بر زبان عرفان بیان جاری ساخته طایر روح پر فرو خوش  
 جانب خطایر قدس پرواز نمود از وقوع این حادثه باطله نایره خزن و الم در کانون  
 درون اشرف بنی آدم تافت و از حدوث این وقوع فرخ اکبر در عالم اصغر مست

طهور یافته مریدان و خلفای آنحضرت بجای اشک خون از دیده و دل کشودند و در ویلای  
 سلسله و اصحاب هدایت از غایت اندوه در خاک و خون دیده خود غلطان بودند و صبر  
 آن مصیبت نه بمثابه بود که قلم و زبان بکیفیتی آن تواند پرداخت و شدت آن رزیه  
 و تعزیت نه آن مرتبه داشت که زبان بیان شرح آنرا در این اوراق مبین تواند داشت  
 چون زمانی از رحلت آن هادی مکالات انسانی گذشت بابا حاجی نظام الدین  
 کجی خلیفه الخلفای سلسله نعمت الهی بود در آنوقت در اقلید توابع ابرقوه میبود  
 بطی الارض حاضر گردید و بواسطه آداب و سنن بغسل آنحضرت قیام نمود بعد از آن  
 محفله آنحضرت را بمسجد جامع کرمان برده سادات و علما منتظر بودند که آیا سعادت  
 امامست نماز از کدام سعادت مند خواهد بود ناگاه امیر شمس الدین محمد ابراهیم بجای  
 بم آمده و با کسی متکلم نگردیده در پیش السیاده و بر آن جنازه مغفرت اندازد نماز گذارد  
 و آنگاه تابوت مخفور را بپاهان برده در خانقاه مقدس که حال مطاف اکابر افاق  
 بنحاک سپردند مشهود آل محمد روضه رضوان بود این چنین خوش مشهدی در خطه پاهان بود

نعمه الله از زیارت کن که تا یابم مراد از آنکه قبرش قبله حاجات مردوزن بود

از غریب واقعات آنکه مولود عاقبت محمود انسر خیل ارباب شهود در روز خنبه  
 بیت و دوم شهر رجب المرجب سنه ثلثین و سبعه اله اتفاق افتاده بعد  
 از آنکه صد و چهار سال درین دار پر طال بسر برده و در روز رجب سنه بیت و دوم شهر  
 رجب المرجب سنه اربع و ثلثین و ثمان مائه بسراستان چنان خراسید و هر یک  
 از مریدان و دوستان با خلاص تاریخ وفات آنجناب بنوعی یافته یکی بهشت  
 منزل و دیگری جنت الفردوس و دیگری عارف با سرار وجود و شاه تاج الدین  
 حسن داعی چنین برشته نظم کشیده و چنین فرموده است

شاه شاهان نعمه الله ولی سلطان جود مقتدای سالکان و اولیا قطب وجود  
 در رجب شد جانب فردوس اعلا روح سال تار بخش از اینو جنت الفردوس بود

و مولانا کمال الدین نصر الدین مولانا خلیل الله ابرقوهی چنین بر لوح سالکان نوشته

آنکه او در عالم توحید و عرفان فرد بود	سید السادات قطب عالم و سلطان حجب
شاهباز عالم و توحید و فخر او لیا	منظر نور تجلی خداوند و دود
هادی حلق خدا و رادی فقر و فنا	معدن علم و حقایق منبع کشف شهود
شاه عالم نعمت الدول نقد علی	نور دین حق بروج او رخت بادا درود
آنکه همچون او کسی عارف با سر او وجود	در زمان او پیش از او و بعد از او نبود

در رجب شد جانب دار البقا از این سرا  
سال تا رنجش شده عارف با سر او وجود

بر ضمایر هموشندان آگاه و باریک بینان عالم انستاده پوشیده و پنهان  
سخن او بود که افاضل مورخین در مؤلفات صحت قرین بسیاری از خوارق  
عادات آن نیر سپهر سعادت و سروری امر قوم و مستور گردانید بمساع دو  
و نزدیک رسانیده اند مسود این صحائف بعضی از آنها را در مقام خود تحریر نموده  
حالا بعین و نقل که یکی صاحب مجالس المؤمنین بر صنفه بیان نگاشته که در آن  
وقت که دست عنایت آورده و یکی دیگر مولانا بابا حاجی نعمه اللهی بیان کرده گفت  
مینماید بدان عزیز که صاحب مجالس المؤمنین بر صنفه بیان نگاشته که در آن وقت  
که دست عنایت از لی ابواب ولایت لیزلی بر روی روزگار سعادت آثار  
المطر الطاف اللهی بر کشود خاقان مغفور سلطان شاه رخ که پادشاه اکثر جهان  
بود نسبت با آنحضرت در مقام امتحان برآمد زیرا که بعضی او رسانیده بودند  
که آنجناب فرموده که شود خوان دو عالم مال مال کی خورد مرد خدا الا حلال  
بنابران جناب ولایت مابدا تکلیف بمنزل خود بجهت ضیافت فرمود خوان  
سالار را امر فرمود تا بره بعنف و تعدی از شخصی گرفته بجهت سید طعامی ترب  
نماید خوان سالار بره از عورتی عاجزه بظلم گرفته بمطبخ رسانید و بعد از ورود آن  
سلطان ولایت و کرامت طعامی تربیده در وقت کشیدن شیلان  
سلطانی بمجلس حاضر ساخته آنجناب با پادشاه از طعامی که از گوشت بره بجهت

تناول نمود پادشاه از حضرت کرامت دستکاه سؤال کرد که شما میفرمودید که کی  
خورد مرد خدا الا حلال و گوشت این طعام از برهه است که از عجزه گرفته اند  
و کیفیت را از ابتداء الی انتها بیان نمود سلطان طریقت فرمود که بهتر از این -  
تحقیق باید کرد بفرمان سلطان ضعیفه صاحب برهه را حاضر ساختند و از  
او پرسیدند که این برهه را از کجا آوردی و بچی میدی پره زن گفت عورتی هستم  
بیوه و در سه کوسفندی از شوهرم بمن رسیده و پسری ارم که درین بفته کوسفندی چند  
بسرخس برده و خبری ملی انگیز در باب اومی شنیدم در این حال مذکور شد که سید  
نعمت الله از طرف کرمان روی باین سمت آورده و ولی عداست این برهه را نذر  
کردم که فرزندم بسلامت بیاید بخدمت سید رسام اتفاقا فرزند من بسلامت  
آمد خواستم که بعد خود و فاکتم برهه را بر پشت گرفتم و اراده خدمت سید کردم  
خوالتا را پادشاه بظلم و ستم برهه را از من گرفته چند که تضرع نمودم بجائی نرسید  
پادشاه سخنان او را شنید دانست که حق سبحانه و تعالی باطن او را از حرام  
و شبهه محفوظ میدارد و عذرا حضرت را خواسته دیگر کرد امتحان نکردید  
منقول است که آنچه در رساله بابا قاسم بنعمت الله میستور است که در  
آن زمان که کاشف اسرار ازلی شاه نورالدین نعمت الله ولی در مابان بارش دعا  
الله استعال داشت و سلاطین آفاق و اکابر اطراف مذورات و هدایا  
بخدمت خادمانش میفرستادند یکی از ناقصان آن اوان را بجا طر رسید  
که این همه طلا آلات و اقمشه نفیسه که بجهت انتخاب از تمامی بلاد ایران و توران  
و هند و روم میاید البته در سرکار او خزانها بجمع رسیده باشد و نمیتواند بود که  
کسی با جمع چنین اسباب از آتش تصرف غرور نفسی سالم تواند بود آنحضرت بعلم  
و لایت مکنون ضمیر او را دریافته آن شخص را طلب فرمود و قدری پنبه منقل آتش  
طلب کرده و در حضور او پنبه را در منقل آتش انداخت اصلا حرارت آتش بر  
پنبه مؤثر نگردید آنگاه پنبه را از روی آتش سوزانده برداشته پیش آن ناقص

انداخت و فرمود ما را چه از این که ناقصی بدگوید  
ما آتش نه ایم و هر که در ما بخورد

عیبی که بهانیت کی صد گوید  
هر نیک و بدی که گوید از خود گوید

برای ارباب دانش و پیش پوشیده نماند که این مختصر گنجایش تمامی حالات و خوار  
عادات آتیه سود و خصال با نذر بابر این قلم مشکین رقم در تحریر آن خود را رسانا  
و معذور داشته بزرگوار و اجدادش بهادرت سینا میدنبند و کریم



کاف  
مشاهیر  
ایرانی  
پیشو

ترتیب این صحیفه بلاغت آیین در تبیین مناقب مطهر  
 لطف الله برهان الدین خلیل الله و اولاد کرامت نژاد آن  
 حضرت است و الله اعلم

آنحضرت پس از انتقال والد بزرگوار به پشت برین درازا و به عرش درجه بتبید بسا  
 هدایت و ارشاد پرداخت و بر سجاده نقوی و طهارت متمکن گشته لب تشنگان  
 بادیه طلب از چشمه باطن فیاض سیراب ساخت چون فروغ انوار باطن فیض  
 موانعش بر صفحات احوال اهل سلوک تافت معتقدان آنچنان که گشت  
 غاشیه طاعت بردوش کشیدند و هوش و کوشش را بجلقه ارادتش زینت  
 داده و دست اخلاص در دامن متابعتش نهدو بالتفات خاطر فیض مظاہرش  
 آفتاب رو مباهات میکردند و چون مدت عمر مدید آن شجره کاشن امامت محمد  
 پروری در قصبه مابان بارشاد طوالین نام پرداخت بنا بر التماس خاقانی  
 مغفور نیز از شایخ سلطان از قصبه مابان متوجه هرات شد که دار السلطنه آن پادشاه  
 کامیاب بود چون بمقصود رسید میرزا شایخ آن زنده خاندان شد و  
 مردان را تعظیم و احترام کرد و لولاهم حسن ارادت و صفای عقیدت بتقدیم رسانید  
 کاتب این اوراق نعمت الهی که مانی در رساله خصوصیات آنجناب مذکور ساخته  
 که در آن هنگام که شاه خلیل الله در هرات میبود بجالس پادشاه دین دار شریف  
 میرد و در محفل نشست بدرگاه پادشاهی میرفت و چون بجلوس داخل میشد بر مسند  
 نکار خاقانی جلوس میفرمود نایره حقد و حسد در کانون درون امیر فروز شاه که از  
 اعظم امرای شاهپری بود شعله ور گردید روزی که آن سلاله خاندان کرامت  
 با خاقان صاحب شوکت بر یک مسند نشستند گفت مخدوم بر شامته اعتراف  
 وارد است اول آنکه حضرت خاقانی شایخ سلطان پادشاه جهان است  
 و تعظیم اولوالامر بر کاف و برایا واجب است و شما بجهت برادر بارگاه می آید و در تعظیم

آنکه رعایت ادب پادشاهی نموده در پہلوی آنحضرت می نشینید ستم آنکه حق و رسد  
 حق دیوانی از امارت کرمان بولکل پادشاه در زمان نینید هید آن مظهر لطف و ارشاد  
 چون این سخنان استماع نمود در جواب فرمود که شاه رخ سلطان از والد عالیشان  
 خود عظیم القدر تر نیست پدر من بامحمد برادر بارگاه او میرفت و نوبتی حضرت  
 خاقان صاحبقران این بیت خواند نظم ملک من عالمی است بی پایان  
 و آن ترا از خطاست تا شیراز و من از پدر خود شنیدم که فرمود حدیث نبوی  
 صلی الله علیه و آله است که هر که را دغدغه آن شود که فرزندان من در پیش او  
 بایستند تحقیق حرام زاده است و من یقین میدانم که شاه رخ سلطان حرام زاده  
 نیست اگر ترا دغدغه است ما نمیدانیم وجهه ذادن خراج منازعه یزید لعنة الله  
 با جدم امام حسین علیه السلام بر سر همین بود هر چه تو از من خراج آنرا میطلبی من آنرا  
 بتو مسلم داشتم برو و تصرف نمای شاه رخ از روی غضب متوجه امیر فیروز شاه  
 شده فرمود تو را باین فضولی چکار و عذر خواهی آن سال مرخصوی کرد و در همان  
 رساله رسیدن است که شاه خلیل الله کرسی که چهار پایه آن از طلای احمر بود و مجموع  
 مرصع بدانهای قیمتی کرده بودند و تسبیحی صد دانه از یاقوت و لعل که سلاطین  
 هند هدیه افرستاده بودند با تخت و بدایای بسیار برسم تکلیف بخدمت  
 شاه رخ سلطان گذرانید و تا در هرات توقف داشت مغز سلطنه بالینغریز را  
 خلف ارشد شاه رخ سیرزا پیوسته خلاص و ارادت بجای می آورد چنانچه در مجلس  
 بجهت دست شستن آنحضرت بالینغریز را طشت و آفتاب طلا خود بر دست  
 گرفته پیش آنجناب آمد معاندان این خبر بخاقان مغفور شامخ رسانیدند از شنیدن  
 آن روی در هم کشید شاه خلیل الله بنور ولایت دریافت با اتفاق بالینغریز را  
 بمجلس پادشاه حاضر گردیده در برابر کدوی بسیار دید بر درخت اشاره پادشاه  
 زاده کرد که بغرما تا ازین چمن کدوی چیده بیاورند فی الفور کدوی چیده حاضر  
 کردند شاه خلیل الله کدوی طلبیده سر کدو را برداشت و جام طلبید



از آنی که از کد و سرون آمده نوشید و دیگری بر کرده پیش پادشاه داشت پادشاه  
 حیران گردید و در گرفتن تا بل داشت آنحضرت فرمود بیج صوفی نشود صفائی تا در  
 نمک شد جامی و بدست پادشاه زاده بایسنغ میرزا داد و از مجلس برخاست بعد  
 از چند روز شاہرخ سیرا را وداع کرده متوجه کرمان شد طلال افضل بر مفارق مجوزا  
 شگسته بال ملبوس گردانید و بعد از گذشتن چند کاد قره العین خود پادشاه شمس  
 الدین محمد را نایب مناسب فرموده رجوع رونق استمانه منوره ما بان کرده به  
 نفس نفیس بر فافت دو خلف نامدار کامکار شاه محب الدین حبیب الله و  
 شاه حبیب الدین محب الله متوجه هند و دکن گردید و قبل از آن چند سال شاه  
 نور الله ولد آنحضرت بدکن رفته معزز و مکرم در آنجا میبود چون خبر قرب وصول  
 آنحضرت بسلاطین دکن رسید ابواب بخت بر روی روزگار ایشان گشوده  
 گشت لیکن بواسطه هجوم کفره که از اطراف ولایت هند جمع بر سر دکن آمده بودند  
 با استقبال نتوانستند رفت بعضی از اشراف و اکابر در خدمت شاه  
 نور الله با استقبال آن سلاله ولایت فرستاد عرض در مانده کی واضطرار خود عرض  
 داشت کردند شاه کرامت دستگاه چون اطلاع بر این معنی یافت پیل طلب کرده  
 و محقه فرمود تا بران بسته در آن نشست در وقتی که لشکر اسلام و سپاه کفر بازال  
 کیه و دار بر مسلمانان تنگ کرده شده بود بعزم غزا کردن بابشکر کفار تا خت کفر  
 فخره را چون نظر بران عماری افتاد لرزه بر اعضای ایشان افتاد حیران ماندند چون  
 در میان ایشان بود که علم غریبه و نجوم را نیکو میدانست فریاد بر کشید و مردم  
 خود گفت شخصی که بران پل نشسته رتبه عالی دارد شما را با او یاری محاربه نیست  
 لشکر کفره چون این سخن از او شنیدند پشت بر معرکه جنگ کردند غرار برقرار اختیار  
 کردند و چون نزدیک محقه رفته و رخت رفتن بدیار خود نمود و سلاطین دکن  
 و ابالی آمد یار از دست سپاه کفره خلاصی یافته در دست و پای آنجناب افتاد  
 و منزل عالی بجهت سکامی او و اولاد امجدش تعیین نمود و جمیع و شام رسم باز است

تمثال عارف  
بنیانیست و  
بیل الله عز وجل



بجای آورده دقیقه از عظیم و کرم فرو گذاشت بخودند و آنحضرت ولایت منت  
اعنی شاه خلیل الله در دکن بآباد خلق استحال داشت تا آنکه ندای یائنه یا  
النفس المطمئنة را بکوشش و شش شنیده متوجه ریاض قدس گردید و در خلیل الله  
دکن مدفون گشت بر بنیاد لایحگاه پوشیده و مانند که برهان الدین شاه خلیل الله  
را چهار پیر نیک اختر بود که پادشاه سیولد در زمان حیات کاشف اسرار ازلی شاه  
نور الدین نعمت الدولی باو عطا فرموده اول شاه نور الله در وقتی که او متولد گشت  
خدمه بنظر کیمیا اثر جدش شاه نعمت الله برده آنحضرت فرمود خوش آمدن به آبادانی  
و معدن فیض اهل عالم و غزلی در شان او فرمود که این چند بیت از آنجمله است

نظم چشم مار روشن بخور آمدت	همچو نور روی نور الله کجاست
است او ستر خلیل الله من	لا جرم سر حلقه بر دوسر است

و شاه نور الله بجانب سنده دکن به قه استیجاب شاه فرست عباد مشغولی داشت تا آنکه  
که علم غنیمت بجانب دیار عجبی برافراخت و ویم شاه شمس الدین چون بوجود  
آمد بخدمت جده جدش آوردند در باب او فرمود خوش آمد شاه خانه سور و ماه  
مه افروز میر خرباطیان پیر میا جاتیان و غزلی بنظم آورد که این دو بیت از آن است نظم

دیکر آن جانمند و جانان شمس الدین	این و آن چون بنده سلطان شمس الدین
چشم عالم روشن است از نور او	دیده ام روشن بجان شمس الدین

و شاه شمس الدین چهل سال عمر یافت او را سه پسر عالی مرتبه بود شاه جلیل الدین شاه  
بدر الدین شاه تقی الدین و شاه تقی الدین دین را خداوند کرم و خلف کرامت  
فرموده بود سید خلیل الله و شاه شمس الدین چنانچه بزرگی فرموده نظم

آنکه نامش نور بخش ماه بود	نام او سید خلیل الله بود
آنکه خورشید از جلالش جام داشت	شاه شمس الدین محمد نام داشت

و فرزند شاه خلیل الله شاه محبت الدین حبیب الله بود چون تولد یافت جدش  
فرمود شاه استند و شهید السند و چنانچه سابق گذارش یافت در خدمت الدین بزرگوار

بجانب دکن رفته و آنجا وفات یافت و خلف سیم و چهارم آنحضرت شاه حبیب الدین محبت الله بود در وقتیکه آن مولود نخبسته مسعود از انقی غیب جمال نموده بنظر کمال بین جدش بردند در بیان تاریخ مدت حیاتش فرمود شعر

محبت الله من آن نوردین

خلیل الله را همان رسیده

بسی سال و بسی ماه و بسی روز

بماند او با خلاق حمیده

و مدت حیات آنجناب هفتاد و هشت سال و دو ماه و دو ازنده روز بود و این ولایتی است که عقل دور بین در این معنی حیرالست و چنانچه سمت ذکر یافت شاه حبیب الدین محبت الله با تفاق والد غفران پیا همش شاه برهان الدین خلیل الله بجانب دکن رفته بعد از آنکه والدش از وحشت آباد فانی برزیت سرای باقی انتقال نموده در خلیلیه دکن مدفون گردید قایم مقامی و احیای سلسله نعمت الله بجانب مقرر گردید و در همان ولایت بتلقین سالکان طریق هدایت و ارشاد سرکشگان سبل عوانت اشتغال مینمود تا آنگاه که عازم ریاض رضوان کشته در خلیلیه دکن در جنب مرقد منور و الد برزگوار مدفون گردید بدان ای عزیز که بخشه بی منت و واهب الموابب بی ضنت شاه حبیب الدین محبت الله را هفتاد از پسر و دختر گرامست فرموده بود چهل و یک نفر از ذکور و اناث قبل از حد بلوغ بجوای رحمت حق غفور پیوسته سی و دو نفر دیگر که هفده پسر و پانزده دختر بوده باشند بحد کمال رسیدند و از جمله پسران سعادت مند شاهزاده عبدالله و شاهزاده صفی الله از طرف هند به دارالعبادت یزد آمده در بقعه مبارکه تفت بارشاد اهل آنجا مشغول داشتند و هم چنین شاه ظهیر الدین علی بعد از مدتی از هند بحد بشت منزله یزد تشریف داده دیده مجاهدان آنسلسله علیه کمالش روشنائی یافت شاه نور الدین و قمره العین او شاه ظهیر الدین علی از یزد به بند دکن رفته سلاطین آنجا مقدم او را مغتنم داشته یکی از بنات خوار در عقد ازدواج او در آورند و شاه فوراً للهی بعد از چند سال از دکن بیرون آمده بشت حضرت صحبت و ولایت مرثبت شاه نعیم الدین نعمه الله

ثانی برادر خود رسیده بطرف حجاز و یثرب شتافت و بعد از طواف رکن و مقام  
وزیارت مقدس حضرت خیر الانام ببلاد هند دکن رفته پس از مدتی در آنجا رحلت  
نمود و در مقبره جنلیلیه مدفون گردید راقم حروف بعرض مسند نشینان ایوان کمال  
میرسانده که در حین تحریر این اوراق در شایان آباد در حل اقامت گسترده چندانکه  
تقصص نمود بر سایر واقعات و تمامی حالات و اسامی اولاد شاه محبت الدین  
حبیب الله ابن برهان الدین شاه خلیل الله اطلاع نیافت بنابراین بهین قدر که  
از کتب اهل سیر بنظر رسید بر سبیل تمین و تبرک در نیت مقام ثبت افتاد در جا و وقت  
و وثوق صادق است که ارباب دانش حل بر غفلت کیسینه نکرده از تقصیر  
ندانند اکنون وقت آنست که گیت خوشخام قلم را در ذکر احوال حضرت ارشاد  
پناهی عارف معارف الهی شاه نعیم الدین نعمته الله ثانی و باقی اولاد و امجاد  
کاشف اسرار ازلی سید نور الدین نعمته الله ولی بچولان در آورده مجلی از مفصل  
مرقوم سازد و از تفصیل آن احتراز ننموده شیوه ستود و ارباب تواریخ را پیش نهاد  
همت سازد تا راه حرف عیب حجب مان نباشد کرد

در بیان ستود و خصال قطب فلک افصال و ارشاد مکرر دایره  
تحقیق و رشاد و سر حلقه عارفان ذوالسدد و غوث اعظم شاه  
نعمته الله ثانی سید نعیم الدین

آنحضرت ولایت منقبت سرور اولاد امجاد کاشف اسرار ازلی شاه نور الدین نعمته  
الله ولی و مرجع اشرف طبقات انسانی بود باطن خجسته میانش مهبط انوار ولایت  
و ارشاد و خاطر فرخنده اثرش منظر آثار هدایت و اجتهاد و ذات فایض البرکات  
با صنایع فضایل و کمالات موصوف روزگار و اوقات سعادت آیاتش  
باجای سنن سینه آباء بزرگوار مصروف میداشت شعر شاه ثانی سید محمد عالی تبار  
نعمت الله ولی را یادگار مرخصای ملک اسرارمان ملتجای پادشاهان

هم بطایر پادشاه ملک این	هم بمعنی ستر باب یقین
درگاه کرامت پناہش آرامگاه سلاطین و استمان ملائکات اشیا نش ملاذ خاقین	
شهر قطب عالم غوث اعظم آنکه هر روز آفتاب	بوسه از تعظیم خاک روضه جان پرورش
خازن جنت برف خور وید هر صباح	کر و از رخسار شادمان نشسته بر درش
<p>چون صیت کرامت و آوازه ولایت آن بادی سمیل ارشاد با طرف جهان  استتار یافت و شتم از ان بعرض پادشاه اخلاص آئین میرزا جهان سشاه که  فرمان فرمای آذربایجان و عراقین و فارس و کرمان بود رسید داعیه آن  نمود که دست اخلاص در دامنه متابعت آن کاشف اسرار الهی زده صبیبه  علیه خود را که دره التاج صدق شمر یاری و زهره اوج شرف و نامداری بود  و خاتم نام داشت در سلک ازدواج اکباب انتظام و از سرچشمه باطن نجبته  مواظفش استقامت ظلال دولت و اقبال نموده ابواب فرج و شادمانی  بر روی روزگار خود کشید لاجرم مکاتبات فحاصت آیات با تحف و  هیا میزد بنزد آنحضرت فرستاده التماس این متمس نموده شاه نعیم الدین نعمته  الله در جواب فرمود که ما را در این ایام سفر حجاز و یثرب در پیش است و  داعیه گذاردن حج اسلام و تقبیل عبات عالیات اجداد عظام در خواطر  جاری و جمعی گرفته انشاء الله بعد از دریافت این توفیق اگر اراده از سل  تعلق گرفته باشد در آذربایجان ملاقات واقع گشته آنچه متضمن حصول اراده  خاطر عالی بود باشد صورت خواهد یافت و با طایفان از مخلصان و هوا  خواهان قدم در راه نهاد متوجه حرم محترم و من دَحَلَهُ کَانَ امنا کردید شعر</p>	
اگر انما پشاه تو کل حف	قدم در طریق تو کل نهاد
دل روشنش بر ز نور حضور	بیابان از ان دیده دریای نور
<p>پس از رسیدن بمقصد اداء مناسک حج کرده و دریافت شرف طواف  روضه مقدسه نبویه علیه وآله الف الف تحف الصلوة والقیة عنان حجت</p>	

از راه دیار بکر و آذربایجان معطوف ساخته چون دار استلطه تبریز ازین مقدم تشریف  
غیرت افزای گنبد گردون شد میرزا جهان شاه بغایت مستبج و مسرور گشت و  
بجصول مقاصد صوری و معنوی امیدوار شد طریقه حسن ارادت بجای آورد پس  
از گذشتن چند روز صبیحه خود را که بلقیس تخت عزت و پرده نشین سراق عفت  
بود در سلکت ازدواج آنحضرت انتظام نظم جهان شاه در کمال حسن اخلاص

فرستادش بجلوت خانه خاص	سمنبر و تخری صاحب جامه
ز اینجا صورته مریم خصا	و شاه ثانی با آن وجیه بلقیس مرتبه

چندگاه در تبریز قرین آغاز و احترام اوقات مهمنت انجام بگذرانید بعد از آن  
بمقتضای حدیث حسب الوطن من الایمان متوجه خطه یزد گشته کرت  
و یکر ظلال افقال بر صفارق مجوران شکسته بال بسوطا گردانید از افواه رجال  
مسموع شده و در متون کتب مکتوب کشته که در آن وقت که آفتاب اقبال ابو  
النصر امیر حسن بیکت باین دراز مطلع اجمال طالع گردیده و اقیهه کشته شدن میرزا  
شاه جهان شاه و انهدام سلسله آن عالیه در صحنه ای موش آباد مدت قدرت  
امیر حسن بیکت روی نمود و ما بجه لوای جهان کشای امیر حسن بیکت میرج شرف  
رسیده و تمامی ممالک آذربایجان و فارس و عراق پادشاه نافذ فرمان  
مسخر گردید اهل حسد و لفاق بعرض حسره و آفاق رسانیدند که دختر جهان شاه  
در خانه شاه نعمت الله و لغود امیر و احمد و جواهر و مرصع آلات جهان شاهی  
در تصرف آنجناب هدایت تاب است لاجرم امیر حسن بیکت آن مرشد اکابر  
آفاق را بشیر از طلبید و ظاهر اسم تعظیم و کرم بجای آورده باطن در مقام تفحص  
جهان شاه و انتراع نمودن ازید تصرف شاه گرامت دستگاه میبود در آن  
اشا روزی در مجلس اتفاق صحبت افتاد چون وقت نماز واجبی رسید پادشاه  
رعایت ادب نموده رجوع امامت بفرزند شاه ولایت فرمود و خود با علما و  
صلحی طریقه مامومیت بجای آورد و در وقت تشنه امیر حسن بیکت بیوش

کشته بعد از ساعتی بهوش آمد و سر در قدم آنسالار دو دمان رسالت گذاشته  
 گفت در حین خواندن تشنه جمال جد بزرگوارت بنظم درآمدم که از روی غضب  
 با من فرمود که ما سلطنت را بتو میتوانیم دید و پادشاهی را بتو مسلم داشتیم و تو  
 بجهت قلیل از مضرقات دنیوی با فرزندان مادر مقام مضایقه برآمده از شنیدن  
 این کلام بخود دشدم و از گستاخی که درباره خدام شما کرده ام پشیمان گشته در  
 مقام معذرت و آنحضرت را رخصت سعادت بدرالعباد یزداد و جواب  
 کرامت پناهی قرین صحت و عافیت بوطن بالوف تشریف حضور ارزانی  
 داشته بدستور استمرار بهمت عالی بر هدایت و ارشاد خلائق کما شئت  
 و بعد از مدتی از یزد بقصبه مابان رفته بلا ازم امر دین پروری قیام نموده با صفت  
 عبادات و طاعات روزگار سپری کند تا در سنه از هاتفت غیب ندای  
 وَاللّٰهُ يَدْعُوْا اِلٰى دَارِ السَّلَامِ شود از وحشت سرای عالم غانی به نزهت سرای  
 جاودانی انتقال نمود بر پیشگاه ضمیر نیر ارباب حال پرتو ظهور تافته خواهد بود  
 که اصحاب اخبار کرامت و خوارق عادات آنحضرت ولایت دستگاه  
 در متون کتب مرقوم خاصه کوه پرنار گردانیده اند از جمله آنها نقلی که بصحبت ائمه  
 و حقیر در حیدرآباد از تاریخ قطب شاهی مطالعه کرده بعرض میرساند تبیین  
 این مقال بر سبیل اجمال آنست که نقاوة السادات صدر جهان در  
 کتاب مرغوب القلوب آورده که من از زبان پادشاه غازی اسیر زاده  
 سلطان قلی المشتهر به برار الملک شنیدم که فرمود ما از اولاد امیر قرا یوسف  
 اقربای نزدیک امیر جهان شاهم و موطن آباء و اجداد ما قریه سعید آباد ولایت  
 همدان بود و بعد از تسلط سلاطین آن قونیلو بر قوم قرا قونیلو در سن طغویت  
 بموافقت عمم الله بیک بجانب همدان رفت بعد از ملاقات سلاطین  
 آنجا و سرانجام دعوات مملکت عراق مراجعت نمودیم پس از اندک وقت  
 جناب عمی ام اسبجان بادپای و تحف و هدایا بجهت سلاطین دکن سرانجام و



با اتفاق طریق سفر سهند پیش گرفتیم چون بدار العباد دیزد رسیدیم بریارت و ملازمت  
 ارشاد و پناهی محارفات و شکایات شاه نعیم الدین نعمه الله تائی قدس سرود  
 العزیز که طریق پیر و مریدی و خویشی در میان بود رفتیم چه منکوحه حضرت ارشاد  
 پناه محبیه میرزا جهان بشاه بود و از آنجا که کمال کرامت و ولایت آن  
 جناب بود بعد از پرسش احوال و اظهار التفات و اشفاق این کلمات بر زبان  
 وحی ترجمان گذرانیدند که ای فرزند بحصول آمانی و آمال در هر باب واثق و  
 مستظهر باش که از بارگاه احدیت سلطنت قطعا از اظهار بند و ستان بخود  
 و اولاد تو حواله کرده اند و دست مبارک بر سر و کتف من مالیده چند شیرینی  
 از زیر سجاده برداشته بمن داد که این اولی فتوح است بسلامت برو که آن سر  
 زمین بتو حواله شده است از اشاره شاه معارف آگاه امیدوار شده  
 است دعای دعا و فاشحه نموده متوجه دیار هند شدیم چون از بحر عبور کرده به محمد  
 آباد رسیدیم که شنگاره سلطان بود رسیدیم بعد از چند روز ملاقات پادشاه  
 بهمن نژاد سلطان محمود شاه که در آن اوان بر سریر سلطنت متمکن گردیده  
 بود دست داد جناب عی ام هدیایا و اسبان که همراه آورده بود از نظر  
 گذرانیده در محل قبول آمده جناب عی ام اینجانب را بنوازشات شامانه  
 معزز ساخته انواع التفات بطور رسانید و به تکلیف و بمالغنه تمام این  
 جانب را نگاه داشته رخصت آمدن حضور عنایت فرموده و جناب  
 عی ام را بخلع فاخره سرافراز ساخته رخصت انصراف ارزانی داشت  
 روز دیگر پادشاه هفت کشور مرا پیش طلبیده نوازش و عواطف پادشاه  
 فرمود گفت سلطان قلی میاید که شتاباشید و رخسار عدوس سفر عراق بناخن  
 فراق خراشید که یوما فیوما مراتب و مناصب و جاه و رفعت تو در ترقی  
 خواهد بود و روز بروز انواع عافیت تاز و مرحمت بی اندازه پادشاه  
 نسبت بمن بتابعون عنایت الهی در مملکت دکن میسرند فرماندهی و وساده

سلطنت مستکن گشتم چنانچه تفصیل این حالات در کتب متعدد مرقوم قلم  
 اسوزخین بلاغت آیین گردیده

عظرافشانی خانه مشکین ختمه در کله اراحوال ملاذ ملجاء صدورعالی  
 مقدار سلاله خاندان امامت و ارشاد امیر نظام الدین عبدالباقی

در شهر سنه ست عشر و تسعمائیه که دست قدرت مالک الملک علی الما طلاق  
 عوشتان فتح بلاد خراسان بر روی دولت پادشاه جم قدر سکندر مکان خاقان  
 فریدون شان ابوالقاس سلطان شاه اسمعیل صفوی بهادر خان برکشود بسید  
 قدرت کالاه روزنامه چیات محمد خان ششپانی بدر نور دیده گشت پادشاه  
 راج مسکون در بلده هرات لوای حجت و کام رانی بر فراخت آن مقتدری  
 ادلای هدایت آثار از خط بهشت منزل یزد پایه سریر خلافت میر شتافته  
 با صناف الطاف و اعطاف خسروانه سرافرازی یافته در ملک مقربان  
 بارگاه جهان پناه مستظم گردید بعد از چند روز خاطر خورشید مظاهر و ضمیر  
 غیر مضر تنویر ضیاء کثر پادشاه هفت کشور متوجه آن گشت که زمام رتق  
 و فتق و قبض و بسط و حل و عقد مهابت کلاسلطنت و وکالت لفسنهایون  
 شاهی ظل اللهی و داد و ستد امور و معاملات اوقات ممالک محروسه  
 در قبضه درایت و کف کفایت صاحب کیستی هند که ثبات راسی  
 زرنیش اساس بنیان این دولت سمت ثبات و هوام گیرد و با صابت  
 فکر و در اندیش قاعده ارکان ملک و ملت صفت رسوخ و استحکام پذیرد  
 و از شمیم مکارم اخلاقش مشام جان ساکنان اقطار آفاق معطر گردد  
 و از نسیم کیمیا سن آوازش خضارت کله از ثنائی قطان اطراف امصار  
 بوقوع پیوندد و نصفت شامش مظلومان بادیه نامرادی از تاب آفتاب  
 حوادث نجات داده بظلال فراغت و آسایش رساند

خجسته را پیش بر خلق راه فتنه در بند  
مبارک را پیش بر ملک راه خیر کشاید  
سعادست چشم بکشاید که تار و پودش گنجینه  
زمانه کوش و ادا دارد که تار و پودش چه فرماید

بعد از استشاره و استخاره خلعت این منصب جلیل المراتب بر قامت  
قابلیت سلاله سلسله سید هاشمی امیر نظام الدین عبدالباقی حسنت آمد  
سخت حکمهایون از تنگ عنایت روز افزون لغایافت که آنحضرت  
من حیث الاستقلال و الانفراد مستعد سرانجام امور سلطنت و جابنا  
بوده جمیع امر و ارکان دولت و تمامی وزرا و اعیان حضرت بیوقوف  
و مشورت او در هر جمیع از مهمات جزومی و کلی مدخل نمایند لاجرم عتبه اش  
ملاذ امر او بنایه و وزارت شعله آینه سروران شد در که او

سردار نام آوران خاک ره او و هم دران ایام پادشاه آفتاب  
اعتشام بجدید متوجه تقویت ارکان شریعت عز و تثبیت همایم سادات  
و قضاات و علما و فضلا گشته منصب صدارت ممالک محروسه را بان  
حضرت تفویض فرمود قلع از تکلفات منشیانه و مللفات مترسکانه  
ساحت کلاذ ملک و ملت بر شحات سحاب اهتمام و اجتهاد آن وکیل  
منشرح الصدر عالیقدر سیراب گشت و فضایی ریاض دین و دولت  
از قطرات غمام آسمان و التفات آن مرتضوی خصال در خضارت و  
نضارت از سر استان جان در گذشت و مدت چند سال آن مناصب  
جلیل المراتب بوجود سلطان نقباء معارف شکار زیب و آرایش داشت  
تا در اوایل رجب المرجب سنه عشرين و تسعمائه فیما بین خاقان سلیمان  
شاه و سلطان سلیم خان و الی ولایت روم در موضع جالدران محاربه و  
مقاتله روی داد چنانچه گشته از آن بدستباری بنان در جلد ثانی جامع مقبیه  
بیان گردیده آنحضرت در قول بولکالت پادشاه هفت کشور قرار داشت  
باقضای قضا و قدر تبلیغ اعادی جرعه جام شهادت نوشید و روح مطهرش

بار و اح شد در اعلیٰ علی بن در طیران آمد  
 کاهی بود و بزرگ روز و شب در جنات است  
 کاهی فلک از خون شفق کمرنگ است  
 شمر در واکه زمان بخت است نیز آهنگ است  
 کاهی بود از لاله زمین غرقه بسخون  
 آثار و عمارت آن بانی بنیان خرم و حسن

بیشتر و آنچه در نظر باب بعیش ظاهر و هویداست صفت صفاست که در خانقاه  
 جد بزرگوار در قریه لغت معمار عالی نمیشد با تمام رسانیده

در بیان احوال سعادت مال فرد با صره محمد مصطفی ص و ثمره شجره علی  
 مرتضی الملقب بمرتضای مالک اسلام و مقتدای طوایف امام شرح آن  
 بر ضمیر غیر عالم آرای کابرو اهلالی که بحقیقت جام جهان نمای عبارت از آنست پوشیده  
 نخواهد بود که پیش نهادیمت عالی رتبت آن مهر پهر سیادت و نقابت تقویت  
 دین مبین بود و نصب العین ضمیر غیرش مشیت احکام مستند المرسلین علیه و علیهم  
 صلوات الله رب العالمین سعادت مندی که چون درخت نخلش در کاشن اقبال لاله شد  
 بهترین میوه اش اقامت مراسم امر معروف و نوازه محضی از سنکر بود چون بحال اجلش  
 از جو یار نقابت سبز و شاداب گردید و تازه ترین نوباد و دوش ایصال خیر و نفع و  
 ایصال شر و ضرر بود بر آینه دلش چون بصیقل توفیق روشنی یافت صورت  
 نیکوایی و نیکو کرداری در ضمیر غیرش نورانی گشت و پروانوارش بشارع مستقیم  
 راهبر آمد شمع سرسبزی نهال سعادت بیابان ملک بی حشمت سار شرع مطهر طمع دار  
 لاجرم نسیم عنایت الهی در وزیدن آمده مرقت آنحضرت در ضمیر آفتاب تاثیر خافگان  
 کشور گشای سلطان شاه طلماسب بهادر خان قرار گرفت و در شهر سمنه  
 نواب بلقیس مکان مریم شان علیه متعالیه خانش یکم بهشیره محرمه نمود که فاطمه زمان  
 و مکه ایران بود بر منیج شریعت غرا بعد از دواج آنحضرت انتظام داده عمارت  
 زرکار بلقیس عفت شعار را بجانب خطه یزد روان فرمود و نسبت بانحضرت  
 نقابت منقبت انواع انعام و احسان فرمود و نام اختیار ولایت یزد به

کف کفایت و کلاه آن دو و همچنین رسالت نهاد و حکم هایون از ممکن عنایت روز افزون  
 عزت صدور یافت که امراء و فقهاء و وزراء کفایت شعار و سادات عالی تبار  
 و اکابر و ابالی اقطار و امصار بلاد غاشیه فرمان بردوش گرفته لوازم اطاعت بجای  
 آورند و پیشان عطار دشتان در فرامین مطاعه و احکام واجب اطاعه در القاب  
 اتخذه مرتضای ممالک اسلام و مقتدای طوایف انام نویسد چون این خبر بخت  
 آثار و قرب وصول محفه زرنگار محمد علیا نزد یک شد مرتضای ممالک اسلام  
 با اعظم سادات و اکابر و اشراف باستقبال روان گردیدند و پرستاران این سرا  
 پرده عظمت جلالی عروسی بفرش زرد و زمی مزین ساختند شعر مرتب گشت  
 چنین جمله ناز شد ابواب سرود خرمی باز ز پای انداز صحرایا یافت تزیین لبان  
 سقف صور تخانه چین و در ساعتی سعادت اقباس محفه محفوف بدولت اقبال  
 بدولتخانه خطه یزد رسید و از ششعه انوار الطاف پادشاهی علوم مکان آن منظر لطف  
 نامقنای سجده سیمه که عرصه ایران روشنی یافت و اکابر و افضل بردیاری رومی  
 ارادت یاستمان گرامت نشانش آورده و وزراء و روزکار در مجلس شست آثار در  
 صف نعل نشسته سر مایه افتخار خود میدانستند و ابالی و اشراف ملازمت سده  
 سنیه اش را بیل و نثار بر خود واجب و لازم دانسته بان مهابت میکردند دست  
 سخاوت پروران قد و او لا د خیر البشر علیه صلی الله الملائک الاکبر بدان سان  
 گوهر بار گشت که کیسه امید صغیر و کبیر مالامال گشت با وجود و فور جا و جلال و کثرت  
 حشمت و اقبال بمجاست ارباب علم و کمال بغایت راغب و مایل میبود و از  
 تعظیم اصحاب فضل و حال در هیچ وقتی از اوقات اقبال و اغفال نمیفرمود شعر

بلطف پادشاه بندد پرور

خدیو دین پناه عدل کتر

پناه سروران درگاه کشت

فایک حیران عرق و جا و کشت

و آن بندد او لا در رسالت پناهی در ترفه حال ارباب فضل و بهر کوشید با تامل مستعد  
 ابواب مکرمت بر کشود شعر در وجود و سخا بر خلق بکشد نبودش کام غیر از رفیقا

بانی عدل داد استواری	بیمین التفات شجر باری
چو گلزار ارم کردید حسرم	زابر لطف او اطراف عالم

دران ایام حجت فرجام خاطر انوار آنحضرت فرشته احترام بسا خلق عمارات  
واجرای قنوت و احداث باغات راغب گشته و امر فرمود که نخست معماران  
هنرور و مهندسان دانش اثر در چهار بازار دارالفتح طرح چار سوق اندازند و اساس آن  
بسان کسبده هرمان میشد مستحکم سازند و باندک زمانی آن بنای روح افزا بر وجهی  
ساخته و پرداخته اند که شرفات بلندش سر بهمت بذروه قصر فیروز قام سپهر رسانید  
و غفات بی مانندش فرق رفعت از کنکده منازل مهر و ماه در گذرانید شمس

بوستانیت که طاووس ملکیت بر دم	از سر سدره نماید بهوایش پرواز
خیم طاقش همه باسقف فلک شد به طاق	لب با مشیم در گوشش نخل کوید راز

و بعد از آن از طرف قصبه میر مجید دمانند فرم چشمه آب عذوبت مات جاری  
ساخته بصحرای پای کوشک آورد و استادان بنا و باغبانان دانا کاخی فلک  
فرسا و بوستانی روح افزا در آن فضایی بهشت طرح انداختند و در اطرافش  
جدار بلند مقدار برافراخته ساخته تا راحتش را از نشانیدن و ناله های شرنجش و کلمات  
عطر برور مزین و معطر ساختند و بر بالای طاق عمارتی فلک ارفع ساخته  
گشت که قبه آن در بلندی از شرف خورق و سر بر در گذشت و در برابر آن حوض  
کوثر مثال احداث یافته از آن آب زلال مال مال شد و خیابان طویل و عریض  
بنال کاج ترتیب یافت و آن باغ خلد آسمان موسوم گشت بباغ مراد و حالا  
آن گلشن فردوس و ش بکمال معموری رسیده و از تراست چمنها و فلک  
آب و هوا غیرت گلستان ارم گردیده شکوفه با طین افلاک از انفعال  
کلمای رخا رنگش کاهی سرخ و کاهی زرد بر آمد و عنایب خوش نوا می طبع  
ادراک در وصف کلمای باغ آمارش نغمه هدیه و وصه من ریاض  
الجنة بر آید بنغمه مشکبوی از حوالی لاله های چون زلف و لعل و لب و زبان

سر بر زده و سنبل سلسله موسی با کله دای حمزایش همچون خط غالیه بومی بالعل بتان خوش  
برآمده مسار حلاوت آثار اشجارش قوت روح و قوت و بهوای فضائی و لکشی  
در جمیع اوقات بغایت معتدل شد چه خط بتان سبز و اش دلاکت می

در سرشت کاش نشینیم صبا	در خنان کاجش همه دلپسند
چو سبز ان رعنائی بالا بلند	بهوایش همیشه نه کرم و نه سرد
نه در و نه غم کل نه اندوه کرد	بر صفحه ضمیر من ارباب فضل و پیش

مستور نماند که معمار بهمت عالی نیت آنحضرت کرامت و ولایت مرتبت آن  
مقدار باغات جنت فرین و عمارات و بساطین در اصل شهر یزد و بلوکات ساخته  
و پرداخته که اگر کسیت واسطی نژاد قلم در عرصه توصیف آنها در کجا پوی افتد و آئینه  
از رفتار بازمانده بسرو می مقصود نخواهد رسید باری در این مقام بهین قدر اختصار نمود

شعر کسری نماند و قصه ایوان و بماند || نعمان برفت و ذکر خاتون پیروز هست

در همان ایام نواب آفتاب احتجاب بلقیس مکان خدیجه الزمان محمد علیا علیه  
خالش بیکم حرم محترم نواب مرتضی حاکم اسلام امر فرمود تا در خانقاه گفت  
هندسان صاحب هنر و استادان ماهر و دانشور مصحح باعنی که تفاخر کنند بدان  
ایام طرح مسجدی عالی اساس انداختند و در هر رکن از ارکان چهارگانه اش غرفات  
برافراختند که هر غره ندامی ان انا دنا تدل علیکنا چهار رکن عالم میرساند  
و صیر در بزرگش عباد هفت اقلیم را بدار السلام سلام میخواند و اطراف ایوانها  
طاقهای کتابه زینت یافته و پر تو انوار حروف و کلمات آیات بنیات قرآنی  
بر آن تافته کمال جلال یزد قبله کاهش در نظر بصیرت آگاهان توفیق در می آید و جل  
شیخ مستجابش غلغل در حلقه ذکران مجامع ملکوت انداخته و صدای تقدیس و تلیل  
مهلالتش بصوامع عابدان لاهوت افتاد

کفتار در ذکر مجلی از احوال خیر مال نواب غیاث الدین محمد میر میران

دران ایام خجسته فرجام که محروسه یزد ازین مقدم آن بید و خلاصه اولاد خیر البشر  
غیرت افزای ریاض جهان بود بخشنده بی منت تعالی شانه آنحضرت اخلف  
ارجمندی عنایت فرمود که لمعه انوار مصطفوی از جنبه او پیدا بود و علامات

مرقصوی از ناصیه او الش هوید شعر	خجسته طالع و روشن دل مبارک پی
فرشته طلعت و نیک اختر و هما یون فال	ازان نبال شرف تازه گشت گلشن
چنانکه تازه شود برگ کل ز باد شمال	اعنی زنده اولاد رسالت و دو حجت

امامت و ولایت امیر غیاث الدین میر میران در ساعتی محمود بطالعی مسعود از کتم عدم  
قدم بر عرصه عالم نهاد و زبان زمان در وصف آن مسعود بدین گونه در ترجم بود شعر

روز و ولدش چه نظر کرد مشتری || انصاف داد گفت که این حد اکثر است

هنوز آن غنچه گلزار اقبال از نیم صبا صبی تمام نشکفته بود که نمایم سروری و نقابت  
از احوال و اقوالش بمشام جان عالمیان میر سید و لوا مع انوار سیادت ازین

مبیش در خشنده جهان بار و نسی میدا	برآمد ماهی از اوج سعادت
ز رویش لامع انوار سیادت	نکویم من که روشن آفتاب
ببرج سه فرازی کامیاب	رخش شمع شبستان امامت
وجودش کو هر کان کرامت	و هر چند بزرگتر میشد امارات جاه و جلال

و علامت کرامت و اقبال از صادرات افعال و واردات اقوالش ظاهر  
تر میکردید چون بحد کمال سید و خاقان جنت مکان ابو الفتح شاه طه باب  
بهادر خان استحقاق رتبت نقابت و استعداد تملک قرابت در ناصیه  
با سعادتش هویدا دید ملتید رعایت رعیت نوازی از هر کاشمش پدید نمود  
پرتو انوار عاطفت پادشاهی بروجنات احوال خیر مال آنحضرت تافیه پای  
قدر و منزلتش را از ایوان کیوان در گذرانید و نقابت و سروری ممالک  
محروسه را با آنحضرت تفویض فرمود و نوا بد باغ عظمت و کامکاری و قره  
العين سلطنت و تاجداری اعنی نواب آفتاب احتجاب بلقیس مکانی



خاش سبیه خود را که در آنجا یافت و کشورستانی بود بعد از دو اج  
 نواب شاه نعمت الله خلف اکبر نواب امیر غیاث الدین محمد میران در آورده بیه  
 شاه نعمت الله منور را بشا هراده کامکار اسمعیل میرزا نسبت مواصلت فرمود و  
 بمقتضای شریعت غرأ عقد کجای منعقد گردید پادشاه سکندر شوکت روز  
 بروز ساعت بساعت در تعظیم و توقیر آنحضرت کوشید حکم مایون از مکن غایت  
 روز افزون نفاذ یافت که جمیع امر و ارکان دولت و تمامی وزرا و اعیان حضرت  
 طریق متابعتش بپایند و غاشیه مطاعتش بردوش گیرند و پیشان سده سلطنت  
 در قرآین مطاع لقبش را امر قضا مالک اسلام و مقتدای طوایف انام نویسند  
 لاجرم عقبه علیه اش ملاذ امراء خافقین و پیاده ولایت مشرقین گشت و پایتخت  
 و اقتدارش از پر تو خورشید غایت پادشاه جهان مطاع شبنم صف ارتقا  
 یافته از فرقدین در گذشت و هم در آن ایام خدیو جهان گیر روشن ضمیر تجدید متوجه  
 تقویت ارکان شریعت غرأ و تثبیت همایم سادات و قضات و سایر ناس  
 کشته منصب نقابت ممالک محروسه را بآن قدوه اولاد خیر البریه که در هدایت هاد  
 راه هدی و در ولایت والی دین الله بود تفویض فرمود و بی شایبه کلف و سخنوری  
 آنحضرت نسبت اجلما و مشایخ ارادت و اخلاص ظاهر مینمود در تعظیم سادت  
 و اکابر و اشرف دقیقه فوت و فرو گذاشت نمینمود از رشحات سبحان  
 اهتمام و اجتماع آنمرجع اکابر نزدیک و دور ریاض دین و دولت سیراب  
 گشت و گشت زار سالکان بلا و امصار از قطرات غمام عتقاد التفاتش  
 در حضرت و نصارت از سر بستان جهان در گذشت و همچنین در زمانیکه نواب  
 سکندر شان شاه سلطان پادشاه بر سر سلطنت موروث قرار گرفت پر تو  
 آفتاب غایت شای از مشرق مرحمت نامتسمای طالع کشته بروجنات  
 احوال آنحضرت و اولاد عظام کرامش که بزم کزید و کان قل لا استنکم علیه  
 اجراً الا المودة فی القربی بودند ناف و ابواب لطف و مرحمت شایسته

بر روی روزگارهایون فال خلاصه دو دمان آل عبا بر کشاد و نواب خورشید احتجاب  
 بلقیس مکان ناموس العالمین علیه عالیہ صفیہ سلطان بکیم مشهور بشا بنزده خام  
 که زهره برج سلطنت و جانبانی و دره اوج خلافت و کشورستانی صبیہ شاه  
 اسمعیل ثانی بود بنواب نقابت پناه کرامت دستگاه اختر نور بخش برج  
 رسالت و نیز جهان تاب سپهر سیادت شاه خلیل الله خلف ارشد نواب  
 مستطاب مر قاضی ممالک اسلام نامزد فرمود در اوایل سئو ستمائے در  
 هنگام بار طراوت شمار که سلطان بلند جناب هفت اقلیم عرصه جهان را بنور خود  
 منور گردانید و فیروزه بصد آیین پرداخت محفّز زنگار آن محذره غفت دثار را  
 بخشمتی که دیده گردون در نظاره آن حیران ماند و عظمتی که برجیس روشن ضمیر حجت  
 دفع اصابت عین الکمال آیه و ان یکاد بر زبان راند بجانب یزدروان ساخت  
 و چون خبر قرب وصول بر آن خطه بهشت منزلت رسید نواب مر قاضی اسلام به  
 ترتیب طوی و آئین بستان شهر و کوی فرمان فرمود فرمان بران بر انجام سباب  
 جشن و سرور و ضروریات ایام نشاط و سرور مشغول گشتند و در باغ جهان  
 آرامی گلشن که هوای جان فرایش چون نسیم ارد می بهشت پرور و آب غدوت  
 تابش مانند آب حیات جان بخش بود براق انکار کرده ابواب فرح و شادمانی  
 بر روی روزگار صغار و کبار طبقات انسانی گشود و ارباب صنایع اصناف  
 بدایع بطهر آورده کوچه و بازارها را آئین بسته و چهارطاقها برافراخته تماشا  
 جداران و دکاکین بادیهای چین و محل فرنگ و طلسم خطائی یار استند و بالو  
 نقشها بصورتی میپر استند که در تقریر چگونه آن بنان بیان قاصر است و تحریر  
 کیفیت آن از استطاعت قلم دوزبان متجاوزه بوده و بعد از ورود بمقر تمکین  
 شعر بروزی که طالع برومند بود نظر بر اسرار سپوند بود قضات  
 و علما و اشراف و فضلا در مجلس بهشت نشستند و بمقتضای شریعت غزافه  
 نگاه بستند چید نشینان تنقی سیادت و حشمت شرایط کشیدل مشکبش و نثار بجای

افتد رز و گوهر نثار کردند که قافله نیاز از مر حله جهان رخت بر بست و دست  
 عنایت بخشند کارها را بواب غنا بروی فقر و مسا کین آند بار یکشاد آنحضرت  
 و اولاد مجاهد که هر یک آفتاب سپهر ولایت و ماه برج کرامت بودند در ظلال  
 عواطف حسنه و ستوده خصال آرام یافته پرتو عنایت پادشاهی برو جئات احوال  
 خیر یافتن می یافت و زمان خستیمار بلاد و امصار عموماً و خط فرج فرای نبرد خصوماً  
 در قبضه اقتدار آن فرقه عظیم الشان قرار میداشت و وزراء عظام و حکام عالم  
 مقام و سادات با احترام و اکابر و ابالی عصه عالم درگاه حلاقی پناه نواب رضایی  
 خصال اپناه خود یافته ملازمت سده سنیه اش پناه اعظم و افاضل باستحقاق  
 کشت و اسباب جاه و جثمت و موجبات کثرت و عظمت آن مقدار در سر کار  
 آنحضرت جمع گشت که پایه قدر و منزلتش از جمیع صدور و امراء عظیم الشان بلکه اکثر  
 سلاطین نافذ فرمان در گذشت و قدر الملک و اموال و رقبات بمرتبه بود  
 که محاسبان دانا از حساب بجز آن اعتراف داشتند و چون محال است که سپهر  
 غدار در این مرحله پایدار بباب استقلال آسوده و برقرار گذارد و در شهرورسنه  
 ثمان و تسعین و استعمانه آن قبله اهل عرفان سر بر بسته نتوانی گذارد و معالجه و مداوای  
 حکما مفید نیفتاده کار از ترتیب اغذیه و اشربه در گذشت و داعی و الله یدعوا  
 الی دار السلام ندای یا آیتها النفس المطمئنة بکوشش هوشش رسانید و  
 آنحضرت خاطر از تعلقات دنیوی فارغ ساخته بروضات جهان عزامید شوی

درین آنکه از فیض انعام علم	دل خلق را شاد کردی مدام
درین آنکه بود از علو نسب	سر و دمان رسول عرب
درین آنکه بود از وفور کمال	عطا بخش اصحاب جاد و جلال
درین آنکه چشم فلک بعد ازین	نه بیند نظیرش بر جوی زمین

در ذکر بنای عباسیه و جلو خان و میدان شاه

بر پیشگاه خاطر ارباب جاه و جلال و صدر نشینان ایوان استقلال روشن و  
 مبرهن خواهد بود که شغل عمارات از معظمت امور عالم و مهات جمهور بنی آدم است  
 بنا بر این از سلاطین زمان و فرمان فرمایان جهان و اکابر و اعیان در هر بلاد و دیار  
 غریب آثار بیا دکار مانده لاجرم در اوانی که نواب مرتضی ممالک اسلام امیر  
 غیاث الدین محمد میران بر سجد جلالت و سروری و نقابت متکلم بود و فراخ  
 همت عالی نعمت در اصل شهر و بلوکات خط یزد عمارات و قصور و باغات  
 و قری و مزارع بنا فرمود از آنجمله در محله درب مدرسه بقرب عمارات امیر غیاث  
 الدین علی طرح دولت خانه اعلی انداخت و ایوانهای زرنگار و قصرهای فیض  
 نمودار گردانیده از زینت و تخریمی شکست فردوس غیرت افزای قصور جهان  
 ساخت شعر فضایی قصر بایش کنج آمال صفای صفه بایش صبح اقبال  
 نفوش سقف و جدارش رقم نسخ بر نگار خانه چین کشیده و تصویر است تحریر  
 آثارش رقم مانی و از رنگ رابر طاق سیما نهاده و طاقی که با فلک الافلاک  
 دم از مساوات میزند در دروازه دولتخانه قرار داده و بخاران هنرمند دروازه عالی  
 ترتیب داده و آن منزل مرغوب بعباسیه موسوم گشت و همچنین در فضاه  
 وسیع جلو خان و میدانی طرح انداخته اطراف آنرا صفه و ایوانها ساخته در  
 هر ضلعی طاقی در غایت ارتفاع و استحکام با تمام رسیده است و در برابر  
 میدان تالاری در غایت بلندی و ارتفاع که با قصر ناهید برابری میکرد ساخته  
 بودند که هر صبح و شام صدای نقاره و نفیر کوبش فلک میرسانیده اند و  
 الحال دولتخانه عباسیه و میدان و غیره بارت شرعی بعالی حضرت ملاذی  
 شهر یاری الزمانی میر میران که دو نیم سوره سروری و نور با صره کرامت و دین  
 پروری است انتقال یافته و آنحضرت نیز بان منزل بهشت مرتبه عمارات  
 بسیار احداث فرمود و طوطی طبع کی از ناظران مخموری در توصیف عمارات  
 عباسی باین ابیات مترنم گشت  نهی نهاده سپهرت لوا می دولت نام

سعادتی ابدی سده تو کرده مقام	سر اچای بهشت ارچه دلکش باشد
فضای صحن بیسع تو می بر بند بوام	ز روشنی و صفات نزد عقل می زیبد
سواد قاعده چه خاک تیره شود خاک شکست	اگر بیاد دهم بوی ساحت تو مقام
غلام وار زمین بوسه میکند هر دم	علو سقف تو را آسمان سینا فام
خجسته باد و فرخنده بر جهان کمال	ملاذ لجبای ایام کامکارانام

بخشنده بی منت و واهب بی مواهبست بی ضنت تعالی شان و دنیا جهان بین  
 آنحضرت را بدیدار چهار قره العین اوج کرامت و ولایت روشن ساخته بود  
 و اسمی ایشان شاه نعمه الله شاه غیاث الدین منصور شاه خلیل الله شاه  
 سلیمان میرزا و چون تفحصیل وقایع و حالات آن زمره ستوده خصال نزد رافتم  
 حروف معلوم نبود خانه دوزبان تحریر بعضی از احوال ایشان اکتفا مینماید  
 شاه نعمت آثار کرامت در ناحیه او پیدا بود و امارات دولت از طلعت  
 مبارکش بهیودری درج سلطنت و پادشاهی خانش یکیم صبیح خاقان جنت  
 مکان شاه طما سب بهادر خان در عقد ازدواج آنحضرت بود سبخر میرزا از آن  
 بلقیس مکان در وجود آمد و مظفر حسین میرزا خلف از جنبه سبخر میرزا است که در  
 حال تحریر این صحیفه در غایت کامرانی در دار سلطنت اصفهان روزگار میکشاند  
 و ثواب بلقیس نسبت خانش یکیم در مشهور سده شش و شصتین و شصت و شصت موافق  
 با رس سئل که سال چهارم جلوس خاقان کیتی ستان بود در اصفهان سرور  
 لقب تراب کشیده و پادشاه عالم پناه بتعزیه آن مهد علیا تشریف قدوم  
 ارزانی داشتند شاه غیاث الدین منصور در زمان حیات والد کرامت  
 نژاد متوجه ریاض رضوان گشت و در عمارت منصوریه خانقاه لغت که از غایت  
 شجرت و صفا محتاج بتوصیف نیست مدفون گردید در باغ کلی شکفته  
 بنود بیخار بیدار کی است لاله در گلزار بر چند که مرد سرکش طوطی وار  
 از باغها زیافت آخبر کار

## نواب مصطفوی خصال ولایت دستگاه حضرت شاه خلیل الله

مکارم اخلاق محاسن آداب تشیید اساس عدل و انصاف سرآمد سرفرازان  
عالی مقدار بود انوار عنایت ازلی از لقای مشتری سیایش ظاهرو پیدای سعادت  
لم یزلی از ناصیه عالم آرایش روشن و هویدا آنحضرت بشرف مصاهرت پادشاه  
والاجاه شاه اسمعیل ثانی سرفرازی یافته زهره برج سلطنت صفیه یکم مشهور پادشاه  
زاده خانم مادر عقد ازدواج داشت و آن دره التاج خلافت شاه ظهیرالدین علی  
در وجود آمد مصراع کلی بشکفت در باغ هدایت بر پیشگاه ایوان خواطر ارباب حشمت  
روشن و مبرهن خواهد بود که در زمانی که تحت سلطنت ایران و سر غرقت فریدون  
بر نیور عدل پادشاه بیدار تخت فیروز تخت روشن را می رعیت نواز آرایش یافته  
زینک ظلم و بیدار از صفحه جهان زدوده چهره عدالت در آئینه احسان بکافه جهانیان  
نمود بلیت بنور عدل اطراف جهان را کرده نورانی بنی از عدل افزون کرد آیین جهان بانی  
در شور سنه نشع و نسعین و ستیماه در وقت ظهور لاله و گل و اجتماع جنود و یار حسین و نبیل  
خاقان با توکل بتوفیق صانع جزو و کل با اصناف حشمت و تجل از دارالعلم شیراز

مستوجه جنت آباد یزد شد مشنوی	بر برج حل فکنده پر تو
چون خسرو مهر خرو نو	افراخت برای نیکخواهی
بر اوج فلک لوا می شاهی	رایات نصرت آیات شاهنشاهی

مخوف بنایت جناب سبحانی روی براه آورد و امرای طغری دستگاه و مقربان  
درگاه ملائک سپاه لبان جنود کواکب در رکاب سعادت انتساب فیروزی  
مواکب روان گشتند چون منهی اقبال خبر توجه جاده و جلال رای میزد رسانند قدوه  
اولاد سید ولایت دستگاه شاه خلیل اله که نسبت صحت انتسابش بر دودمان  
نبوت و رسالت از شبهه مصون و پایه قدرش در رفعت و جلالت از  
منزلت آفتاب بلند جناب افزون بود با اتفاق جمعی از سادات که رایات

جلالت آیات قدرشان بر اجم قلا استملکم علیه اجر الا المودة  
 فی القربی آراسته بود باستقبال شافته بغیر تقبیل انامل کریمه که نوک خاتمت  
 القلم بر کنین تمکینش فحوائی هر در سعادت که عنایت بکشاید مفتاح فتوحش  
 سرانگشت تو باشد استعدایافته عاطفت حضرت پادشاه کیتی کشاکش که حجه  
 بهایونش از صدق فیت و حسن اعتقاد بر مودت و ولای طاهره نبوی صلی الله  
 علیه و آله مجبول بود ایشان را اعزاز و اکرام فرمود و ریاض آمانی و آمال هر یک را  
 بزلال رحمت و افضل سرسبز و شاداب گردانید و چترهایون فال پادشاه هفت  
 کشور سایه وصول بر تاج کاشن که نمودار ارام است افکنده آن منزل جنت آئین  
 از فرزول خسرو ظفر قرین رشک روضه جهان گردید شاه خلیل الدربان به شامی  
 پادشاه و الاجاه برکت دو مضمون این ابیات را بآباد استنید شعر

که ای صاحب تران داد کستر	لبس برمان تو بادا هفت کشور
غمین باد آنکه او شدت نخواهد	خراب آن کس که آبادت نخواهد جشن

بزرگان ترتیب داده طوی کرده که سفره فیروزه خام سپهر کاینه سیسین ماه و چمن زین بر  
 مزین کشته زهره خنیا کر مثل آن ندیده و هر تیر صایب تدبیرا نظیر آن در ضمیر نگذشته  
 و پیش کشامی لایق کشید و چندان زرد و نیار و گوهرش بهوار نشا نمود که هر یک  
 از حضار را مبلغی که امند رسید و هر کس از آحاد ما از زمان جواهر بن و زرباد آمدن کشید  
 تا جوهری فلک جواهر زوهر انجم را بر طبق زبرجد نگار فلک جلوه داده بصفا و روشنی  
 آن لالی آبدار ندیده و تادایه دریا در سیم را در مدد صدق پرورش فرموده غواص  
 بصیرت نظیر آن کوهرهای یکدانه را مشاهده نموده و پس از چند روز که آن منزل  
 منزلت محل استراحت جمشید فرخنده رای بود باغ عیش آباد ارم بنیاد و تشریف  
 فرمود و دران باغ از فرشته که آنحضرت و میامن قدم فرخنده مقدم پادشاه  
 جمشید حشمت بزم عیشی ملوکانه و جشنی پادشاهانه ترتیب داده شد شعر

چون میسر شد آنچه دل میخواست	شاه بنشست و بزم عیش آراست
-----------------------------	---------------------------

و دختران زردشتی نژاد شیرین گفتار باددای تلخ خوشش کوارداده غنشیان خوش  
 آواز نغمه پرداز زبان باداء این سرود برکت دند شر زمین خرم است و زمان شاهان  
 بغیر و زمی شاه صاحبقران حجامندار دریدل دادگر گز و گشت پیداکیتی هنر  
 بهماند جاوید در عز و ناز بکام دل دشمنان سرفراز و در آنجا دست عنایت  
 پادشاه جیس قدر ابواب لطف و مرحمت ناعنای طالع شده بروجات احوالش  
 تافت و من حیث الاستقلال بر بسند نقابت و سرافرازی تکیه داده پایه قدرو  
 منزلتش از تمامی امراء عظام و مقربان بارگاه فلک حشام و سادات عالی  
 مقام درگذشت درگاه خلایق ملازمش همین تربیت پادشاه و افرعنایت  
 آرا مکاره اعیان و اشراف گشت و مرکب ظفر قرین دولت و اقبال مستوجه  
 مستقر سلطنت گشت مجاری امور دولت و سلطنت بروقی مراد و مرام  
 رخ سپهر تاج احکام و روزگار عظام بعد از طی منازل ایات جان  
 کشای چون روح کرامی که کمال بردارند سلطان جان که مملکت بدن را  
 بیاراید بدار سلطنه اصفهان در آمد بیت آن وعده که تقدیر همی ادوفا شد  
 و آن کار که ایام همیخواست برآمد چون چندی بران گذشته و آن ملاذ تمام بشیر  
 شاه خلیل الله دولت و کام رانی روزگار گذرانید بیک ناکاه پهلور بتر نالوانی  
 گذاشت و دست اطباء حاذق بدامن علاج آفاز رضه نرسید در شهر سمنه  
 سادس عشر و الف هجریه جان نازنین بجوار مغفرت رب العالمین سپرد میر  
 میدان بیاغ جان شاد و مغفور پادشاه خلیل الله را از نواب بلقیس مکان  
 مریم شان صفیه سلطان بکیم مصرع زهره کنیزی شهبان اوست دوسر  
 عالی که هر یک درج ولایت را درستی نور بخش و برج امامت را کوکبی آفتاب  
 درخش بود تو لکنمود یکی ظهیر الدین علی و دیگری میرزا شاه عبدالباقی و بنابر  
 آنکه خصوصیات احوال آن دو فرقة العین ولایت و کرامت نزد اقم صرف  
 روشن نبود لاجرم قلم در مفاخرت ایشان بر نغمه در نیامده زبان در کام خوانموشی



کشید و عندئذ سبب بنان درگذارد مجلی از احوال خیرآل کل کاشن رسالت پناهی  
 و سر و بوستان ناماست و دنیا پروری میرزا شاه عبدالباقی بنغمه سرای درآمده  
 بدین ادا مینماید که آن قدوه آل رسول الله خلف از چند سعادت مند شاه ظهرالدین  
 علی بود بکارم اخلاق و محاسن آداب موصوف و بلطایف کفکار و کریم  
 اطوار معروف و انوار سیادت و سروری از ناصیه همایونش طالع و  
 آثار جلالت و بزرگی از بشروه شکفته اش ساطع شعر دمی بود از درج غرور شرف  
 کلی از گلستان شاه بنجف آن نیکو سیرت فرشته خصال بدستور آبابی بزرگو  
 در باغ کاشن بهشت آثار خوان احسان کسوده یا ارباب مجد و جلال صحاب  
 فضل و انصال محبت میداشت تا در شهور سنه سبع و ستین و الف هجریه موافق  
 تحاقوی میل از هاتف غیب ندای **وَالله يَدْعُوْا اِلَى دَارِ السَّلَامِ** شود و از جُست  
 آباد عالم فانی بنز هت سرای جاودانی انتقل نمود و زبان روزگار بمضمون  
 این مهال گوید که دید نظم سرو بالای تو در خاک دروغ است دروغ زیر خاک  
 آن بدن پاک دروغ است دروغ خلف از چند آنحضرت بدیع الزمان میرزا که میرزا  
 از گلستان سروری و شکوفه ایست از بوستان کامرانی و نیک اختر می  
 در حال تحریر این صحیفه که در سنین از سنه ثمانین و الف سجا و ز نمود در اصفهان جنت  
 نشان در کمال سروری تمکن دارد و فضای ریاض امیدش از قطرات غمام  
 التفات خاقان سلیمان مکان شاه سلیمان میرزا سریر آرای ملک کامرانی  
 در حضرت از سر استان جهان درگذشت و بسپور غالات و افره و انعامات  
 مسکثره سرفرازی یافته و دیگر از فرزندان مرتضی ممالک اسلام امیر غیاث  
 الدین محمد میر میران نقابت قبایی است که انوار جمال فرخنده فال بنوی از مطاع  
 حال خجسته مالش طالع و آثار کمال لایزال مرتضوی از صادرات افعال سودو  
 اعمالش لامع افتخار عاظم سلوات عالیشان مقوی ملت رسول انور  
 جان صلوات الله المملکت المذات شاه سلیمان میرزا است الحق انخطت

همائی بهایون در بهوای هضای هدایت بال اقبال کثوده و طایر قدسی استیسان دو  
سایه جناح کرامتش از تاب آفتاب حوادث ایمن خنوده شرف ذات و می از  
عدل بود محترم دست و دلش مظهر لطف و کرم زبان الهام بیانش کاشف  
اسرار معرفت الهی و ضمیر خورشید تنویرش مطرح حقایق نامتناهی نظم  
پراز نور عرفان دل انکس | سر عارفان کشته خاک رهش

شعله افوارشادش جیمس وجود اصحاب و جد و حال ابیکدم مثال طلای احمر  
تمام عیار میا خست شعر | بهره و راز فضل دل انکس  
مرجع اصحاب شرف در کمرش | تربیت اهل هنر کام اوست  
رنیور عنوان سخن نام اوست | گوشه نشینان دیار عافیت در یوز

همت از باطن او میگردند و کرم روان طریق مجاهدت استمداد عنایت از بند  
نظرش نمینودند لاجرم اکابر و اشراف طوائف امم باستان مظهر لطف  
و کرم روی نیاز آوردند و دست اخلاص در دامن پاکش زده بالفتات خاطر  
فیض باثرش مباحث نمینودند شعر | چو آهن ربای هر کجا سر رسید دل ظنرا

سوی خود میباشید در اینوقت که تحت سلطنت و اورنگ خلافت به  
جلوس جهان افروز قره العین عدالت و جهان افروزی میسر قوانین نصفت و  
رافت مؤسس مبانی مرحمت و معدلت شاهنشاه حقیقی و مجازی خاقان  
و افراتشام ابوالمظفر سلطان شاه صفی ارتقا آسمانی و فروغ جادوانی  
یافت شعر در ریاض ملک و دولت غنچه شادی شکفت بوستان سلطنت  
تازه شد از سر نهال و نهال مراد حضرت خاقان عدالت کثر از جویبار مرحمت  
الهی سر سبز و شاداب شد و سخل دولتش در گلشن حشمت سر بر کشید و تنیع مراد  
بفروغ انوار مکارم ازلی جهان را روشن و منور گردانید و لمعات تنغ همتش  
زنگ زدای ظلمت ظلم آباد عالم شده نظام کارخانه ایجاد و انتظام سلسله  
کون و فاد بکف کافی و رای صافی آنحضرت منوط و مربوط گشت نظم

صبح ظهر از مشرق خورشید برآمد || اصحاب غرض را شب نمود البسر آمد

دو ده چمن سالت و سرو بوستان ولایت شاه سلیمان میرزا با اتفاق اولاد  
عظام بیایه سریر خلافت بنیر شتافت و بجز تقبیل با ط جلالست سرافراز  
گردیده زبان بادای این مقال کو یا کرد ایند نظم امی کشته سریر پادشاهی جایست  
در سایه چتر خسروی یا وایت شد کاشن ملک و روضه ملت هم  
آراسته از رای جهان آرایست خسرو کردون اقتدار سلاله خاندان ولایت  
و اولاد امجادش را منظور نظر اشفاق و مکرست گردانیده سیور غالی و مقرری  
مقرر فرمودند هر روز لطفی مجدد و تفقدی مجتهد بطور میرسانید و موقوفات  
حایره و ملکیه انوریه بدستوری که با آباء عظام و اجداد کرامش میبود با معفو فیض  
فرمود و مراسم اعزاز و تکریم و لوازم اجلال و تعظیم سجای آورد و از شرایط حرمت  
و جانب داری هیچ دقیقه نامرعی نگذاشت شعر از جانب دار می تعظیم و اعزاز  
فرود گذاشت چیزی آن سرافراز و چون چندی بران بگذشت و سال هجرت  
بسنة خمسین و الف رسید زینده تاج و سریر بدیده بصیرت فرد و ملت و اقبال  
درنا صبیحه حال فرزندان مستوده خصال آن مر قنوی فعال مشاهده فرمودند بنیان  
توجه و عطف ظاهر ساخت و به بتجدید متوجه تقویت ارکان شریعت غرا و تثبیت  
همام سادات و علما کشته افتخار را عاظم سادات و نقباء خلاصه و دمان ال عبا  
مقنوی ملت علیه اما میته قدوه امجاد خیر البریه ملاذ سالکان مسالکت اخلاص و  
میکر نکی میرزا شاه ابوالمهدی بسور غالات و مسلیات معزز و منفخر ساخت و به نصرت  
جلیل القدر و المرتبه کلا نتری خطبه بشت قرین بر ذرا بوجود عالی حضرت متعالی مرتبت  
میرزا شاه ابوالمهدی آرایش فرمود قطع نظر از کثافات منشیانه و تصنیفات  
مترتانه ساخت کذا در ملک و ملت بر شحات سبحاب اهتمام و اجتهاد این  
عالی مقدار ناظر و سیراب گشت و فضای مایض دین و دولت از نظرات غمام  
اعتقاد و التفات ایشان در حضرت و نصارت از سر ابستان جهان در گذشت نظم

<p>چو از لطف شهنشاه سرفراز یکی در مملکت فرمان روا شد یکی شد مرجع احکام اسلام ز عدل آن کفینای ملک آراست</p>	<p>دو عالی قدر گردیدند ممت ز یکی محراب دین را مقتدا شد بلندی یافت زان کینام اسلام ز فضل این بنای شریع شد رست</p>
<p>چون قامت قابلیت هر یک در جو بیار بالا کشید بفرمان پادشاه جهان روی توجه بجانب یزد آورده بعد از وصول بر مسند کاهمرانی تکیه داد و همایون شریعت بیشتر بر طبق اجتهاد سید الوری بسر انجام اقران یافت و فروغ رواج مکتب از افق مشیت حضرت حق غرور و علایر و جنات احوال بر پایا بافته رعایا و زیر دستان در پناه امن و امان نمودند چون مدتی بران گذشت و زمانه بسی اوراق لیل و نهار در نوشت در مشور سینه سبب عین الکمال فراج شریف قدوه اولاد سید آخر الزمان صلوات الله المملکت المنان میرزا شاه سلیمان از منبج اعدال انحراف یافته پهلوی بر بستر ناتوانی گذاشت هر چند اطباء در معالجه سعی نمودند و زهاد و عباد دست بدعا برداشتند و دستا بصدقه خاطر مستحان را شاد کردند و انواع معالجه نافع افتاد و نه صدقه و دعا فایده داد و چون روز بروز اشتداد مرض در ترکید بود بجهت تغییر آب و هوا اخر برج شرف و سروری در محله منزل گزیده متوجه قریه لغت گردیده بعد از وصول بآن محل قطع تعلق جهان فانی نمود و شرط وصیت سجای آورد و دو وجه کلزار نیکو اخری میرزا شاه ابوالمهدی فرزند اکبر خود را بمنصب نقابت که از آباء عظام و اجداد کرام یادگار داشت سرافراز در وقتیکه زبان الهام بیان باداء کلمه طیبه توحید گردان داشت قوه متحرکه انی از حرکت باز ایستاد</p>	
<p>روی بجانب ریاض قدس آورد شعر که باید شدن جانب قدسیان پسر را با لطافت دلش اکر د</p>	<p>چه شد بر ضمیر منیرش عیان ز دستور آباء خود یاد کرد نشان کرامت بنا مشرک داشت</p>

با و داد نقدی که در دست داشت	دران دودمان عظیم شان مصلیتی
در غایت صعبیت اتفاق افتاد و محنت آن مهاجرت خون دل از دیده منتبان حاندان سیادت کبک داد اما با تلف اقبال در مقام تسلی خاطر ماتم زده کان در آمد پرتو این خبر را بمساع جاه و حلال ساینده شمر خدیو جهان خسرو دین پیاد	
جوان بخت باصلت عباس شاه	که از پرتو عدل آن شهریار
شده چار فصل جان چون بجا	بعواطف خسروانه خاطر اولاد امجاد
<p>آنحضرت را با نواع مرحمت نوازش فرمود و جراحت سینه ایشان با برهم توجه و شفقت شفا داد و قامت قابلیت هر یک را بخلع فاخر آراست و نقابت و سروری مرتضی ممالک اسلام میرزا شاه ابوالمهدی تفویض فرمود و بسیر غالت مجد و فرق افتخار شش را بتاج استعمار مزین گردانیده زینت یافتن آن صحیفه مجلی از احوال خیر مال نیز سعادت و سروری و شجره گلشن امامت و دین پروری میرزا ابو الولی شمع خاظر خورشید نشانش نصارت بخش ریاض امید ابل عالم و ظل طلیل عافیت احسانش آرامگاه اعظم و اشرف بنی آدم جلالت پاکیزه اش امر حیا، سنت سینه و متابعت رویه و رضیه آباء، واجداد بزرگوارش منظور و انوار ولایت و سروری و آثار هدایت و شریعت پروری از ناصیه غنچه سیایش در کمال بروز و ظهور شمس دلش روشن ز انوار حقیقت زرویش ظاهر آثار طریقت بعد از آنکه والد بزرگوار کرامت نژادش متوجه ریاض قدس گردید حسب فرمان فرمانده روی زمین و زمان خسرو جم قدر فرمیدون مکان رخ شهریار نو جوان عباس شاه کامران و بحکم وصیت والد عالیشان آن محال کلهزار امامت قائم مقام گشت نهال قاطرش با ستقامت از جو یارارش</p>	
هدایت سر کشید شمس	چو منزل به پرداخت سر و کهن
به پرداخت سرو نواز سر و بن	اگر صبح فرخنده فرشد هفتان
منور شد از آفتابش جهان	ای عزیز مشاطه رخسار ابرکار سخن پریا

بند غدار حکایات نو و کس جوهر آثاران قدوه آل خیر البریه بدین منوال بمنصبه ظهوری  
آورد که آنحضرت مؤید است بتائیدات الهی و موفقی بتوفیقات نامستنهای ایام  
دولتش چون ایام بجا رخصت و خرمی هنگام نقابتش مانند خرمی دور از غم و هشتم  
مکارم اخلاقتش دماغ آمانی عطا آسای و از نسیم محاسن آدایش ریاض کمالی  
بجست افزای و در هنگام تواضع و فروتنی اقتدای سنت سلویه حضرت خیر البریه  
منوده بر طبق اینها انا بشر مثلكم خود را با سایر الناس کیسان شمردی و در تقویت  
ارکان شریعت غرا و تمشیت همایمت بیضا بقدر امکان لوازم سعی و اہتمام  
مرعی داشتی و در رعایت جانب سادات عظام و علماء اسلام و فضیلتی  
روزگار و شعرای بلاغت شعار هرگز تغافل اہمال ننمودی و در انجاء متنبیات  
این زمره کریمه ہوار و ہمت کما شتی ع نیاید از بزرگان جز بزرگی بصحت  
درویشان و گوشه نشینان بسیار راغب و درد لجوی این طبقہ بغایت مایل

بیت نظر کردن برویشان بزرگی با بغیرا سلیمان با چنین جنست نظر با داشت با بگو

در تعمیر قصور دلکشی و عمارات فرح افزای بسیار سعی و اہتمام کردی و در طرح  
بانغات و بساتین و نظارت اشجار و ریاحین لوازم جد و اجہاد بجای آوردی  
و در شہور سنہ خمس و ستین و الف موافق قوی میل بر طبق آیت ہدایت ما  
وَاللّٰهُ عَلَى النَّاسِ حَکِّمٌ اَلْبَیْتِ مِنَ اِسْتِطَاعِ الْمَیِّہِ سَبِیْلًا رَغْبَتِ حِجِجِ اِسْلَام  
و ادراک شرف زیارت روحہ منورہ خیر الانام علیہ الصلوٰۃ و السلام پیدا شد  
ع تمنا می آن راہ دشوار کرد و بعد از اجازت از جانب خاقان صاحبقران  
خدیو ملک رتبہ عباس شاہ با تفاق فرزند انجالی شان و متعلقان از خطہ یزد

روی بان مقام فیض انجام آورد نظم	کعبہ بنا گشت کہ روی نیاز
سوی و می آرند کن در نماز	سجده کہ آن باشد و سجود حق
معبده آن باشد و معبود حق	ہر کہ رسیدہ بوجود از عدم
درہ او ساخته از سر قدم	طنہ برا کسیر زند خاک ۱ و

کمشده کان بالقش رهنماست	کل نخل است از خس و خاشاک او
قافله توفیق یادش ه متعال رفیق چراغ	رکیت زینش چون نجوم سماست

دودمان آل یسن و بدرقه تائید مالک الملک لایزال بهمان مرکب خدام ذوی  
الاحرام شعر توفیق رفیق و بخت بسمره اقبال ندیم کاد بیکاه چون غره شمر  
ذی مقده سنه مزبوره شهر بصره محل نزول دوحه همین رسالت پناهی گشت و  
انجا حسین پاشا مقدم شرفیش عزیز و مغتنم شمرده بدرسال تحف شایسته و  
برکات بایسته مبادرت نمود و شرایط عملانداری بروچی که فراخور تمشش بود  
بجای آورده التماس ملاقات شرف فرمود آنحضرت جواب فرمود که چون  
من احرام طوف بیت الله بسته زبان بادا کلمه لبیک اللهم لبیک کشا  
و ازها لقب غیبی بر این مقال بپوش هو ششم رسیده

روی تو جبه مجرم می مخی	ای که در این کوی قدم می نهی
خویش را کن قدمی پیش نه	پای را اول بسر خویش نه
یابی از این سیر بھر کام کام	چونکه نخی بر سر بھر کام کام
پایت اگر سوده شود روی نه	پای باندازه در این کوی نه
ره نبرد آنگه ندارد ادب	در همه جا هست ادب شرط راه
روی ادب نه بدر بی نیاز	کس بدرون ره نبرد بی طلب
آینه خویش چون زمره جو صفا	دست بیفکن بدر چاره ساز
دست ردا مان غرض باز گش	داده و را در حرم کبریا
مناسب بنده ام که در این سفر بمنزل	پای تردد زره آزنش

هیچ مخلوقی روم و دامن عرض خود را بعبار مجلس حکام مجازی بیالایم اگر چه صاحب  
تعدادت لطف نموده غریب نوازی فرمایند و بمنزل این ضعیف تشریف آورند  
کمال مردمی خواهد بود پاشا بواسطه ناموس حکمت این سخن متلفی قبول نکشت  
و آنحضرت پای در دامن استغنا پیچیده چند روز باین گفتگو گذشت آخر الامر

مهم بران قرار داد یافت که خدام میرزا روزی بر نیارت یکی از مزارات متبرکات  
تشریف حضور ارزانی دارد پاشا نیز بدینجا رفته در روز موعود در مقام معهود  
میان ایشان ملاقات دست داده از هر دو طرف لوازم تعظیم و تکریم بتقدیم  
رسید حسین پاشا دو حجه چمن بنوی را در آغوش کشید و اصناف اشفاق  
و الطاف ظاهر کرد ایند در دوازدهم همان شهر ندای این مقال بکوشش حضرت رسید

شعر خیز که شد پرده کش پرده ساز عزم تو بس مرکب رهوار تو	مطرب عشاق ز راه حجاز کو نرسد بتو آزار تو
کر رسد خار مغیلاں چه پاک رنجه مشواز ستم خار راه	دامن کلمه بود از خار چاک کان گل مشکین بود و عذر خواه

و از بصره روانه شد و در راه بر بان نیارا این ابیات با دایم رسانید شعر

ای همه کس را بدست التجا نام بین بر حجر الاسودش	کعبه دل از تو نور و صف داغ بین تو بود بردش
ای کرم مت واسطه بود ما شد حرمت زینت باغ جان	خانه تو کعبه مقصود ما خانه تو چشم و چراغ جهان
کیست که پروانه این خانه نیست خانه تو دیده هر معبد است	والو سرگشته و دیوانه نیست مردم دیده حجر الاسود است
حشمت ز منم که تو را در حرم سوی تو باشد بهی سحر	هست ز من حشمت بحر کرم غیر تو ما را نبود مدعا

بعد از ورود بار خضر اقدس و پس از مناسک حج اسلام نظم

در حرم خلدی کی چه ز سال کرد وی از غایت شوق دنیا	بود بدگر اجد و ذوالجمال طوف کنان کشتی و گردی نیا
عاقبت از خلد برین دور ماند گر چه پشت از بوس دل داشت	غمرده و والو و حور ماند باز بوس کرد بوس دل داشت



و در دوازدهم شهر محرم الحرام سنه ست و ستین و الف احرام طوف  
روضه رسول انس و جان بسته بر راحله توفیق سوار گردید روی بواوی یثرب نهاد  
و زبان با لفظ اقبال مضمون این مقال گویا گشت نظم

امی که بمقصود رو آورده	گویا رسید ان وفا برده
شام تو را صبح سعادت مید	روز تو فرخ شده چون رو عید
حمد و شای احد و ذوالجلال	ورد زبان ساز چه داری مجال
حج تو هر چند که دین بادرست	حج دگر هست که آن کبر است
رو سوی محراب نبی درین	رو می آنجا بر زمین نیاز
گو کب اقبال تو مسود شد	عاقبت کار تو محمود شد
بخت تو ز دشت براج سپهر	سوده به نعلین تو رخ ماه و مهر
امی شده محرم بحرم وصال	وقت طلب آمد و گاه سوال
لب بکشا آنچه تو را در دل است	یکت بیک از تربیت او حاصل است

و در چهاردهم شهر صفر المظفر با رضی قدس مدینه طیبه رسیده نزول اجلال  
فرموده دوازده روز با دراک شرف زیارت سلطان سرر رسالت

حضرت حتمی مرتبت صلی الله علیه و آله سرافراز گماشت  
روز ۲۷ صفر با توشه توکل قدم در وادی نهاده بعد از طی منازل و مراحل قرین صحت  
و عافیت بوطن مالوف تشریف حضور ارزانی داشته مریدان مردانه وار  
کرد شمع جالش نقد جان نثار می ساختند خواص و عام هر دیار از صغار و کبار  
خود را باستان آنجناب رسانیده فیض یابی شدند بطو ازم امر  
دین قیام و با صنایع عبادات و طاعات روزگار میگذرانیدند  
تا از وحشت آباد عالم فانی بزیبشت سرا

جاودانی انتقال نمودت

فی یتیم شهر رجب المرجب

# کتاب کشف اسرار مشایخ و عرفا

## کشف اول در بیان تصوف

مخفی نماند که معرفت مبدء و معاد که کمال نفس ناطقه است بدو وجه میسر است یکی بطریق اهل نظر و استدلال و یکی بطریق اهل ریاضت و مجاهده و پیروان طریق اول اگر ملازم و متابع ملت انبیایند در هر زمان ایشان را حکم گویند و اگر تابع ملت پیغمبری نیستند ایشان را حکماء مشائی نامند و سالکان طریق ثانی یعنی اهل ریاضت اگر تابع ملت انبیایند و مجاهده ایشان بقاعده شریعت نبوی آن زمان است ایشان را صوفیه میگویند و اگر ریاضت آن قوم بروفق قرار پیغمبر عدولت ایشان را حکمای اشرافی نامند و آن نیست که بهین لفظ گفته باشند چه که این لفظ عربی است مثلاً جماعتی که تکلم بعبری و سریانی یا غیر آن مینمایند متصوف باین اوصاف را لفظی که بقانون خود برای تشبیه اشیا قرار داده اند سخنانند بگفته که در لغت عرب بمعنی صوفی است و بدین مضمون نیز محقق طوسی نور الله روحه و سایر علما و فضلا در مصنفات نقل نموده اند لهذا اهل مجاهده و ریاضت تابع شریعت را صوفی نامیده اند پس وضع این لفظ از برای اینطایفه مدام خواهد بود پس صوفی اطلاق میشود بر تاض مجاهده مطلق موافق قوانین و قواعد شرعیة و گفته اند که در زمان حضرت خاتم النبیین صلوات الله و سلامه علیه و علی آله اجمعین جمعی از مهاجرین اصحاب و متقیان ایشان که ثروتی و کمالتی نداشته اند و همواره رایت عبادت و ریاضت می افراشته اند و در صفت از مسجد حضرت رسول صلی الله علیه و آله متوجه مجامعات بوده اند ایشان را موسوم باصحاب صفة نموده اند و نیز بعضی گویند بسبب صوف مستی باین اسم آید و نیز گفته اند که صوفی مشتق است از صفا و صفوت ببحر حال ایشان از اما جد ابل ایمان بوده و در صفت مسجد حضرت نبوی عبادت اشتغال می نمود و اند چنانکه در تفاسیر آمده است که جماعتی از صنادید قبیلہ مضر بخدمت حضرت رسول صلی الله علیه و آله

آمدند و آنحضرت بجهت اینکه ایشان بشرف اسلام مشرف شوند ایشان را توقیر فرمود  
و ایشان را از مجالست اصحاب صفه که بطاهر حقیقه می نمودند و لباس کهنه پشمی  
پوشیده بودند تنگ و عار آمد گفتند که ما بزرگانیم و ما را از معاشرت این فرقه  
فقیر عار و مجالست با این فرقه پوشان دشوار پس جبرئیل نازل شد و این آیه را بطریق  
خطاب با آنحضرت آورد که **وَاصْبِرْ نَفْسَکَ مَعَ الَّذِینَ یَدْعُونَ رَبَّکُمْ بِالْغَدَاةِ  
وَالْعِشَیِّ یُرِیدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عِینُکَ عَنْهُمُ تَرْبُدُ زِینَةُ الْحَیَوةِ  
الدُّنْیَا وَلَا تَطْغِ مِنْ غَفْلِنَا قَلْبُهُ عَنْ ذِکْرِنَا وَاتَّبِعْ هَوَاہُ وَکَانَ أَمْرًا ذُرًیًّا  
قُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّکَ وَمَنْ شَاءَ فَلْیَکْفُرْ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِینَ نَارًا** یعنی صبر  
فرمای نفس خود را با بنائی که میخوانند پروردگار خود را در صبح و شام و میجویند  
رضای او را و بر مدار چشمهای خود را از روی ایشان مکرار کرده و میخواند  
زندگانی دنیا را و اطاعت مکن کسی را که غافل کرده ایم مادل او را از ذکر و یاد خود  
و متابعت کرده است هوای خود را و بود و است کار او بیرون از حد اعتدال  
بجو حق را از جانب پروردگار خود پس هر که خواهد ایمان آورد و هر که خواهد کافر شود  
بدرستی که همیا کرده ایم از برای ظالمان آتش دوزخ را حاصل که فضیلت اصحاب  
صفه محتاج به بیان نیست و در اغلب و اکثر کتب حضرات محققین مشروحاً  
مسطور است بعضی از آنکه برگفته اند که در زمان حضرت خاتم چون فضیلتی زیاده  
از شرف صحبت آنحضرت نبود مشرفین باین تشریف را صحابه خواندند و اهل  
عصر دویم که بخدمت صحابه رسیده بودند و اخبار و احادیث از ایشان  
شنیده تابعین گفتند و در عصر سیم آنکه تابعین با دیده بودند متابعت تابعین  
نامیدند تا عصری که از زمان حضرت مه دور شدند خواص امت را زاهد و عباد  
گفتند تا آنکه ظاهر شد بدعتهما و بسیار شدند مذهبها مثل خوارج و غلات و زندم  
و طاحده و هر یک ادعا نمودند که در میان ما عباد و زاهدند و این اسم را بر خواص  
خود اطلاق نمودند پس اهل حق خاصان خود را که بزمی طاعات و مجاہدات و

اوراد و اذکار و جستاب از اهل دنیا مخصوص بودند صوفی خواندند و این نام پیش  
 از سده دویست از هجرت برای آن اطلاق شده اما بعضی از ما فقیهین و شهابیین  
 درین سلسله خود را داخل ساخته که باعث تشکیک عوام و بدنامی خواص گردیده  
 و الا در حق صوفیه از حضرت رسول<sup>ص</sup> و حضرت امیر المؤمنین<sup>ع</sup> احادیثی مثل  
 بر روح بسیار وارد است از جمله در کتاب بشاره المصطفی با سندش آمده  
 قَالَ رَسُولُ اللَّهِ<sup>ص</sup> مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَجْلِسَ مَعَ اللَّهِ فَلْيَجْلِسْ مَعَ أَهْلِ الصَّوْفِ  
 یعنی حضرت فرمود که هر که را خوش می آید و مسرور میشود باینکه بمنشین الله<sup>ت</sup> باشد  
 پس باید بنشیند با اهل تصوف و مقومی این حدیث است حدیث قدسی که حق  
 سبحانه فرموده انا جلوس من ذکر فی یعنی من همنشین آن کس که ذکر و یاد من نماید  
 و باتفاق موافق و مخالف صوفیه اهل ذکرند مولاوی هر که خواهد هم نشینی با خدا  
 کوشش اندر حضور اولیا و نیز در همان کتاب روایت نموده که قَالَ رَسُولُ اللَّهِ<sup>ص</sup>  
 لَا تَطْعِنُوا عَلَى أَهْلِ الصَّوْفِ وَالْخُرْقِ فَإِنَّ اخْلَاقَهُمُ اخْلَاقُ الْأَنْبِيَاءِ وَالْأَنْبِيَاءِ  
 لِبَاسُ الْأَنْبِيَاءِ و هم در آن کتاب مرویت که قَالَ رَسُولُ اللَّهِ<sup>ص</sup> رَاغِبُوا فِي دَعَاءِ  
 أَهْلِ الصَّوْفِ وَاصْبَابِ الْجُوعِ وَالْعَطَشِ فَإِنَّ اللَّهَ يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَيَسْعَى فِي  
 إِجَابَتِهِمْ و در کتاب عوالی اللیالی جناب ابن جمهور بحسابی که از شام میر علمای  
 امامیه است و مولانا محمد باقر در فهرست بحار الانوار خود نسبت آن بابین  
 جمهور داده روایت شده است که قَالَ امیر المؤمنین<sup>ع</sup> عَلَى الصَّوْفِ اِرْقُبُوا خُفَّ  
 نَأْ وَصَادُوا وَوَفَاءُ التَّائِ تَرَكْ وَتَوْبَهُ وَتَقَاءُ الصَّادِ صَبْرٌ وَصَدَقٌ وَصَفَاءُ  
 الْوَاوِدِ وَوَفَاءُ وَوَرْدُ الْفَاءِ فَرْدٌ وَفَنَاءٌ وَفَقْرٌ وَمُحَقِّقٌ حَقِّقٌ شَرَحٌ كَرَامَةٌ  
 که تصوف یعنی آنکس که مستی بتصوف است و بعد این اسم چهار حرف است  
 هر حرفی از آن مثل بر سه وصف که مجموع دو اذوده وصف میشود پس شخص مستی  
 باین اسم بدین صفات دو اذوده گانه باید متصف باشد تا موضوع له این لفظ تواند  
 بود و اگر نباشد اطلاق این لفظ براو مجاز و ترتیب اوصاف و تحصیل آن

که اول ترک هوا و توبه نمودن و رجوع کردن از معاصی و تحصیل مرتبه تقوی است  
 پس هر مرتبه موصوف است بحصول مرتبه ما قبل تا سه مرتبه اول حاصل نشود و خل  
 در مراتب ثانیه نمی شود این موافق است با آیه اِنْ اَوْلِیَائِیْ اِلَّا الْمُتَّقُونَ  
 زیرا که صبر و صدق و صفا از اخلاق حمیده و اوصاف اولیاست و این مرتبه  
 ثانیه ادنی از مرتبه ولایت و معرفت است و مستی است بعین الیقین و  
 اول ظهور آثار ولایت و تصرف است و مرتبه چهارم که فرد و فقر و فناء  
 مرتبه ثالث از ولایت و معرفت است و آن مرتبه مستی بحق الیقین است  
 و هرگاه در این بنظر صافی تأمل کرده بشود جمع آنچه مشایخ در بیان منازل سلوک  
 نوشته اند استنباط میشود زیرا که چهار حرف عبارتست از چهار مرتبه  
 سیر و سلوک که اسفار را بر چهار رجه نیز گویند و آن سیر الی الله و بآله و فی الله  
 و مع الله است و اکابر در باب تصوف سخنان فرموده اند مانند التَّصَوُّفُ  
 اَكْتِسَابُ الْفَضَائِلِ وَ تَخَوُّرُ الرِّذَائِلِ و هم گفته اند التَّصَوُّفُ تَرْكُ الْفُضُولِ  
 وَ حِفْظُ الْأُصُولِ نیز گفته اند التَّصَوُّفُ رَفْضُ الْهَوَى وَ مَلَازِمَةُ التَّقْوَى  
 وَ اَيْضًا التَّصَوُّفُ شُكْرٌ عَلَى النِّعَمِ وَ صَبْرٌ عَلَى النِّقَمِ وَ نَزْهُةٌ عَنِ الْفَنَاءِ  
 النَّاسُوتِيَّةِ وَ ظُهُورُ الْإِلَهِيَّةِ قَالَ الشَّيْخُ شَهِيدُ الْأَوَّلِ الصُّوفِيَّةُ  
 الْمُشْتَغَلُونَ بِالْعِبَادَةِ وَ الْمُعْرِضُونَ عَنِ الدُّنْيَا وَ الْمُقْبِلُونَ عَلَى الْآخِرَةِ  
 وَ كَلِمَةُ اَنْدَبِجَا از مرتبه نبوت و ولایت مطلقه این فرقه حبل و اعز بنی آدمند  
 زیرا که هر چیزی را سه مرتبه است مرتبه اعلی و اوسط و ادنی اعلی انبیانند  
 اوصیا صلوات الله علیهم و اوسط صوفیه اند و عرفا قدس الله اسرارهم  
 و ادنی عوام اند و جملاً هدا هم الله تعالی

### کشف دوم در بیان طبقات سالکین طریقت

بدانکه اگر چه عوام فرق علویّه و تناسخیّه و اتحادیه و عشاقیه و اصلیه و غیرهم  
 از صوفیه میخوانند و اما صوفیه طریقه ایشان را باطل و ایشان را کافرانند

و مشرب عرفای این طایفه این است که صوفی یک فرقه است ولی باعتبار  
 رجوع ایشان بخلق سجه ارشاد مستی پیش و مجذوب میشوند و ایشان  
 دو طایفه اند اول مشایخ که بواسطه کمال متابعت رسول مختار و ائمه طاهرا  
 بمرتبه کمال که عبارت از فنا فی حقیقی عین سالک است در احدیت ذات  
 بقرب فرایض و فناء ضحکال اوست در احدیت جمع بقرب نوافل و بعد از  
 فنا رجوع بخلق را از آن تعبیر سقاء الله می نمایند و این فرقه کامل و ممکنه که ایزد  
 تعالی ایشان را بعین عنایت بعد از استغراق در بحر توحید ارشاد نمک  
 قباب حل بقا خلاصی از زانی فرموده تا خلق را بطریق نجات و فوز بدرج  
 دلالت نمایند طایفه دوم اجتماع است که بعد از وصول بدرجه کمال که عبارت  
 از فناست حواله تکمیل و رجوع خلق بایشان نشده در وادی فنا چنان  
 مفقود و نابود گردیده اند که اثری و خبری از ایشان بناحیه بقا نرسیده  
 و در زمره سگان قباب غیرت اسخراط یافته اند و بعد از کمال وصول بمرتبه  
 ولایت به تکمیل دیگران نشأ فتند و به تربیت دیگران نامور گردیدند و  
 از عالم فنا سیرامی بقا نمایند این طایفه مستی بمجذوبان می باشند و از برکات  
 اظهار فضل و کمال این فرقه بر مردمان تا پاس رعایت ایشان دارند  
 حضرت سید الشهدا و خامس آل عبا در دعای عرفه میفرماید اللهم احققني  
 بحقائق اهل القرب واسئلك مسلك اهل الجذب مطلب ازان  
 اظهار عظمت ایشان است و الا کمال اهل جذب پر تو آفتاب کمال  
 انتخاب است و سالکان طریق کمال نیستند و قسند طالبان مقصد اعلی  
 و میدان وجه الله طالبان حق نیز برد و قسند یکی متصوفه و دیگر ملائمه اما  
 متصوفه اجتماع اند که از بعض صفات نفسانی گذشته اند و بعضی از  
 صفات اهل صفا موصوف گشته و مطلع بر بنای احوال عرفا گردیده و  
 براتب ایشان علم بهم رسانیده اند اما هنوز بقید بعضی از صفات نفس باز

مانده و مرکب هست بودی وصول عنایات اهل قرب نرسانده اما ملائمتیه  
از اهل صدق و اخلاصند و چنانکه اهل مصحبت معاصی خود را پوشند ایشان  
طاعات خود را از نظر غیر پوشیده اند هر چند طایفه عزیزند لیکن حجاب غیر هنوز  
از نظر ایشان بر نخوایسته و بمشاهده جمال تو حیدر رسیده اند اما صوفی آنست  
که حجاب خلق و انانیت خود از میان برداشته و غواشی ملاحظه اغیار در پیش  
بصر بصیرت نگذاشته اگر مصلحت در اظهار طاعات بیند اظهار و اگر اخفای  
آنرا صلاح داند اخفا نماید اما طالبان آخرت چهار فرقه اند اول زهاد دوم  
فقرا سوم خدام چهارم عباد اما زهاد این طایفه متضمنین از دنیا و مقبلین به  
عقباند اما فقرا آنانکه اموال در روح ایشان رکنند اما خدام انجاعت که بر  
وفی خطاب حق نمیداد و پیغمبر که اذارا یت طالبان فکری اند خادما  
خدمت طالبان حق کنند اما عباد انظار طایفه که مواظبت بر عبادت کنند  
بجهت ثواب اخروی پس مرتبه اعلی مرتبه صوفی است که این مقامات در  
وی مندرج است که ایشان حق را از برای حق پرستند و ایشان چنانکه  
گذشت دو طایفه اند شیخ و مجذوبان و سالکان شش طایفه اند و  
فرقه سالکان و طالبان حق یکی متصوفه و دیگری ملائمه و چهار طایفه دیگر سالکان  
و طالبان آخرتند که ایشان زهاد و فقرا و خدام و عبادند و هر یک از  
این هشتگانه غیر متصوفه را دو متنبه میباشند یکی متنبه سخی و یکی متنبه  
مبطل اما متنبه سخی بصوفیان متصوفه اند که مشتاق بنایت مقام عرفانه  
و هنوز نرسیده اند اما متنبه مبطل آنان که خود را در کویات ایشان در آرند  
و از حالات ایشان خبری ندارند و طریقه الحاد و اباه می سپارند ایشان را  
باطلیه و مباهیه نامند اما متنبه محق مجذوبان ایشان از اهل سیر مقاسند و  
ایشان را اضطراب و انقلابی است زیرا که هنوز بکمال مرتبه طمینان  
نرسیده اند اما متنبه مبطل مجذوبان آنان که دعوی استغراق در بحر فنا

کنند و افعال خود را بخود نسبت دهند و ایشان را زنادقه خوانند اما متشبهه  
محتی بملائیة آنها که خود را در نظر با زاده ننمایند و سعی در تحزیب رسوم و عادات  
کنند و اکثر طاعات اطهار ننمایند و جز بر ادای فرائض کوششند و اسباب  
دنیوی جمیع کنند ایشان را قلندریه گویند اما متشبهه مبطل بملائیة از زنادقه  
و بملاهی و مناهبی کوشند و گویند مراد ما از این طاعت خلق است و خدا  
از طاعت مای نیاز است اما متشبهه محقی بزهد و آمانا که هنوز رغبت ایشان  
بکلی از دنیا مصروف نشده است و خواهند که از دنیا رغبت بگردانند ایشان را  
متزهد خوانند اما متشبهه مبطل بزهد و آمانا که از برای قبول عامه ترک زینت دنیا  
کرده اند و هر که چیزی بدیشان دهد نمانند و مناسب حال ایشان ترک کوا  
الدنیا للدنیا است و این طایفه را مرائیة نامند اما متشبهه محقی بفقر آل  
که ظاهرشان برسم فقر مرتسم و باطنشان خواهان فقر ولی سبیل لغنا و ثروت  
دارند و بکلی با فقر صبر نمینمایند اما متشبهه مبطل لفقر طایفه که ظاهر او در  
کسوت فقر و باطنشان غیر مایل بحقیقت و مرادشان از فقر قبول خلق  
و شهرت ایشان از مرائیة محسوب شوند اما متشبهه محقی بخدمت آن طایفه  
انکه سعی در خدمت طالبان کنند و کاهی بی شایسته غرض و کاهی از آن  
خدمت طالب منت و تحسین و ثناباشند و مستحق خدمت را محروم  
کنند و ایشان متجادماند اما متشبهه مبطل بخدمت جماعتی که خدمت ایشان  
بهر ثواب اخروی نباشد بلکه خدمت را ادامه منافع دنیوی خود گردانیده  
اما متشبهه محقی بعبادت جماعتی که اوقات خود را صرف عبادت گردانند و  
کاهی بسبب بقای طبیعت ایشان را در عبادات فتوری و کاهلی رود و در  
خود را بمشقت و تکلف بطاعت دارند و ایشان را معتبد خوانند اما متشبهه  
مبطل بعبادت از مرائیة انکه خود را در نظر خلق جلوه دهند و اگر کسی را بر طاعت  
خود واقف ندانند بعبادت مشغول نگردند پس معلوم شد که صوفی منحصر است



بآنکه بعد از حصول مرتبه قیام موزند بارش و خلق و مجذوبان و اصل غیر ماسور  
 بارش و عباد و آنکه گویند صوفی فرق متعدد اند صحتی ندارد زیرا که هر طایفه  
 سخی یکی است و سالکان آن طریق هم یکفرقه اند و تفاوت بعضی بر بعضی  
 سبب تعدد فرق نمیشود و مشتبه محق با ایشان که مستوفه اند نزدیکی است  
 زیرا که تعدد فرق حاصل نمیکرد مگر با اختلاف در مسائل اصول اما اختلاف  
 در مسائل فروع سبب تعدد فرق نیست

### کشف سوم در امر بزرگوار و اظہار فضل اہل ذکر و مجلس ایشان

بدان آیات و احادیث در امر بزرگتر موق و غیر موق بسیار است که حول  
 انکار آن نمیتوان نمود اما آیات **قَالَ اللَّهُ تَعَالَى يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا وَسَبِّحُوا بُكْرَةً وَأَصِيلًا** و نیز میفرماید **ثَلَاثَةٌ قَدْ كُتِبَ لَهُنَّ مِنْ فِضْلِي أَنتَ الذَّكِرُ الَّذِي يَذْكُرُ**  
**فِي نَفْسِكَ تَقَرَّعًا وَخَفِيَّةً قَالَ سُبْحَانَ وَآذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ** نیز فرمود  
**وَإِذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ** و در باب یونس میفرماید **قُلْ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ**  
**كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ لَيْلًا نَظُنُّهُ إِلَى يَوْمِ يَنْعَثُونَ** دیگر فرموده در جلال  
 لا اله الا الله تجارة ولا يتبع عن ذكر الله دیگر فرموده **فَاعْرِضْ عَنْ سِتْرِ**  
**تَوَلَّى عَنْ ذِكْرُنَا إِلَى آخِرِ نَفْسِهِ مَرْبُودٌ وَلَا تَطِيعُ مَنْ أَعْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ**  
**ذِكْرُنَا** در مقام مدح میفرماید **الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا**  
**وَعَلَى جُحُودٍ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَى آخِرِ نَفْسِهِ**  
**مَرْبُودٌ** و **الَّذِينَ إِذَا ذَكَرُوا اللَّهَ وَجَلَّتْ قُلُوبُهُمْ** و نیز میفرماید **وَلَا تَطْمِئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمِئِنُّ الْقُلُوبُ** و از این  
 قبیل آیات در کتاب مجید بسیار است و اما احادیث در امر  
 القلوب دلیلی عن النبی ص الا ان خیر اهلکم و اذکارکم عند لیلتکم  
 و ارفع عند درجاتکم و خیر ما طلعت علیه الشمس ذکر الله سبحانه

و تعالی و هو خیر عن نفسه و قال نا جلیس من ذکر نے و ارفع منزله من  
جلیس الله تع و نیز در آن کتاب است که سرور اولیا علی مرتضی فرمود که حتی تا  
گردانیده است ذکر و یاد خود را جلوا و صفا دهند از برای دلها و این کلامی  
است طویل الذیل مثل بر صفات اهل ذکر و معرفت و در اواخر این حدیث  
اشاره میفرماید که ایشان در حقیقت در آخر شد و می بینند غیر از آنچه مردمان  
می بینند و اطلاع بر احوال پوشیده و امور برنخ و اموات و قیامت  
و غیر هم دارند و در اصول کافی از حضرت صادق علیه السلام حدیث نقل میکند در تفسیر  
اهل ذکر که ابتدای آن این است ما من شیء الا و له حد ینتهی الیه الا  
ذکر الله فلیس له حد الی آخره الحدیث و گفته است شیخ زین الدین عاملی  
در منیة المردین عن رسول الله قال اذا مررتم فی ریاض الجنة فادعوا  
قالوا یا رسول الله ما ریاض الجنة قال هی خلق الذکر فان الله تعالی  
سائرات من الملائكة یطلبون خلق الذکر فاذا اتوا علیهم حضوا بهم  
یعنی حضرت فرمود با صاحب خود که هرگاه مرور و گذر شما واقع شود در باغهای  
بهشت پس چرا گنبد و لذت برید عرض نمودند یا رسول الله چیست باغ  
بهشت حضرت فرمود که آن خلقهای ذکر الهی است پس بدستی که از برای اله  
تعالی ملائکه چسبند که سیر می کنند و طلب مینمایند خلقهای ذکر را پس هرگاه که  
آمدند و رسیدند به مجلس و حلقه که ذکر الهی در آنجا می نمایند پس طوف می نمایند  
بایشان و نیز حدیث ابی ذر قال رسول الله ص حضور مجلس الذکر افضل  
من الصلوة الف رکعة و حضور مجلس العلم افضل من شهور الف جنازة  
روایت نموده شیخ ابو جعفر محمد بن علی بن بابویه القمی در کتاب من لا یحضر الفقیه  
قال النبی ص بادروا الی ریاض الجنة فی دار الدنیا فقالوا یا رسول الله ما ریاض  
الجنة فی دار الدنیا فقال ص الله علیه اله خلق الذکر و در دعای دو شنبه  
منقول از حضرت کاظم ع در مصباح کبیر و غیر آن مذکور است و بعضی اذان

این است ان تجعل راحتہ فی لقائک و علی فی سبیلک و حج بئناک الحرام  
 واصلان الی مساجد و مجالس الذکر یعنی حضرت طلب نمود از حق سبحانه و تعالی  
 بلکه بجز انداخت اورا در لقای حق و عمل و شغل اورا در اعمال مقربہ و حج بیت الله  
 الحرام و آمدنہ مجالس ذکر و مساجد و احادیث بسیار بدخول علقہ و مجالس ذکر

وارد شد است

### کشف چہارم در تبیین ذکر و فکر اہل عرفان

بدانکہ طریقہ اہل معرفت و سلوک ذکر و فکر است و بیشتر ذکر خفی است کہ با جہاد  
 مشغول بآن میباشند و ایشان میگویند کہ ذکر خفی از جہل افضل است اولاً بر  
 طبق اخبار و ثانیاً بطریق عقل و ذکر بر چهار قسم است چنانکہ قال الله تعالی  
 وَاذْكُرْ رَبَّكَ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً وَذُنُوبَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ اِرْبِضْ عَنَّا  
 تفسیر سجہ و علانیہ و دون الجہر من القول ابجد وسط میان سر و جہر کردہ اند و از  
 این آیه سہ قسم ذکر جہر و خفی و متوسط بیرون می آید و این قول را از ابن عباس  
 استماع مفسرین نقل کردہ اند و علی بن ابراہیم در آیه ادعوا ربکم تضرعاً  
 وَخُفْيَةً تضرعاً را بجز و علانیہ تفسیر کردہ و خفیہ را بسر و خستہ و خفی از  
 لغات اضداد است بمعنی جہر و سر و سر و آمدہ ذکر لسان برستہ قسم است  
 جہر و سر و وسط بینہما ظاہر از آیه اول استمال نمودن نفس و اعضا و جوارح  
 بر صدور افعال مقررہ معینہ از جانب صاحب شریعت مہ آبن قصد علی  
 در عداۃ الداعی میفرماید بتحقیق دانستی فضل دعا و ذکر را و دانستی کہ افضل از سر  
 مکت کہ است از جہر و سر و آنچه ستر است افضل است از جہر و بفتادہ  
 و روایت ذراہ قال لا یکتب لک الا ما سمع و قال الله تعالی وَاذْكُرْ  
 رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً فَلَا یَعْلَمُ ذَلِكَ الذَّكَرُ فِي نَفْسِكَ لَیْل  
 غیر الله یعظمہ ایمانی بعسم ثالث از ذکر غیر از دو قسم کہ جہر و سر است و  
 آن قسم ثالث است کہ مرد و نفس خود ذکر نماید بوضع کہ نداند آنرا اگر حق سبحانه

و تعالی بعد از آن بدان که غیر از این اقسام ستم را هم میباشند از ذکر و آن یاد نمودن  
 اله تعالی است در نزد او امر و نواهی و بجا آوردن او امر و ترک نمودن نواهی و  
 از آنکه او را حضر دارند در این صورت این عهد ذکر بن را دو قسم ششم و هفتم را  
 پس آنچه از آیه اول ظاهر شد ذکر بن ستم مرتبه است بهر او سرا و الواسطه بینما  
 پس باز ذکر واسطه را در تحت یکی از چهار ستم ششم و آن قسم ثالث که قرار دادن  
 است که در نفس گفته شود که خود نشود و آن ذکر خفی معمول بین المشایخ است  
 و آن اقرب با خلاص و بعد از ریاست و مع فرمود حقیقی ذکر یا را از انبیا  
 رتبه نداء خفیا در اصول کافی با سندش آمده قال امیر المؤمنین من ذکر الله  
 عز وجل بالسه فقد ذکر الله کثیرا ان المنافقین یکذرون الله عالمینة ولا  
 یدکره فی السر قال الله یراؤن الناس ولا یدکرهون الله الا قلیلا و در عده  
 الداعی قال رسول الله ص لا بی ذرا ذکر و الله ذکر اخلا قال ما الخامل  
 قال الخفی در مناجات حضرت سید سجاد است که و انسنا بالذکر الخفی  
 و الف و لام در این دو موضع الف و لام عهد است و احتمال اقرب آنست  
 که مراد از خفی خفی معمول بین المشایخ است زیرا که در حدیث اول مخاطب  
 ابو ذر است و این بعید است که او ذکر ستم نمیکرده باشد و محتاج باین  
 امر بود و مناجات حضرت که نشاء فرموده بعید است که ذکر ستم نهشته  
 باشد تا طلب کند آنرا چون ذکر خفی بر نفس صعوبت دارد آنحضرت فرمود  
 انس و رفع صعوبت آنرا می طلبید و در اثبات فضیلت ذکر خفی که عبارت  
 از ذکر قلبی نبوده باشد بر سایر اقسام ذکر بر این عقلیه و نقلیه حجاب است و  
 تمام عرفا این طریق را داشته اند و در نظم و نثر خود اشارت کرده کما قال الحافظ

در اندرون من حشمت دل ندانم چیست || که مرجموشم و او در فغان در غوغاست

اما فکر ایشان در نظر داشتن صورت مشد است بجهت جمعیت خاطر زیرا که آنچه  
 تفصیلا در عالم مجمل در آدم است کلام معجز نظام حضرت شاه اولیا بر بمعنی دلیلی است

عربیّه اتزعّم انك جرّم صغير || وفيك انظوى العالم الاكبر

وآیه وافی وایه ستر لجم ایالتنا فی الافاق و فی انفسهم حتی یبتین لهم انه الحق  
 مؤید این مدعا نظر آنچه در آفاق و انفس محتویست جمله در بیان کامل منطوق است  
 ان اکرمکم عند الله اتقیکم برهانست که بعد از ائمه اشخاص متقی گرامی ترین مردم  
 بناء علیه مولانا عبد الرحیم دهاوندی و بسیاری از علما و فضلا گفته اند که چون سالک  
 در بدایت حال خاطر در تفرقه است باید که صورت پیرا در نظر گیرد و که جمعیت در  
 خاطر بهم رسد بلی ان الله خلق آدم علی صورته و حضرت علی بن موسی الرضا  
 در شرح سکنه قلبیه در آیه هو الذی نزل السکینه فی قلوب المؤمنین فرموده  
 است السکینه ریح تفوح من الجنة لها وجه کوجه الانسان و حضرت  
 صادق میفرماید الصورة الانسانیة هی اکبر حجة الله علی خلقه و هی  
 الکتاب المبین الذی کتب بیده و هی الهیکل الذی بناه بحکمته و هی مجموع  
 صور العالمین و هی الصراط المستقیم الی کل خیر و هی الجسم المندب الی الجنة  
 و النادیه تر حضرت صادق فرموده من لو یکن له قرین مرشد یتمکن عدوه  
 عنقه مقتوی این مطلب است تفکر ساعته خیر من عبادة ستة سنین  
 همین فکر است لو علم ابا ذر ما فی قلب سلمان لقد کفر به من معنی دارد و حضرت  
 سید سجاد امام زین العابدین در کلام خود همت بر تصریح همین کنیه میفرماید عن

|| و رب جوهر علم لواء بوحیه || القیل لے انت ممن یعبد الوثناء ||

در خطبه پنجم البلاغه در تفرقه فلو مثلتمهم رمی است در یاب و از خبر لایتم  
 الصلوة الا بحضور القلب بمنزله طائفة شایسته و همه را گفته اند که حضور  
 قلب صورت فکر است که هر لحظه آن صورت را معنی گرامت گفته اند که از مسائل  
 فقهی است که اگر مأموم شخص امام را نبیند و با کسی که مشاهده امام کرده باشد  
 مشاهدهش نشود نماز گذارد نماز آن مأموم باطل است اگر کسی گوید که مراد از حضور  
 قلب رفع خیالات است مشاهده شخص امام عین آن خیالات است و اگر

گویند جمع نمودن خاطر است از تفرقه این خیال خود تفرقه است و اگر خیال <sup>حلقه</sup> این مطلب میکند که حق سبحانه و تعالی حاضر و ناظر است بطریق عامه آن و بهم و پندار است زیرا که کلاماً متمیز نموده با و هاست با دق معانی که فهو مردود الیکم و مخلوق مثلاً و ظاهر است که از لفظ حضور جزئی مفهوم است که ضمه غیب معلوم است خلاصه کلام ایشان که بحکم التجا ذنطه الحقیقه سالکی را که فانی الشیخ معین نشود ویرا بولایت کلید محرمیت حاصل نمیکرد و هر که را این حاصل نیست صاحب نبوت مطلقه او را قابل نیست و هر که او را قابل نیست او را قرب الهی نیست زیرا که مرشد ظاهر عکس مرشد کل و هر قدر که بواسطه مرشد ظاهر روح سالک قوی تر میشود بمرشد باطن قریب تر میگردد مولوی باین معنی اشارت میفرماید چون خلیل آمد خیال باین

صورتش بت سنی آن بت شکن	لشف پنجم در تعریف الشان
کامل و سلسله ایل طریقت	پوشیده نماند که انسان کامل را با سلسله

مختلفه میخوانند و از وجهی و مناسبتی مسی با سنی مینمایند چون از عالم حقان و دقایق خبر سرسانند لهذا کاهی جبرئیلش گویند و چون از معارف و کلام بطالبان رزق بخش است میکاشیش نماند و چون مریدان را از سعادت و بادگشت آگاه میکند اسرافیلش خوانند و چون قطع تعلق نفس آواره از شمول جسمانی نماید عزرائیلش دانند آدمش گویند که معلم طالبان راه هدایت است و فوشت گویند که نجات دهنده از طوفان بلاست ابراهیمش خوانند چرا که از نار هستی گذشته و نمرود خویش را کشته و خلیل حضرت حق گشته او را موسی نیز گفته اند که فرعون بستی با به نیل نیستی غرق نموده و در طور قرب آید در مناجات است و نیز خضر نام کرده اند که آب حیوان عالم لدنی خورده و بجایات جاودانی پی برده و نیز الیاس لقب نماده اند که غریق بحر ضلالت بسال نجات هدایت مینماید داود زمان نیز میگویند زیرا که جالوت لغزش را

بقول ساینده و خلیفه الله شد و لقمان نیز گویند زیرا که حکیم الهی است  
 او را بر حقیقت اشیاء آگاهی است افلاطون نیز نامند زیرا که طبیب نفوس  
 و در تشخیص امراض باطنی مانند جالینوس است سلیمان و از زبان مرغان داند  
 عیسی کردار مرده را زنده گرداند اما شش نیز گویند زیرا که پیشوای مقتدای طریقت  
 است و اهل طاعت و عبادت حقیقی مقلدان آن و پیروان اویند  
 و جام جهان نایش نیز خوانند چرا که اسرار هستی در او پیدا و کما بیش عالم کون  
 فساد برامی صابیش هویدا است و اکسیر عظمش گویند چرا که اکسیر و اروجوش  
 کیما ب و مخاس قلب اهل حواس از مساسش زنا ب است گوگرد حشرش  
 نیز خوانند که وجدان و جودش مشکل و طالبان کیمیا معرفت را از عدم تحصیلش  
 خون در دل است هادیش لقب کرده اند که گمناشنگان فیافی جنبی  
 و غفلت را بشهرستان دانائی و آگاهی هدایت میکند همدیش نام نهاده اند  
 که دجال جمل و شهوت را گردن میزند مولوی محمدی و هادی و یست ای ابرو  
 هم نشان و هم نشسته پیش رو حاصل که هر طایفه و قومی بوجهی و اعتباری  
 انسان کامل را بنامی میخوانند که مقصود ایشان را زبان دانان میدانند  
 مانند اسامی مذکور و غیر آن چون قطب و ولی و غوث و خلیفه خدا  
 و صاحب زمان و شیخ و پیشوا و دانا و بالغ و مکمل و کامل و انبیه کیتنه  
 و تریاق فاروق و عادل و یگانه عصر و سانی دوران و الی غیر ذلک و غیره

عباد و اننا شت و حسنک واحد و کل الخ الی انک الجمال بشیر

و دانایان را واضح است که تعدد اسما باعث تعدد سمای واحد نخواهد گردید بیت  
 نام یکی اگر یکی صد بنی امی عزیز من صد نشود حقیقتش یک بود و بنام صد  
 و نیز اهل سلوک را هر وقتی بروقت تقدیمای حال و ظهور صفات بحال نامی  
 است چنانچه تالشیخی نرسیده و در طلب آن است او را طالب گویند و  
 چون ابتدای معرفت است و هنوز در جهل و سعی است او را سالک نامند

و چون کشتی مطلوب حقیقی بجهت رسانیده او را مجذوب خوانند و چون بنشیند  
 یافته او را صاحب سیر دانند و چون بذكر مشغول است او را ذکر شمارند  
 و چون تصفیه کرده او را صوفی دانند چون این معنی معلوم شد بدانکه آنچه اکابر  
 و اعظم طریقت بر آن رفته است و در آن قول اتفاق دارند این است که باید  
 اجازه ذکر از شیخ کامل که سلسله اجازه اش نفس نفیس و ید بید با نام علیه السلام  
 منتهی شود گرفت و باذن او چنانکه امری نماید مشغول شد که در این طریق تأثیر  
 ذکر اقوی بوصول مطلوب اقرب است و بعضی بمرتبه تأکید کلی رسانیده اند  
 و از خلاف این قاعده روگردانید و چنانکه شیخ الدین علاء الدوله سمنانی گفته  
 که اگر آنچه از کرامات و حواری عادات که از امام اولیا ظاهر شده از مردی  
 ظهور یابد و سلسله او یکی از ائمه معصومین صلوات الله علیهم منتهی نشود  
 اعتماد در آنشاید که آن امری شیطانی است و دلیل این بر حقیقت سلسله  
 طریقت و صدور آن از امام عم در کتب ایشان مفصلاً مسطور است و  
 تنقیح آن کرده اند منجمله حدیث حضرت امام جعفر ع مؤید این مدعا است  
 قال امام جعفر الصادق ع ان سرنا هو الحق و حق الحق و هو الظاهر و  
 باطن الظاهر و باطن الباطن و هو السر و سر سر مستتر مقنع بستر و من هتکه  
 اذله الله ایضاً قال ان عندنا و الله سر من سر الله و علم من علم الله و الله  
 ما يحتمله ملك مقرب و لا نبي مرسل و لا مؤمن مات حتى الله قلبه للإيمان  
 ایضاً قال علیه السلام ان عندنا سر الله و علم من علم الله امرنا الله بنبیغه  
 جناب سید سید حیدر آملی و بسی از محققین تحقیق فرموده اند که حدیث  
 اول و دوم در علم امامت است و آن از ائمه ع تقدیمی نکرده و حدیث سیم  
 اشاره است بعلم سلوک و ذکر و فکر و همین علم است که اصحاب کبار  
 مانند سلمان و جذب و دیگران از صادقان داشتند و ابو یزید بسطامی  
 از حضرت صادق ع و کیل بن زیاد نخعی از امیر المومنین ع و ابراهیم ادبیم از امام



زین العابدین و شیخ معروف کرخی از امام رضا علیه التجه و له شنا تحصیل  
 این علم کرده اند و دیگران از ایشان الی آخر و این طریقه را سلسله نام کرده اند  
 و مخفی نیست که چهار سلسله بواسطه چهار ولی از چهار امام چنانکه اشارت شد  
 صادر شود و یک از این سلسله ها شعبه ها بسیار دارد و بنام بزرگی از اولیا مشهور  
 آمده و سلسله معروفی که منسوب است بامام هشتم از اسباب تقدیر و شعبه  
 که از آن زاینده ام سلسله نام کرده اند و شعبه از آن بنام سید محمد نور بخش  
 قدس سره نور بخشیده شعبه بنام سید نعمت الله کرمانی نعمت اللهیه و شعبه بنام  
 خواجه نقشبند نقشبندیه و شعبه بنام خواجه معین الدین چشتی چشتیه و علی بن  
 القیاس آقا نعمت اللهیه هفده قواعد را معمول میدارند اول اینکه بخداوند  
 کس را سجده کنند دوم احکام پیغمبر و ائمه اثنی عشر را اطاعت کنند سیم همواره  
 با وضو باشند چهارم اوقات صلوة را منظور دارند پنجم تعقیب مقرر بعد  
 از نماز بخوانند ششم استعمال تنبیح کنند هفتم همیشه این ذکر را بخوانند  
 اللَّهُمَّ أَنْتَ الْمَعْبُودُ بِحَقِّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْغَدَاةُ الْقُدُّوسُ لَا الْمُسْكِنُ لِلْعَالَمِ  
 وَلَكِنْ غَفَّارُ الذُّنُوبِ هَاشِمِیَّة صورت مرشد را در نظر داشته باشند که  
 موجب تقویت در عبادات و اخلاص در طلبات است هفتم اینکه هر بلا و مصیبتی  
 رحمت دانند و هم اینکه آزار بر خویش و بر دیگران روا ندارند یا زود هم  
 در هر صبح و شام با نوحه استبانه نام خدا و رسول و ائمه اثنی عشر را بر  
 پیشانی بنگارند و در هر رویت بلال از راه بهمان ناجی مقدس را بر سینه  
 نگارند و از دهم از مهر حلال خورد و لباس لطیف بپوشند زیرا که نظافت  
 ظاهر و مد نظافت باطن است سیزدهم پدر و مادر را احترام دارند چهاردهم  
 در کتمان اسرار سلسله بگویند پانزدهم در هر جا و هر وقت دل با خدا دارند  
 شانزدهم با همه کس برافت و مهربانی زیست کنند نه کسی آزار کنند و نه در پی  
 آزار کس باشند هفدهم در هر چیز تسلیم بامر الهی نموده از هیچ چیز شاک نشوند

و بر هر چیز بنا کر باشند بطریق اختصار ذکر سلسله ارادت ایشان شده و بعضی دیوانخان این سلسله را گشته و نامقید گردید و میگویند که غ از سلسله بیچکس بجائی نرسد و العلم عند الله کشف ششم در ذکر بعضی از اصطلاحات عارفین برای عقلای با انصاف ظاهر است که هر طایفه را از علما و غیره اصطلاحی مخصوص است که در استعمال آن مفردند و دیگران را از آن حقی و تخصیسی نیست لهذا این طایفه عالیه عبارات اصطلاحات خاصی دارند که بدون اطلاع و استحضار از آن درک کلام ایشان متعذر است کما قال المؤلف گفتگوی درویشان بر زبان مرغان است رازشان کسی نداند که بود سلیمانی اکنون بعضی از آن را بر قیاب حروف تهجی در این جا ذکر می نمایم که باعث استحضار بجزان گردد و فی الجمله لذتی از سخنان حقیقت بنیان ایشان برند امانت از اصطلاحات عرفاست و در حدیث آمده است و بعضی گویند امانت طاعت حق است و بعضی گفته اند عشق است و بعضی گفته اند ولایت است و بعضی گفته اند عقل است و بعضی گفته اند معنی امانت امانت است انسان با اصطلاح ایشان مرد کامل است نه صورت انسانیه در حدیث قدسی آمده که الا انسان سیرتی و انا سره و عرفا گویند هر حیوانی را یک زادن است و آدمی و مرغ را دو زادن چه مرغ یکبار بیضه می بندد و از بیضه مرغی میراید پس صورت آدمی بیضه اوست و آدمی عبارت از معنی اوست که در قشر بشریت تکون است و الا حیوان است بصورت انسان قال بلایزید انسلخت من جلدی کما انسلخت الحیة من جلد لها آبر کنایه از حجاب ربوبیت و عبودیت است آئینه عبارتست از بر مظهر خواه علمی و خواه ذهنی خارجی پس مرغان گنایه از حضرت مولانا علی علیه السلام است و بطریق استعاره بر شیخ راهنما استعمال میکنند برقم اشارت بجایس خاص اهل حق است بتخلی نور مکاشفه است که بر دل غافل

تجلی میشود و آن بر چهار قسم است اول تجلی صوری دوم تجلی فوری سیم  
تجلی معنوی چهارم تجلی ذوقی و این تجلیات واقع میشود بحسب استعداد تجلی  
فیه چنانکه جناب موسی را از صورت درخت و حضرت امام جعفر را از نبوت  
کلام ترسا و ترسا که مرد روحانی را گویند که از صفات ذمیرة نفس بر ذلک  
استخلاص یافته باشد صاحب کاشن گوید ز ترسانی غرض تجرید دیدم  
مکین و تلوین از عبادات این طایفه است مکین صفت اهل حقايق  
و تلوین صفت ارباب احوال است و جناب شیخ محیی الدین گفته که تلوین در  
نزد من از مکین اولی است و مکین نزد ما مکین در تلوین است تو اجد و وجود  
و وجود تو اجد اظهار وجود است باختیار و وجود است که در دل بی تکلف  
وارد شود و آن مژه طاعت است و وجود عبادت است از ثبوت سلطان حقیقی  
در دل بعد از فانی بشریت بکلی جمع و تفرقه و جمع الجمع و فرق ثانی نیز از عبارات  
ایشان است جمع رسیدن توفیق و لطف است از قبل حق و عطای فهم  
معنی از و فرق است که از قبل عباد باشد از ادای عبودیت و سؤال بنده را  
از فرق و جمع چاره نیست چه هر که را فرق نیست عبودیت نیست و هر که را جمع  
نیست معرفت نیست ایان بعد از اشاره است بفرق و ایان است تعیین  
اشاره است بجمع و هرگاه بنده بلسان بخوی مخاطبه حق کند از روی سؤال  
یا دعا قائم بود در محل تفرقه و هرگاه که کوشش بجناب حق کند بدینچه وارد شود  
از امر و نهی بنده در مقام جمع باشد اما جمع الجمع است که غیر حق نمیبیند و  
این مقام حضرت خاتم است حال از عبارات مشهوره ایشان است  
و بهشت بدلام و مراد از حال واردی است که بی اختیار و اجتناب  
در دل نزول کند از قبض و بسط و شوق و ذوق و غیر آن گویند حال چون برق  
خاطف زود بگذرد و بمانی نماند و الا حدیث نفس باشد و این معنی را در  
وقت تناسب است و بعضی بدوام حال قائل شده اند حسن

باصطلاح ایشان کنایه از ثبوت کلیه است خاطر خطا نیست که وارد شود بر غیر  
 کاهی بالقای ملک و آنرا الهام گویند و کاهی بالقای شیطان و آنرا وسواس  
 خوانند و کاهی بالقای حق و آنرا خاطر دانند خرابات مقام فنا، خرابات  
 اهل قمار خوانند خدا و اله به چیزی را که آدمی دوست دارد و  
 مطلوب او بود بطریق استعاره قال الله اله هو الهه قال رسول الله کل مقصود  
 معبود و کما معبود آله حکیم مستأقذس سره فرماید بیت ای هواهای تو خدا کیست  
 و می خدایان تو خدا آزار خال کنایه از وحدت ذات مطلقه است حظ  
 عبارت از ظهور تعلقی ارواح با جسام است خمار و باده فروش  
 پیران کامل و ممشدان و اصل را گویند و یرمغان کنایه از مجلس عرفا  
 و اویاست و فوق و شرب هم از عبارات ایشان و از ثبات  
 تجلی و نیل کشفنا بذوق و شرب تعبیر کنند روح عبارتست مشهور و در آن  
 اختلاف کرده گویند ارواح موقوع است در قالب و او را ترقی است در  
 حالت نوم و مفارقت از بدن و رجوع کند ببدان و این روح و جسد  
 و قول بقدم او خلاست رند اشارت رواست باولیا و عافی که وجود غیر  
 ایشان از اخبار کدورات بشریت صافی و پاک گشته است زلف  
 کنایه است از مرتبه امکانیه از کلیات و جزویات و معقولات و محسوسات  
 و ارواح و احسام و جواهر و اعراض مجمل کنایه از کثرات است ساقی  
 کنایه از فیاض مطلق است و در بعضی مواضع مراد از ساقی کوثر است و بطریق  
 استعاره بر مرشد اطلاق شود سیمرخ و عنقا و اکسیر و جام جهان  
 نما و آینه مراد از ان کامل است ساغر و صراحی و مینا  
 مراد از دل عارف است و آنرا خنجرانه و میخانه و میکده گویند ستر و ستر  
 ستر گفته اند که ستر لطیفه است موقوع در قالب چنانکه ارواح و آن محل  
 است چنانکه ارواح محل محبت است و قلوب محل معارف و گویند

بهر آن است که ترابر آن اشرف باشد و بر سر آنچه غیر حق را بر آن اطلاع نبود  
 بر الطاف است از روح و روح اشرف از قلب و گویند صد و احرار فتور اسرار است  
 شاد کنی به از معشوق است و معنی شاد حاضر است هر چه در دل نکات  
 است شاد است اگر در دل غالب ذکر است به ذکر و اگر غالب غم است نکات  
 شاد به علم خواهد بود شراب کنی به از سکران محبت و جذب حق است  
 شمع کنی به از حضور است صحو و سکر از حالات اهل معرفت است  
 صحو معنی بهیاری و سکر معنی مستی است سکر مبتلا به غیبت است و صحو رجوع  
 است از سکر با حساس و غیبت مبتدی را باشد و مستی را نیز باشد و سکر  
 خاصه اصحاب و جد است و هر کاد و مکاشفه بند و غمت جمال بود سکر حاصل شود  
 و روح در طرب آید غارض عبارت از مظهر انوار وجود است عشق  
 کنی به از مقام و لایست مطلقه علویه است عارفی در بیان کلام معجز نظام  
 آنحضرت که انا عبد من عبد محمد صلی الله علیه و آله گفته است نظم

آن رب مقتدر که بود عشق نام او || عبد است حسن اینگر اقتدار حسن  
 غمزه و کن رو بوسه فیوضات و جذبات قلبی را گویند و آنحالانی  
 که بر دل اهل سیر و سلوک وارد شود غیبت و حضور غیبت غایب  
 شدن از احوال دنیا است و حضور حاضر شدن باحوال آخرت فنا و بقا  
 فنا زوال خصال ذمیمه است از سالک و بقا ثبوت خصال حمیده است  
 قرب و بعد قرب نزدیکی بنده بجدای بطاعت و ترقی از منزل  
 بمنزلی و بعد دوری از طاعت و توفیق و تحقیق قبض و بط و صفت  
 است مثابه خوف و رجاء و آن از بطلان و جمال بجز سبقت سبقت  
 کنایه از صاحب مقام اطلاق است حتی از قید اطلاقه کیسو عبارت از سلسله  
 اولیات کلیه و گشت کنایه است از عالم معنی و شهود کبر و  
 کافر عارفی را گویند که بیکت و حدت شده باشد لعل عبارت

است از دل درویشان لویح و لوامع و طوالع از اصطلاحات این  
طایفه است و این الفاظ متقاربه المعانی باشند و از صفات اصحاب  
بدایات است که در او ان ترقی رونماید و بعد از تنبیهای شمس معارف  
دین بیاید محو و اثبات محو رفع اوصاف عادات و اثبات اقامت  
احکام عبادات است محاضر و مکاشفه و مشاهد و محاضره  
حضور قلب است و باستیلائی سلطان ذکر رومی مینماید و مکاشفه حضور  
اوست بخت بیان و مشاهده وجود حق است می و بادیه مراد از  
نشء ذکر است نفس بجز حرکت فاعلی قلوب است بطایف  
غیوب و گویند صاحب الفاس ارق و اصفی است از صاحب احوال صاحب  
وقت بلندی و صاحب الفاس منتهی و صاحب متوسط است و صواب  
کنایه از بنایت قرب الی الله است شیخ شنبه گوید بیت

وصال حق خلقت جباری است ز خود بیگانه گشتن دشمنی است  
ولایت مستحق است از ولایت دوستی و آزار مراتب است  
و ارادت وارد آنت که در دل فرو داید از خواطر محسوده بی قران  
علی از بنده بهو کنایه از غیب مطلق و یکی از اسماء ذات است همیشه  
و الشمش شاه است با قبض و بسط و لیسکن شد و تهدید در همیشه زیاده  
است از قبض و الشمش شاه است با بسط اما الشمش اتم است اگر چه اصطلاحات  
و استعارات این فرق باری است و تفصیل آنرا در قری علیجه باید و لے  
بر ناظران روشن آمد که ادراک کلام ایشان موقوف است بر آگاهی زبان این  
قوم کما قال المولوی اصطلاحات مراد بال که ازان نبود خبر احوال را

### خاتمه

بر برای معرفت انتمی دنیایان سیر و آگاهی بن خبر نویسی شده فلما نو که در اخبار آمده  
که حضرت داود علی نبیین و علی السلاطین در مناجات باقی غنی الحاجات سئلت

نبود که لماذا خلقت الخلق از حضرت رب الارباب خطاب شنود که گفت  
 کنت کثراً مخفیاً فاجبت ان اعرف فخلقت الخلق لکی اعرف یعنی بوم  
 کجی پنهان دوست داشتم شناخته شوم پس آفریدم خلق را بجهت اینکه بشناسند  
 مرا پس از زمان بعثت و رحلت حضرت خاتم الانبیا صلی الله علیه و آله الی  
 الان عباد و زهاد و خواص این امت مرحومه را با تقضای زمان در هر وقتی از اوقات  
 بنامی خاص مخصوص داشته اند و در این زمان بعارف راست شصت نفر شده اند  
 لهذا این طایفه عالی مقدار و این فرقه بزرگوار را در بیان شریعت و طریقت و رموز  
 معرفت و حقیقت سخنان سودمند و تحقیقات بلند است و بعضی کابر حالات  
 و مقالات جمعی از این طایفه را جمع نموده و در کتب خویش بطور اختصار ثبت  
 فرموده اند و حالات و مقالات بعضی را پوشیده داشته اند بنی علی بن  
 اقل اجاب میرزا محمد ملک الکتاب در این اوان کتابی موسوم بسلسله العارفین و  
 تذکره الصادقین از تالیفات مولانا صنع الله نعمته اللهی مبنی بر شرح حالات  
 و کشف کرامات و خوارق عادات و واردات احوال خیر مال سلطان سپهر  
 کرامت و ماه آسمان ولایت و صف آرای میدان طریقت و راهنمای ایوان  
 حقیقت و کاشف رموز و علم ادم الاسماء و واقف کنوز و علم شاه من  
 لدنا علماً قسید اهل عرفان است نوشته شده ولی را به دست آورده بر نیور طبع  
 در آورو تا طالبان و راغبان راه طریقت از حالات و طریقت حق نعمه الهی  
 استحضاری و اعتباری حاصل آید چون این کتاب مستطاب بشقایق حقایق است  
 و از خس و غار معایب و نقصان پیرایه باغبان در هر کاسه کند پس از تفرج  
 و تامل بسیار نقش این معنی در کارگاه صورت کشیده و این اندیشه با خود اندیشیده  
 که این کلستان روحانی زاده و درمی عاقل و صاحب نظری کامل ضرور که سید ملک  
 و از شنیدن نعمات عنادل چون دایه دوش از زبان مرغان آگاهی و ضلای آسمان  
 دیدن لمعات شمس سید و دوش ناظر کاشن لطف آبی باشد بنا بر این بیایم تمبر

در فیاض تحریر و نوادی نفس کربنسی شتافت تا کل گشت این کاستان را کاملاً  
 نکته دان در یافت پس این کاستان را بنا نمیشد زینت داد که سلطانی است  
 در پیش بصیرت و درویشی است سلطان سیرت یعنی سرو صدقۀ عطا و کل کلشن  
 مکرمت و سخا در خشنه که هر درج و فوقه بنده و اخته برج صفات و زاده و آزاده  
 العارف من طبقة الملوك والواقف لطرقة السلوك آقا اکبر شاه

و ام حملا له العالی از کرم عمیم مرجو است که بنظر قبول در این شاه  
 معقول نخرند و اگر تقصیری بینند در گذرند که لا تکلف بالتصوف

خو شتر بود عروس نجوی بی جهمر

کتابه عبدالمذنب العاصمی میرزا داود شیرازی

ختم فی لیلة جمعة بیت یکم شهر

رجب المرجب

۱۳۰۷

م  
م

MIRZA MOHAMED SHIRAZI  
 ملك الكتاب  
 BOMBAY





آخری درج شدہ تاریخ پر یہ کتاب مستعد  
لی گئی تھی مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی  
صورت میں ایک آنہ یہ میہ دیرا نہ لیا جائے گا۔

---

۱- در این کتاب که در این کتاب  
 ۲- در این کتاب که در این کتاب  
 ۳- در این کتاب که در این کتاب  
 ۴- در این کتاب که در این کتاب  
 ۵- در این کتاب که در این کتاب  
 ۶- در این کتاب که در این کتاب  
 ۷- در این کتاب که در این کتاب  
 ۸- در این کتاب که در این کتاب  
 ۹- در این کتاب که در این کتاب  
 ۱۰- در این کتاب که در این کتاب



